CONSEJO DE MINISTROS

EL TENIENTE GENERAL DON MARIANO FERNANDEZ GAVARRON, NUEVO CAPITAN GENERAL DE BALEARES

EL DUQUE DEL INFANTADO A LA CAPITANIA DE LA II REGION MILITAR (Sevilla)

NO SE AUMENTA EL PRECIO DEL PAN SI BIEN SE ESTABLECE EL PRECIO DEL TRIGO Y OTROS CEREALES EN ESTA CAMPAÑA

(Información en página 2)

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. — 1958 | *Palma de Mallorca, sábado, 22 de agosto de 1970* | AÑO XXXI :-: Nº 10.307

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO» Avenida Generalísimo, 142 — MADRID | DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ | REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES Paseo Mallorca, 29 — PALMA

Llegó anoche a Palma A. Rodríguez de Valcárcel

Anoche, alrededor de las diez, y procedente de Barcelona, llegó a nuestra Ciudad acompañado de su esposa, el Presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel. (Foto Sergio)

(Información en páginas interiores)

AHORA PASEAN POR MALLORCA

ESTOS PIES QUE HAN PISADO LA LUNA

—x—

El astronauta Edwin Aldrin, ahora turista en Mallorca, conversó ayer con «BALEARES»

Este hombre, sentado sobre la tapia de su casa en Mallorca, es Edwin E. Aldrin, el astronauta. Sus pies, estos pies, han pisado la Luna. El hecho --¿recuerdan?-- ocurrió hace poco más de un año. Edwin Aldrin, siguiendo a su compañero Armstrong, fue el segundo hombre que pisó el satélite. Uno de los cuatro que pueden contar tal cosa desde que la Humanidad respira. Aldrin ha pasado unas breves vacaciones en un escondido rincón de nuestra isla y casi al término de su estancia ha aceptado conversar con nuestro compañero Pablo Llull. Una charla simple, sencilla, que intenta definir como es este turista cuyo nombre está para siempre en la Historia, en la galería de los inmortales. -- (Lea este reportaje en página 32 con fotos de Terrades).

EN ESTE NUMERO

PROVINCIA

Crónicas de nuestros corresponsales en Sóller, Son Servera, Sineu, Montuiri, Capdepera, Porreras, Consell, Lluchmayor

OPINION

"De la cerveza al whisky"

"Monstruos"

"Hippies"

"Funcionarios públicos"

"Superavit de la balanza de pagos"

REPORTAJES

"El "Cycnus" ha sido remolcado hasta Marsella"

Las Fiestas de San Agustín

Al decir las Fiestan de San Agustín entendemos los buenos mallorquines que son las que dedica la ciudad de Felanitx a su Santo Patrón el sabio Obispo de Hipona. Naturalmente, al decir Felanitx asociamos enseguida este nombre con la fama, única, de sus famosísimas verbenas. Al decir las "Verbenas de Felanitx", todos, sin excepción, pensamos en las mejores verbenas de isla.

He aquí que Felanitx está en fiestas y he aquí una vista de la ciudad captada desde uno de los "jardins" que la dominan y que tanto carácter le prestan. "BALEARES", al enviar un cordial saludo a los felanitxers con motivo de sus fiestas patronales, les desea toda suerte de bienandanzas y que su fino espíritu mediterráneo continúe, como siempre, ofreciendo uno de los mejores ejemplos de casticismo y humanidad.

Tres páginas están dedicadas hoy a las Fiestas de Felanitx. Y Felanitx se merece muchas más páginas...

FUTURA ESPOSA PREVEA SUS NECESIDADES DEL HOGAR ENCARGANDO SU LISTA DE BODAS EN

Casa José Buades, S.A.

PLAZA ROSARIO, 3

Teléfono 217707 (Tres líneas)

Cubertería
Cristalería
Vajillas
Objetos regalo
Muebles de cocina
Lavadoras
Frigoríficos
Televisores
y toda clase de electrodomésticos.

— ◆ —

Obsequiamos a todos los novios con un regalo o en metálico.

FIESTAS PATRONALES DE CAPDEPERA

Día 22, a las 15'30. — TIRO AL PLATO, EN EL CAMP ROIG.
A las 22'30. — MONUMENTAL VERBENA EN LA PLAZA DE JOSE ANTONIO

Los Niños y Los 5 del Este

Día 23, a las 15'30. — CARRERAS HIPICAS EN EL CAMP ROIG.
A las 22'30. — ACTUACION DE LA COMPAÑIA XESC FORTEZA QUE PONDRA EN ESCENA

«NINETTE I UN SENYOR DE MALLORCA»

Día 24, a las 18. — PARTIDO DE FUTBOL: C. D. ARTA — C. D. ESCOLAR.
A las 22'30. — GRAN VERBENA CON LOS CONJUNTOS

TIEMPO NUEVO Y LOS FABULOSOS JAVALOYAS

Día 25, a las 18. — PARTIDO DE FUTBOL

Real Mallorca - D. Poblense

A las 22. — GRAN CONCIERTO POR UNA RENOMBRADA BANDA DE MUSICA

TRACA FINAL

LAS SEÑORAS Y SEÑORITAS, EN LAS VERBENAS, TENDRAN ENTRADA GRATIS.

M.C.D. 2022

CONSEJO DE MINISTROS

EL TENIENTE GENERAL DON MARIANO FERNANDEZ GAVARRON, NUEVO CAPITAN GENERAL DE BALEARES

El Duque del Infantado a la Capitanía de la II Región Militar (Sevilla)

CUATRO DECRETOS SOBRE LA LEY DE EDUCACION, ENTRE ELLOS EL QUE ORDENA EL CURSO ACADEMICO 1970-71

NO SE AUMENTA EL PRECIO DEL PAN SI BIEN SE ESTABLECE EL PRECIO DEL TRIGO Y OTROS CEREALES EN ESTA CAMPAÑA

Convocatoria de elecciones municipales en Madrid y Barcelona, con derecho a sufragio de las mujeres casadas

LA CORUÑA, 21.— (Del enviado especial de Pyresa, José J. Barriga).— A las nueve de la noche el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, recibió a los periodistas en la Delegación Provincial de su Departamento, en La Coruña, para darles cuenta de los acuerdos más importantes adoptados en el Consejo de Ministros celebrado hoy en el Pazo de Meiras, bajo la presidencia del Jefe del Estado. La reunión plenaria del Gobierno dió comienzo poco después de las diez de la mañana y se prolongó hasta cerca de las tres de la tarde.

Entre los asuntos más importantes acordados en esta reunión destacan los decretos del Ministerio de Educación y Ciencia, relativos a la adaptación de la Ley General de Educación y Financiamiento de la Reforma Educativa para los próximos cursos escolares. El Ministro de Educación presentó al Consejo los primeros cuatro decretos que afectan al calendario para la reforma educativa, ordenación del curso 1970-1971, creación de centros experimentales, sustitución de las actuales pruebas del grado de Bachiller Elemental y al establecimiento de la evaluación continuada del rendimiento de los alumnos.

LEY DE EDUCACION

El primero de dichos decretos fija las distintas etapas de aplicación de la reforma dentro del plazo determinado por la Ley, a través de los 10 años, que se prevén para su aplicación total en los niveles y ciclos que la misma establece.

Se regula, pues, el calendario escolar, teniendo en cuenta la situación actual, si bien con el límite de 220 días lectivos de acuerdo con la Ley General de Educación. Se señalan como días lectivos de lunes a viernes inclusive, aunque se señala que los sábados podrán utilizarse para actividades complementarias y extraescolares.

Se establecen, además, con carácter general, los cuatro primeros cursos de la educación general básica en todos los centros docentes estatales y no estatales, sin perjuicio de fijar la necesidad de centros que vayan aplicando los otros cursos posteriores que son necesarios para la aplicación gradual en cursos sucesivos.

El decreto fija de modo terminante, de acuerdo con la Ley, la aplicación de la educación general básica en los primeros cuatro cursos, mejorando tanto su extensión como su rendimiento. Para garantizar las situaciones existentes, se mantienen en vigor las normas actuales en los demás niveles del sistema educativo para el curso 1970-1971 y también para la educación general básica, salvo los cuatro cursos indicados.

Es importante señalar la preocupación del Gobierno y del Ministerio de Educación y Ciencia para evitar situaciones en los sistemas actuales que perjudiquen los intereses de los alumnos y de los padres y el procurar que la reforma no altere la tranquilidad del alumnado y naturalmente del pueblo español.

El Ministro de Educación y Ciencia presentó también al Consejo el decreto de superación de las actuales pruebas de grado del Bachillerato Elemental y que establece la evolución continuada de cara a las nuevas exigencias de la reforma. La consideración de la educación como servicio público y la exigencia de una confianza de los centros de enseñanza, determinan la transformación de la situación anterior y garantizan el funcionamiento de los centros, lo que, a su vez, favorecerá un mejor rendimiento del sistema educativo. Las pruebas actualmente establecidas subsistirán durante el actual curso 69-70, es decir, para el próximo mes de septiembre, y se mantendrá una última convocatoria en el mes de febrero de 1971. Posteriormente entrarán en juego las normas de evaluación que sustituirán, mediante una adecuada inspección, las pruebas de grado superior y preuniversitario. Posteriormente y con las experiencias obtenidas se adoptarán medidas en las pruebas de grado Superior y se aplicarán las normas relativas al Ciclo de Orientación Universitaria.

Informó también el Ministro de Educación y Ciencia sobre el plan "Galicia" de educación y sobre los resultados obtenidos en los años 1968 y 1969 en los distintos niveles de enseñanza. El Ministro indicó, a continuación, finalmente, que de acuerdo con el Ministro de Trabajo a través del Instituto Español de Emigración se había constituído el Consejo Escolar Primario para crear escuelas para hijos de nuestros emigrantes en Europa.

SEGURIDAD SOCIAL

AGRARIA

A propuesta del Ministro de Trabajo, el Consejo acordó remitir a las Cortes un proyecto de Ley por el que se perfeccione la acción protectora y se modifique la financiación del régimen especial agrario de la Seguridad Social. El proyecto de Ley amplía la acción protectora de la Seguridad Social Agraria, respecto de los trabajadores por cuenta ajena, quienes quedan sustancialmente equiparados al del régimen general. Las mejoras previstas en la Ley afectan a un total de más de dos millones de trabajadores y sus familias, así como a 941.000 pensionistas, cuyas percepciones serán incrementadas.

Igualmente a propuesta del Ministro de Trabajo, el Consejo aprobó un decreto sobre empleo de trabajadores minusválidos, que ... de alcanzar el importante ob... social de la incorporación de ... minusválidos al trabajo.

AGRICULTURA

A propuesta del Ministro de Agricultura, el pleno del Consejo de Ministros ha considerado los resultados obtenidos en la ordenación de la superficie de cultivo de cereales y la situación de las empresas cerealistas. Con el fin de estimular cualitativamente las producciones, de acuerdo con la demanda, se ha aprobado un decreto de tipificación y precios del trigo y otros cereales de otoño para la campaña 1971-1972. Sobre este asunto, a preguntas de un periodista, el Ministro de Información y Turismo manifestó que en el Consejo celebrado en el Pazo de Meiras no se había tratado de la subida del precio del pan. Solo se ha reajustado, dijo, el precio del trigo.

También el Ministro de Agricultura presentó al Consejo de Ministros el plan de fomento del cultivo del maiz en Galicia y en la zona cantábrica.

A propuesta del Vicepresidente del Gobierno, se localiza en Villagarcía de Arosa un polo de desarrollo industrial, cuyo período de vigencia se iniciará el primero de enero de 1972.

INTEGRACION DE PERSONAL

Por decreto de la Presidencia del Gobierno, aprobado en Consejo, pasan a integrarse en el régimen general de la Seguridad Social quienes presten sus servicios en establecimientos de trabajo del personal civil no funcionario de la Administración Militar, hasta tanto se establezca y regule el definitivo régimen especial de la Seguridad Social para este personal. El decreto se complementará con una disposición del Ministerio de Trabajo integrando a los trabajadores y pensionistas del actual montepío, no incluídos en la nueva Mutualidad, en la Mutualidad Laboral que corresponda a su actividad profesional.

ELECCIONES MUNICIPALES

En aplicación de las normas vigentes por las que se rigen nuestras entidades locales, se convocan elecciones de Concejales en el Ayuntamiento de Barcelona que son anteriores a las del resto de los municipios españoles en atención a la fecha en que debe constituirse, de conformidad a su Ley especial. Se pone así en marcha el procedimiento electoral para llevar a cabo la renovación de nuestras Corporaciones locales.

Asimismo, han sido aprobados por el Gobierdo dos decretos relacionados con las elecciones municipales. El primero de ellos hace extensivo a Madrid y Barcelona el derecho de sufragio, activo y pasivo de la mujer casada. Y el segundo, modifica determinados preceptos del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Regimen Jurídico de las Corporaciones Locales, para ponerlo en consonancia con la Ley que reconoce el derecho de sufragio a la mujer casada.

EVOLUCION INDUSTRIAL

El Ministro de Industria informó, por su parte, sobre la evolución de la coyuntura industrial en el mes de julio. La demanda de bienes industriales sufrió un nuevo descenso, según la opinión de los empresarios que han sido objeto de la encuesta mensual. En el sector de la construcción, el nivel de contratación ha vuelto a registrar un aumento superior al normal.

TRAFICO AEREO

El Ministro del Aire informó sobre el tráfico aéreo durante el mes de julio. En cuanto a la estadística de este sector, correspondiente al citado mes de julio, se observa, respecto a la de igual mes del año anterior, un crecimiento de un quince por ciento en el número de aviones, un veintiuno por ciento en el de pasajeros y un veinticinco por ciento en el de mercancías.

Por acuerdo del Consejo de Ministros, a propuesta del Ministro de Obras Públicas, se remite a las Cortes un proyecto de Ley sobre autorización al Gobierno para convocar un concurso de concesión de un puerto terminal en la ría de Arosa. Por otra parte, se conceden distintos beneficios a las cuatro provincias gallegas en materia de obras públicas.

COYUNTURA TURISTICA

Por su parte, el Ministro de Información y Turismo informó al Consejo sobre la coyuntura turística durante el pasado mes de julio. En este mes han visitado España 4.205.435 personas, lo que representa un aumento del 11,2 por ciento respecto al mismo mes de 1969. En los siete primeros meses el número de visitantes alcanzó la cifra de 12.282.462, con un ritmo de crecimiento del 9,1 por ciento. El Ministro informó, asimismo, so...

(Continúa en cuarta página)

LA CORUÑA. — EN EL PAZO DE MEIRAS, BAJO LA PRESIDENCIA DEL JEFE DEL ESTADO, COMENZO ESTA MAÑANA, EL CONSEJO DE MINISTROS. ASISTEN AL MISMO, TODOS LOS COMPONENTES DEL CONSEJO. MOMENTOS ANTES DE TRASLADARSE AL INTERIOR DE LA FINCA EL JEFE DE ESTADO SE FOTOGRAFIO CON LOS MIEMBROS DEL GOBIERNO. — (TELEFOTO CIFRA).

OTROS ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

Cesión de una parcela en San Juan (Baleares) para ampliar el Servicio de Repeso Municipal

CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO PARA CORREOS Y TELECOMUNICACION, EN MANACOR

INTEGRACION EN LA SEGURIDAD SOCIAL DEL PERSONAL CIVIL NO FUNCIONARIO DE LA ADMINISTRACION MILITAR

LA CORUÑA, 21. (Pyresa). — En el Consejo de Ministros celebrado el día 21 de agosto de 1970, en el Pazo de Meirás, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, se tomaron, entre otros, los acuerdos:

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto por el que se regula la campaña vinico-alcoholera 1970-71.

Decreto por el que se modifica la tasa de salida de pasajeros de los aeropuertos nacionales en tráfico internacional.

Decreto por el que se modifica la "carta de exportador" a título individual.

ASUNTOS EXTERIORES

Decreto por el que se nombra Gobernador suplente por España del Fondo Monetario Internacional y del Banco Internacional de Reconstrucción y Desarrollo a don Luis Coronel de Palma, Marqués de Tejada, Gobernador del Banco de España.

Firma el convenio de amistad y cooperación con los Estados Unidos.

Aprobación del canje de notas estableciendo un acuerdo de cooperación aérea entre España y Panamá para la puesta en servicio de una línea aérea regular entre los dos países.

EJERCITO

Decreto por el que se nombra Capitán General de la II Región Militar al Teniente General don Iñigo de Arteaga y Falguera.

Decreto por el que se asciende al empleo de Teniente General al Gneral de División don Mariano Fernández Gavarrón, nombrándole Capitán General de Baleares.

Decreto por el que se asciende al empleo de Teniente General el General de División don Mazalo Fernández de Córdoba y Ziburu nombrándole Capitán General de la V Región Militar.

Decreto por el que se asciende al empleo de General Inspector del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción del Ejército al General Subinspector de dicho Cuerpo (Rama de Construcción y Electricidad) don Juan Campora Rodríguez, nombrándole Director General de Fortificaciones y Obras.

Mociones del F.O.R.P.P.A. conteniendo medidas complementarias al decreto regulador de la campaña vinico-alcoholera, sobre la distribución de alcoholes de la C.C.E.V.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Decreto por el que se promulgan las normas de organización y desarrollo de la estructura de Secretaría General, aprobadas por el pleno del Consejo Nacional, en cumplimiento de lo establecido en el decreto 15-1970, de 5 de enero y de conformidad con el Decreto-Ley 4-1970 de 3 de abril.

Informe del Ministro Secretario General sobre decreto del Jefe Nacional del Movimiento que sancionó el acuerdo del pleno del Consejo Nacional, con carácter de norma estatutaria, referente al presupuesto para el año 1970 de la Secretaría General del Movimiento y sus unidades de explotación.

AIRE

Decreto sobre reestructuración del espacio aéreo español.

AGRICULTURA

Decreto por el que se establece la tipificación y precios del trigo y otros cereales para la campaña 1971-72.

Decreto por el que se autoriza al Ministro de Hacienda para ceder gratuitamente al Ayuntamiento de San Juan (Baleares) de una parcela de terreno, propiedad del Estado, radicada en dicha localidad para ser destinada a la ampliación del Servicio Público de Repeso Municipal.

GOBERNACION

Expediente relativo a construcción de un edificio destinado a los servicios de Correos y Telecomunicación en Manacor (Baleares).

EDUCACION Y CIENCIA

Decreto sobre aprobación de los Estatutos provisionales de la Universidad de Santiago.

Decreto por el que se delimitan los Distritos correspondientes a las nuevas Universidades creadas en Madrid y Barcelona por el Decreto-Ley 5-1968, de 6 de junio.

Decretos por los que se crean Institutos Nacionales de Enseñanza Media. Entre éstos, en Manacor (Baleares).

M.C.D. 2022

NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

PARIS

La catástrofe de los submarinos «DAPHNE» frente a Toulon

Ha puesto en entredicho la perfección técnica de este tipo de sumergible

París, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — La catástrofe de Toulon —el abordaje entre dos submarinos del tipo «Daphne», el francés «Galatée» y el sudafricano «Maria Van Riebeek»— ha causado una profunda consternación al tiempo que por una lógica evidente, se ha puesto en entredicho la perfección técnica de este modelo de sumergible sobre el que no cesan de manifestarse toda clase de desventuras. El abordaje que ha costado la vida a seis personas, se produjo en el curso de unos ejercicios de rutina en la rada de las Vignettes. El choque produjo una explosión a bordo del submarino francés tan pronto como las baterías se pusieron en contacto con el agua. El comandante del «Galatée», para evitar un mayor desastre, puso proa al puerto de Canier y hundió el submarino en la orilla del Cabo Cepet. El submarino sudafricano, pudo ganar Toulon por sus propios medios.

Este tipo de sumergibles, llamados «Daphne», ha sido adquirido por numerosos países, entre ellos España que encargó cinco ejemplares. El «Maria Van Riebeek», salió del dique el 24 de julio último y forma parte de una serie de tres que encargó Africa del Sur en 1967. Los otros dos el «Emiluy Hophouse» y el «Johan Van Der Merwe», fueron botadas en octubre del pasado año y en julio del actual.

TACTICAMENTE INMEJORABLE

Los «Daphne» han sido adoptados por numerosas marinas de guerra, como la pakistaní, la portuguesa, la española y la sudafricana. Con un desplazamiento de 700 toneladas en inmersión y 900 en superficie, alcanzan una velocidad de trece nudos y medio en la superficie y dieciséis en inmersión. Extraordinariamente silenciosos, sus cualidades tácticas son inmejorables: A su bordo pueden llevar doce torpedos (ocho a proa y cuatro a popa) con cabeza acústica buscadora y una acción de diez kilómetros. Su equipo de detección submarina, permite captar cualquier ruído que se produzca en un radio de ciento ochenta kilómetros. La marina francesa posee ocho submarinos de este tipo. Es decir, le quedan ocho, ya que dos de la flota de diez, el «Minerve» y el «Eurydice», se hundieron de modo inexplicable en enero de 1968 y en marzo último, respectivamente.

TOULON, ZONA MALDITA

El sector donde se ha producido la colisión entre el submarino francés y el sudafricano, aparece cada día más maldito a los ojos de todo el mundo. Cuatro submarinos franceses se han hundido en esas aguas desde el final de la guerra mundial: en diciembre de 1964, se produjo el hundimiento del «2326» a lo largo de Toulon (veintidós hombres encontraron la muerte en el desastre), en septiembre de 1952, naufragó en aguas de Porquerolles el «Sybilla» (cuarenta y ocho hombres a bordo, todos muertos), en enero de 1968, el «Minerve» se iba a pique al sudeste de Toulon (cincuenta y dos hombres quedaron para siempre dentro del casco del sumergible) y, en fin, en marzo último, fue el «Eurydice» la víctima de una catástrofe inexplicable ocurrida a lo largo del cabo Camarat (cincuenta y siete hombres encontraron la muerte en este desastre). En total, cuatro submarinos hundidos y ciento setenta y nuevo hombres muertos en el mismo sector.

Las tripulaciones del «Galatée» y del «Maria Van Riebeek», se encuentran en la base de la primera escuadra de submarinos de Toulon. Mientras se prosigue la investigación oficial para determinar las causas exactas de la catástrofe, no se facilitará ningún comunicado especial. Todos los caminos que llevan al lugar donde está embarrancado el submarino francés, han sido bloqueados por la gendarmería mientras que las embarcaciones ligeras de vigilancia mantienen la guardia por la costa. Según se informa, han comenzado ya las operaciones para poner a flote el «Galatée» y remolcarlo a puerto.

CLUB NAUTICO
PUERTO POLLENSA
RALL Y «TREASURE «HUNT»
ORGANIZA EL JUEVES DIA 27 AGOSTO 1970 LA BUSCA DEL «*TESORO ESCONDIDO*» DENTRO DE LA BAHIA DE POLLENSA.
Información:
SECRETARIA DEL CLUB NAUTICO

Viena

DUDAS SOBRE SI EL TRATADO GERMANO - SOVIETICO SIGNIFICA «LUZ VERDE» PARA LOS DEMAS PAISES DEL PACTO DE VARSOVIA PARA TRATAR CON BONN

ES POSIBLE QUE MOSCU SE HAYA RESERVADO LA EXCLUSIVA

VIENA, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Francisco Eguiagaray). — A las siete de esta tarde ha anunciado la agencia soviética Tass la salida de Moscú del resto de las delegaciones que han participado en la cumbre relámpago de ayer. Las delegaciones rumana y checoslovaca emprendieron el viaje de regreso inmediatamente después del almuerzo ofrecido ayer como fin de la Cumbre. Aunque las noticias oficiales no dicen nada al respecto se sabe que la delegación de la República Democrática alemana y la polaca han mantenido nuevas conversaciones con los dirigentes soviéticos, como es lógico ya que el problema de Berlín y las negociaciones de Varsovia con Bonn están en el primer plano de la actualidad política, tras la firma del tratado entre la Unión Soviética y la República Federal Alemana el pasado 12 de agosto.

NINGUNA SORPRESA

Como se esperaba, el comunicado oficial sobre la Cumbre de Moscú no añade nada sustancial a las informaciones que circulaban ayer en los círculos diplomáticos de los países afectados y en los medios políticos e informativos de la capital soviética. El texto literal reviste sin embargo interés, ya que permite confirmar algunas hipótesis y completar detalles. Ante todo llama la atención el carácter normal, casi rutinario o de trámite que el comunicado quiere dar a la cumbre, que responde —dice el texto— «a la práctica habitual entre los países socialistas del Pacto de Varsovia». En efecto, la aprobación por los demás aliados del tratado germano soviético, que se califica como de «paso importante para la distensión y normalización en Europa que responde a los intereses de todos los pueblos y que servirá al desarrollo de relaciones activas entre los estados europeos sobre la base de los principios de la coexistencia pacífica», ha sido un paso más bien formal, ya que era inimaginable una resistencia de los demás países. Unos como Rumania, Hungría etc., porque ya tienen relaciones con la República Federal o están deseando entablarlas, sobre todo con miras económicas. Otros, como la República Democrática, porque si bien Walter Ulbricht —calificado un día por el entonces comisario Semyonov de «más soviétista que los soviéticos»— alberga temores y reservas, se guardaría mucho de enfrentarse a un proceso político en el que el Kremlin ha mostrado tan patente interés.

GARANTIAS DE PAZ Y SEGURIDAD

Sin embargo, los observadores consideran muy importante la fórmula respecto a las relaciones activas entre todos los estados europeos, que supone luz verde, y poco menos que una invitación para que los demás países del Pacto de Varsovia sigan el ejemplo soviético —extremo sobre el que flotaban no pocas dudas, ya que no era imposible que Moscú al igual que ocurrió al entablar relaciones con Adenauer, quisiera reservarse el papel de intermediario exclusivo con Bonn.

Del problema de Berlín no se dice palabra, pero no cabe duda de que esas post conversaciones con Ulbricht sugieren un interés soviético por buscar alguna salida aceptable, ya que de ello depende la ratificación del tratado por el Parlamento de Bonn.

En cambio, está bien claro en el comunicado que los países del Pacto de Varsovia quieren reactivar el tema de la conferencia general europea de seguridad: «Los participantes en la reunión expresan su firme propósito de llevar a cabo cuanto esté en su mano para continuar consolidando la seguridad europea, y en especial para tomar, junto con otros estados interesados medidas activas para la realización en el futuro más próximo de la propuesta de convocatoria de una conferencia general europea de seguridad, propuesta que en la actualidad encuentra cada vez mayor apoyo». En Moscú se habla incluso de un primer paso posible, a saber el establecimiento de contactos paar el estudio le la reducción simultánea de tropas propuesta por la OTAN. No falta en el comunicado no obstante la proclamación de la «reafirmación de las relaciones fraternales y la colaboración en todos los aspectos de los estados socialistas «como prende de la paz y la seguridad», es decir, la advertencia de que condición aboluta de toda distensión es la estabilización del status quo en Europa, tal como demostró hasta la saciedad la intervención en Checoslovaquia. La afirmación final de que la reunión transcurrió bajo el espíritu de «total unanimidad, amistad y colaboración» resulta más bien supérflua.

IMPORTANTE COMPAÑIA
DE AMBITO NACIONAL, NECESITA AGENTES LIBRES DE VENTA, AMBOS SEXOS.
Sueldo base de 8.000'— Pts., más comisiones.
Interesados escribir al apartado 122 de Manacor.

BONN

«No se trata de un tratado entre partidos sino entre Estados»

PRECISIONES DEL PARTIDO SOCIAL - DEMOCRATA SOBRE EL TRATADO GERMANO - SOVIETICO

BONN, 21. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — Precavidamente, el Secretario General del Partido Socialdemócrata, ha salido al paso de quienes hayan podido creer que la firma del Tratado de Moscú supone un cambio de línea en la socialdemocracia alemana. No estamos ante un tratado entre prtidos sino ante un tratado ante dos Estados. El SPD seguirá, según la declaración de su supremo portavoz, su controversia ideológica y política con el comunismo. El partido no se ha apartado ni se apartará de sus principios democráticos.

A esto se le llama curarse en salud. Cuando el señor Sichnewski reune a la prensa para que ésta haga saber al pueblo que la actitud de su partido frente al comunismo no registra cambio alguno, nos debe estar absolutamente permitido suponer que en medios socialdemócratas se teme que el elector comience a distanciarse del SPD por miedo que como partido gobernante, quiera hacer ante los estados socialistas concesiones de más peso que esas que se acaban de hacer en el Tratado con la Unión Soviética. También haciendo uso de una gran precaución, la central del partido hizo llegar a sus miembros durante las negociaciones con Moscú un folleto en que se insistía sobre el mismo tema y se aseguraba la fidelidad del SPD a los principios democráticos.

Wischnewski ha subrayado que la política con el Este del Gobierno socialista-liberal, es, sin duda, el motivo del incremento que ha registrado últimamente el número de miembros del SPD. Por primera vez, si hemos de dar fe a las estadísticas, ha pasado el partido la frontera de los 800.000 miembros. En los cuatro últimos meses han ingresado en el movimiento socialdemócrata cerca de treinta mil personas de ambos sexos.

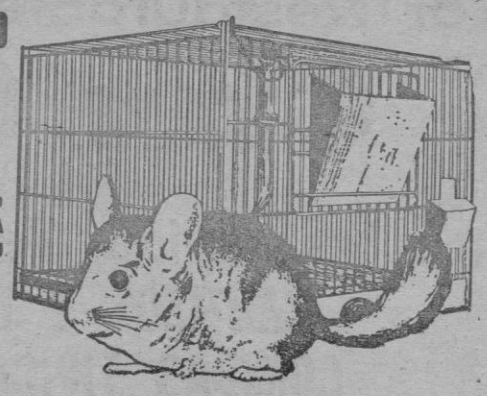
Sobre las bajas no ha querido hacer una completa exposición del señor Wischnewski. Se ha limitado a reconocer que, en efecto, también se han registrado bajas.

LA ESPINA INTERIOR

Cierto que la política exterior del actual equipo gubernamental, de la que se hace responsable, como es lógico, al SPD, ha ocasionado algunas pérdidas al partido. Nunca tantas, sin embargo como la política interior, como la política económica. El mismo Wischnewski está al corriente de que también en las filas de la socialdemocracia se dejan oir algunas voces de protesta contra la política de concesión ante el Este. Las asociaciones de refugiados, no todas integradas, como creen algunos, a la cristiano-democracia, están en perfecto desacuerdo con el SPD.

La política económica del actual Gobierno, esto no puede ser pasado por alto por los dirigentes socialdemócratas, no está encauzada a granjearse las simpatías a la masa obrera, sino las antipatías. Esto es extensivo a la clase media, entre la que la socialdemocracia se ha hecho no pocos partidarios desde la proclamación del programa de Bad Godesberg. Puede ser puesto en duda que la política económica del ministro Schiller consiga los fines previstos, pero no que tales medidas restan popularidad a su partido.

SU COCHE SIEMPRE LIMPIO Y A PUNTO
Con el servicio de lavado y mantenimiento de
OLIVER AUTOMOVILES, S.A.
Aragón, 110-112 — Nicolas de Pax, 65-67
La cuota mensual del CLUB DE ABONADOS le da derecho a los siguientes servicios:
* Lavado y encerado en 5 minutos, tantas veces como Vd. lo desee
* Engrases
* Revisiones que su automovil precise
Aceite, filtros, niveles, neumáticos, luces, bujías, válvulas, carburador, frenos, embrague, etc.
¡¡Infórmese sobre otras ventajas de nuestro CLUB DE ABONADOS!!
EL MAS MODERNO TUNEL DE LAVADO DE NUESTRA CIUDAD

¡GANE MUCHO DINERO!
CRIANDO CHINCHILLAS EN SU PROPIO DOMICILIO
THEY CHINCHILLA AMERICANA SL.
GARANTIZA bajo contrato:
* Recogida de crias en su domicilio * Seguro de vida por tiempo indefinido
* Seguro de fecundidad indefinido * INSTALACION Y ASISTENCIA TECNICA GRATUITA
COMPRAMOS TODA SU PRODUCCION

THEY CHINCHILLA AMERICANA
General Aranda, 20-Bajo - VIGO
Nombre.....
Dirección.....
Localidad..... Teléfono.....
representantes en toda España
PIDA INFORMACION SIN COMPROMISO • JOYAS QUE SE MULTIPLICAN

M.C.D. 2022

CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de la segunda página)

bre la evolución de los ingresos por turismo en el primer semestre del año actual. Estos ingresos han experimentado un aumento del 31 por ciento respecto a los seis primeros meses de 1969.

VIVIENDA

El Ministro de la Vivienda informó sobre los trabajos preliminares para la puesta al día de la legislación sobre uso y edificación del suelo.

CONVENIOS

Entre otros informes, el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos facilitó un resumen de la situación de la contratación colectiva, en la que destaca el hecho de que, en el primer semestre, se han firmado cerca de mil convenios, que benefiican a tres millones de trabajadores, siendo más de la mitad de los pactos suscritos de duración de dos o más años.

NOMBRAMIENTOS

Finalmente, el Ministro de Información y Turismo, en su reunión con los periodistas, que se prolongó durante más de una hora, notificó los nombramientos principales habidos en el Consejo. Son estos: El de don Eduardo Ibáñez y García de Velasco como Embajador de España en El Ecuador; de don José María Saro Posada, Embajador de España en Irlanda; don Carlos Gamir Prieto, Jefe de la representación consular y comercial de España en Hungría; de don Alfredo Santos Blanco, Presidente de las Minas de Almaden y Arrayanes; de don Luis Sánchez Agesta, Rector de la Universidad Autónoma de Madrid, y don Vicente Villar Palasí, Rector de la Universidad Autónoma de Barcelona.

Don Alfredo Sánchez Bella terminó su reunión informativa poniendo de manifiesto las concesiones efectuadas por el Consejo en nebeficio de las provincias gallegas, hito histórico para el desarrollo de esta región. Es raro —dijo— el Departamento que no sometió a aprobación algún decreto en beneficio de Galicia.

EL GENERAL TAIX PLANAS, GOBERNADOR MILITAR DE ALICANTE

Madrid, 21. (Cifra). — Por decreto del Ministerio del Ejército que será publicado en el Boletín Oficial del Estado de mañana se nombra Jefe de la Brigada de Infantería Defensa Operativa del territorio número 3, y Gobernador Militar de la plaza y provincia de Alicante, al General de Brigada de Infantería don Antonio Taix Planas.

EDUARDO LOZANO SIGUE GRAVE

SEGOVIA, 21.— El estado de Eduardo Lozano presenta signos favorables dentro de su gravedad, según han informado a las doce de la noche en la Policlínica "18 de Julio", donde el apoderado diestro Palomo Linares se encuentra hospitalizado, víctima de una grave cornada que le infirió un toro que saltó al callejón durante la corrida celebrada ayer en esta capital.

Los médicos que asisten al herido han agregado que el curso postoperatorio es normal, aunque hasta dentro de tre so cuatro días deberá vigilarse la evolución que presenta su actual estado.

Junto a Eduardo Lozano se encuentra su madre, doña Margarita dentro de tres o cuatro días de Madrid, y su hermano Pablo. Sus otros dos hermanos, Manuel y José Luis, marcharon hoy a la Bañeza (León), acompañando a los toreros Palomo Linares, Gabriel de la Casa y Juan José, que tenían que actuar en una corrida en dicha población. Desde Alli se han interesado telefónicamente por el estado del herido, como igualmente lo hacen numerosas personas desde diversos puntos de España.

En la Policlínica "18 de Julio" se están recibiendo infinidad de telegramas haciendo votos por el total restablecimiento de Eduardo Lozano.

En dicho centro asistencial han informado que hasta mañana sábado no se facilitarán más partes facultativos.

Con asistencia del Caudillo y su esposa

BOTADURA DEL PETROLERO «MELILLA» EN LOS ASTILLEROS ASTANO DE EL FERROL

Supertanque de 163.000 toneladas, uno de los mayores construídos en España

El Ferrol del Caudillo, 21. (Cifra). — S. E. el Jefe del Estado, y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, que actuó de madrina, asistieron esta tarde a la botadura del petrolero "Melilla", de 163.000 toneladas, construído por "Astano" para la compañía "Fletamentos Marítimos".

El Generalísimo Franco y su esposa llegaron a los astilleros acompañados del Ministro del Ejército y Jefe de la Casa Militar.

Al descender del coche, doña Carmen Polo de Franco, le fue entregado un ramo de flores por doña Pilar Ozores de Salorio, esposa del Vicepresidente del Consejo de Administración de "Astano", don Fernando Salorio Suárez, que representaba al Presidente, don Pedro Barrie de la Maza.

Minutos antes, habían llegado a los astilleros los Ministros de: Información y Turismo, Industria, Justicia, Gobernación; el Gobernador Civil de la Provincia, los Alcaldes de Fene, El Ferrol del Caudillo y Melilla, Capitán General del Departamento Marítimo, Almirante de la Flota, Arsenal y Estado Mayor del Departamento, Jefe de Mando de Escolta, Comandante Militar de Marina, Gobernador Militar de la Plaza, Presidente del Instituto Social de la Marina, Directores de las empresas Bazán y Astano y otras personalidades, así como representantes de "Fletamentos Marítimos".

El Caudillo y su esposa subieron las escaleras que llevaban a la grada, donde se encontraba la tribuna presidencial frente al gran bulbo de proa del "Melilla".

Bendijo la nave el párroco de Perlio, don Manuel Tarrío Bello y, seguidamente, doña Carmen Polo de Franco estrelló contra la proa del buque una botella de vino español. Inmediatamente, la gran masa del supertanque fue deslizándose majestuosamente por la grada prorrumpiendo el numeroso público presente en aplausos y haciendo sonar la sirena los buques que se encontraban surtos en la bahía, sumándose así a esta fecha señalada en la historia de la construcción naval española, ya que el "Melilla" es uno de los buques petroleros de mayor tonelaje lanzados hasta ahora en España.

Alrededor de las siete y veinte de la tarde, el Generalísimo Franco y su esposa, acompañados de su séquito, abandonaron la factoría de "Astano" y regresaron, por carretera, al Pazo de Meiras. El inmenso gentío que presenció la salida vitoreó y aplaudió al Caudillo.

Las características principales del "Melilla" son las siguientes: 160.000 toneladas de desplazamiento; eslora, 290 metros; manga, 46,40; puntal, 23; calado medio, 17,65; motor propulsor naval "Burmeister 8k" potencia máxima 30.400 EHP; velocidad en pruebas 16,5 nudos.

IMPOSICION DE MEDALLAS AL MERITO SINDICAL

A FUNCIONARIOS DE LA ORGANIZACION

MADRID, 21. (Pyresa). — «Estamos ante una España distinta y necesitamos una Organización Sindical distinta. La Ley Sindical nos dará una nueva Organización posiblemente en este próximo otoño», manifestó don Rodolfo Martín Villa, Secretario General de la Organización Sindical, en el acto de imposición de medallas al Mérito Sindical a funcionarios de la Organización que llevan más de 25 años de servicio, celebrado esta mañana a las 11 en la Delegación Provincial de Sindicatos de La Coruña.

Asistieron al acto, que presidía el señor Martín Villa, don Carlos Iglesias Selgas, Inspector Nacional, don Santos Sánchez-Marín Paniagua, Delegado Provincial de Sindicatos, y otros dirigentes sindicales.

El Delegado Provincial felicitó a todos por la condecoración, que representa un premio a la continuidad en el servicio a los ideales sindicalistas.

Seguidamente se entregaron las medallas a los funcionarios y colaboradores de la Delegación Provincial y el señor Martín Villa pronunció un brillante discurso.

EL PERFECTO TURISTA DEBE SABER:

1.° Retratar «monumentos» de todas clases.

2.° Bailar danzas folklóricas.

3.° Adaptarse a las leyes de tráfico local.

4.° Probar todas las aguas y todos los vinos.

5.° Aprender canciones con los jóvenes nativos.

6.° No separarse de los guías, ni de noche.

7.° Estar preparado a las seis de la mañana.

8.° No equivocarse de autocar ni de marido.

9.° Escribir postales de todos los lugares donde pase (y si no inventarlos).

10 Comprarse un montón de «souvenirs» para que rabien los amigos.

¡EL MAYOR EXITO DE ESTA TEMPORADA EN BARCELONA!

INMINENTE ESTRENO EN PALMA

OTRO ATRACO A MANO ARMADA EN UNA ENTIDAD BANCARIA BILBAINA

BILBAO, 21. (Cifra). — Alrededor de las diez y cinco de esta mañana, se ha registrado un nuevo atraco a mano armada, en una de las sucursales que la Caja de Ahorros municipal de Bilbao tiene en la Rivera de Deusto, número 21, del barrio bilbaíno del mismo nombre, de donde los atracadores se han llevado algo más de trescientas mil pesetas.

A dicha hora, se presentaron en la entidad bancaria dos sujetos jóvenes, de tez morena, vestidos con pantalón gris y "niki" de color "beige", portando sendas pistolas, una de ellas con silenciador. Se dirigieron a la caja de la entidad y amenazaron al cajero, don Luis Anta Payas, al que intimaron y pidieron las llaves de la caja fuerte, de la que los atracadores extrajeron varios fajos de billetes por un total de 230.000 pesetas, llevándose, además, otras 76.300 pesetas que había sobre la mesa.

Inmediatamente, sin hacer ningún disparo, salieron rápidamente a la calle y montaron en un coche "Seat 850" que les esperaba, en el que se dieron a la fuga.

No dejaron ninguna nota escrita, pero según se cree, estos dos atracadores son los mismos que han actuado días pasados en otros establecimientos bilbaínos.

La policía, al tener conocimiento del hecho, ha iniciado las investigaciones para intentar dar con el paradero de los atracadores.

SALA Victoria
REFRIGERACION Carrier

GIANNA MARIA CANALE
MASSIMO SERATO
SCILLA GABEL
DIRECTOR MARIO COS

AEBSA

LA MUJER PIRATA
SUPERCINESCOPE · EASTMANCOLOR

En el mismo programa:
MARAVILLA
CARMEN MORELL
PEPE BLANCO

Color
(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

MAÑANA MATINAL

REPRESENTANTE

para venta artículos marroquinería de Ubrique, indispensable estar bien introducido en el ramo, ingresos muy elevados. Interesados escribir con informes a:
CURTIMAR, Lérida, 31. Valencia.

CINE PALACIO DE LA PRENSA
T.C. MUNICIPAL
REFRIGERADO
NO DESAPROVECHE ESTA OPORTUNIDAD
DE PODER ADMIRAR EN TODA SU
GRANDEZA ESTA PELICULA

POR FIN EL TRIUNFO MUNDIAL

METRO-GOLDWYN MAYER presenta UNA PRODUCCION CARLO PONTI
UN FILM DE
DAVID LEAN
DOCTOR ZHIVAGO
DE LA CELEBRE OBRA DE
BORIS PASTERNAK
PREMIO NOBEL

TAGOMAGO
ESTA NOCHE
LOS VALLDEMOSA
presentan
«FIESTA»
MAÑANA TARDE
BAILE CON
LOS ALAMOS
Y OTROS TRES CONJUNTOS

Bar Restaurante
C'an Gaspar
Ofrece los servicios de: BODAS - BANQUETES
BAUTIZOS Y COMUNIONES
COMIDAS TIPICAS DEL PAIS
WEYLER, s/n. PLA DE NA TESA (Mallorca)

M.C.D. 2022

A CAUSA DE LAS PRUEBAS ATOMICAS

Seiscientos kilómetros cuadrados del desierto de Nevada, contaminados con plutonio

LA ZONA PUEDE RESULTAR PELIGROSA DURANTE 24.000 AÑOS O MAS

Nueva York, 21. (Pyresa).— Doscientas cincuenta millas cuadradas (unos 600 kilómetros cuadrados) de la zona de pruebas atómicas del Desierto de Nevada está contaminada con plutonio, un elemento radiactivo que puede resultar peligroso durante 24.000 años o más. En esta misma zona de pruebas de Nevada, la Comisión de Energía Atómica norteamericana ha aislado otras 49 áreas de menor extensión, ya que su nivel de radiación es demasiado alto para permitir el acceso de seres vivos.

Esta contaminación ha sido causada a través de 19 años de continuadas experiencias nucleares sobre y bajo la superficie del desierto. Concretamente, desde que se aprobó en 1963 el tratado internacional para el control de pruebas nucleares, un total de 210 explosiones subterráneas se han llevado a cabo en el desierto de Nevada.

El plutonio, principal elemento contaminador, solo afecta a los animales y al hombre si es directamente inhalado en la respiración o si penetra en el torrente sanguíneo a través de una herida abierta. La cantidad de plutanio activado que puede ser arrastrado por el viento ha sido declarado como "no peligrosa», según los estudios de la propia Comisión de Energía Atómica.

ORIENTE MEDIO

EGIPTO RECHAZA LA VIGILANCIA DE LOS AVIONES «U-2» Y SATELITES ORBITALES

OPTIMISMO USA POR EL PRONTO COMIENZO DE LAS CONVERSACIONES DE PAZ

EL CAIRO, 21. (Efe-Upi). — Egipto ha hecho saber a los EE UU. que rechaza la vigilancia aérea, por aviones «U-2» de reconocimiento y satélites orbitales, sobre la zona del Canal de Suez, para el exacto cumplimiento del alto el fuego con Israel, según informó hoy el periódico «Al-Hram», de esta capital.

OPTIMISMO

WASHINGTON, 21. (Efe). — El portavoz del departamento de Estado Robert J. McCloskey manifestó hoy en Washington que es optimista sobre el pronto comienzo de las conversaciones de paz en Oriente Medio, señalando que es posible que Israel, Jordania y la República Arabe Unida fijen pronto lugar y fecha del comienzo de dichas conversaciones si bien manifestó que es dudoso que el embajador Gunnar Jarring haga algún anuncio ese fin de semana en tal sentido.

Refiriéndose a las acusaciones egipcias en el sentido de que los vuelos norteamericanos sobre el Canal tiene fines de espionaje McCloskey se negó a comentar sobre dichas acusaciones, señalando que se acogía a anteriores declaraciones del Departamento sobre el tema.

El Departamento de Estado ha señalado que «continuarían los vuelos de reconocimiento a alto nivel sobre la zona de alto el fuego.

ENTREVISTA

NASSER - HUSSEIN

EL CAIRO, 21. (Efe-Upi). — El Presidente Gamal Abdel Nasser y el Rey Hussein de Jordania comenzaron hoy sus entrevistas sobre la situación del Oriente Medio y las posibilidades de una solución política a los problemas de la zona, según informan hoy fuentes oficiales en la capital de la RAU.

Añaden las citadas fuentes que las conversaciones tratarán también sobre una estrategia conjunta en las futuras conversaciones de paz.

SEPELIO DE SOLEDAD MIRANDA

LISBOA, 21. (Efe). — Hoy ha sido enterrada en el cementerio de Lumiar, Lisboa, el cadáver de la actriz del cine español, Soledad Miranda, muerta en accidente de automóvil el lunes pasado, informa la agencia ANI.

Esta mañana se celebró el funeral en la iglesia de Campo Grande, con asistencia de numerosos artistas de cine portugués y nutrida representación de la colonia española en Lisboa.

El marido de Soledad Miranda, José Manuel Simoes, industrial portugués que resultó herido en el mismo accidente, continúa en el Hospital de la Cruz Roja.

PRAGA

EL SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA OCUPACION SOVIETICA

TRANSCURRIO EN UN AMBIENTE DE RESIGNACION Y SILENCIO

PRAGA, 21. (Efe Upi). — En un ambiente de resignación y triste silencio se ha cumplido el segundo aniversario del 21 de agosto de 1968 cuando las tropas de la Unión Soviética invadieron Checoslovaquia.

Bajo un cielo gris ocasionales chubascos, la vida parece transcurrir con normalidad en Praga sin visibles muestras de protesta. Fuerzas de la policía montan vigilancia en las calles de la capital y en algunos puntos estratégicos se ven automóviles de la policía.

El único signo de protesta se produjo ante la tumba de Jan Palach, el joven de 21 años que se inmoló rociándose con gasolina y prendiéndose fuego como protesta por la invasión. Cinco jóvenes fueron detenidos cuando trataron de formar el nombre de Palach con velas encendidas ante su tumba.

La policía ha informado que también ha sido detenido un periodista extranjero que fue puesto en libertad hora y cuarto después de su arresto.

Alrededor de cincuenta personas se congregaron en la Plaza Wenceslas manteniéndose en silencio. En esa misma plaza se iniciaron los incidentes registrados el 21 de agosto del año pasado.

BERLIN, 21. (Efe). — Un grupo de unos treinta y cinco ciudadanos checoslovacos ,exilados en esta capital, organizaron hoy una manifestación ante el edificio de la Misión Militar checoslovaca en Berlín Occidental que, como las de otros países aliados continúa establecida en Berlín Oeste desde 1945.

Con motivo del segundo aniversario de la ocupación de Checoslovaquia los refugiados se aproximaron hasta la verja de la Misión checoslovaca, portando dos banderas nacionales de su país. Al llegar a la cancela de la puerta principal, hicieron entrega de un escrito de protesta a través de los barrotes. Durante media hora demostraron allí su disconformidad con el régimen de Husak y después se retiraron sin producir ningún incidente.

DEFICIT PRESUPUESTARIO EN USA

NOVENTA Y UN MIL MILLONES DE PESETAS PARA 1971

NUEVA YORK, 21. (Pyresa). El secretario estadounidense del Tesoro, David Kennedy, ha admitido públicamente que el déficit presupuestario para el próximo año fiscal de 1971 pue de ser superior a los 1.300 millones de dólares (91.000 millones de pesetas), previstos en el pasado mes de mayo.

A estas declaraciones del Secretario del Tesoro en la capital del Estado de Utah (Salt Lake City), se une el informe presentado hoy al Presidente Nixon por sus propios consejeros fiscales, en el que se fija el déficit total del Estado Federal en unos diez mil millones de dólares (700 mil millones de pesetas) en el presente año fiscal, esperando que en 1972 el déficit global federal alcance una cifra comprendida entre los 15 y 25 mil millones de dólares (1.050 a 1.750 millones de pesetas).

LONDRES

EL PARO ALCANZO EN ESTE MES SU MAYOR NIVEL EN TREINTA AÑOS

LONDRES, 21. (Pyresa). — El paro en la Gran Bretaña alcanzó en este mes el mayor nivel en los últimos treinta años, dentro de igual período, según ha hecho público ayer el Ministerio de Empleo y Productividad inglés.

El día 10 del presente mes se alcanzó la cifra de 805.843 parados, equivalentes a un 2,6 por ciento del total de la población laboral, lo que supone un auténtico "record" en la historia laboral moderna de la Gran Bretaña, superando en más de 37.000 desempleados la cifra alcanzada en el pasado mes de agosto.

El Ayuntamiento de París niega el Palacio de los Deportes a los comunistas para celebrar el 50 aniversario del Partido

París, 21. (Pyresa). — El Consejo de París ha negado al partido comunista la autorización correspondiente para la utilización del Palacio de los Deportes como centro de celebración del cincuenta aniversario de la creación del partido. La reacción del P. C. F. ante esta negativa, ha sido inmediata: «Al tiempo que eleva una enérgica protesta contra ese acto arbitrario, el Partido Comunista francés hace un llamamiento a todos los trabajadores y a todos los demócratas para que se manifiesten en favor de la libertad de expresión y de todas las demás libertades».

Un incidente parecido se produjo en marzo último cuando el Consejo de París le negó permiso al P. C. F. para conmemorar el centenario del nacimiento de Lenin en el Palacio de los Deportes.

¡GRAN OPORTUNIDAD!

EXAMENES PARA NUEVOS PROFESORES DE AUTO-ESCUELAS

REQUISITO: 21 años

Permiso de Conducción de la Clase B, con tres años de antigüedad.

PLAZO PRESENTACION DE SOLICITUDES:

Hasta el día 18 de Septiembre próximo.

INFORMACION:

Grupo Autónomo de Auto - Escuelas, de Baleares.

C/. Matías Montero, 11 - 2º. piso. Palma de Mallorca.

Horas de Oficina: de las 9 a 13 horas.

AVENTURA 70

AVENTURA 70

AVENTURA 70

FESTIVAL EN EL MAR

A bordo del trasatlántico «CARIBIA»

DE 25.000 TONELADAS

7 DIAS DE DESCANSO Y ALEGRIA

PERLAS DEL MEDITERRANEO

NOCHES INOLVIDABLES

Salida 26 de Octubre

PRECIO DESDE 6.580 Ptas.

CONSULTEN NUESTROS PRECIOS ESPECIALES

CRUCERO GRATUITO PARA LA ESPOSA EN VIAJE DE BODAS DE PLATA.

CRUCERO GRATUITO PARA LA ESPOSA EN VIAJES DE BODAS PLAN FAMILIAR.

CLASE ESPECIAL JOVENES.

Y ADEMAS

SE CONCEDERA UN 15 o/o DE DESCUENTO A TODAS INSCRIPCIONES QUE NOS SEAN FORMULADAS ANTES del 15 de SEPTIEMBRE

CONSULTENOS:

VIAJES IBERIA, S.A.

AGENCIA DE VIAJES Grupo A. Tít. 4

Teléfs.: 21 45 49 - 21 58 44 - 22 27 44

ó en nuestras oficinas de PASEO GENERALISIMO, 48

ESTE AÑO CITA EN EL «CARIBIA»

M.C.D. 2022

OFICINAS PARA LOS ASUNTOS DE NARCOTICOS

Serán montadas en la Embajada USA en Madrid y Consulado de Barcelona

Quince norteamericanos hay en prisión por tráfico y consumo de drogas

MADRID, 21. (Cifra). — La creación de oficinas para los asuntos de narcóticos en las sedes de la Embajada norteamericana en Madrid y del Consulado de dicho país en Barcelona ha sido confirmada hoy a un redactor «Cifra» por fuentes autorizadas de la referida representación diplomática en la capital de España.

Anunciaron también que para el próximo día veinticuatro es esperado en Madrid, procedente de París, Mr. John T. Cusack, Director Regional para Europa de la Oficina Federal de Narcóticos de los Estados Unidos. Dijeron también que oficinas similares a las de Madrid y Barcelona están siendo montadas, en el seno de las respectivas representaciones diplomáticas o consulares, en Milán (Italia), Frankfort (Alemania Federal) y Londres.

Estas oficinas «no suponen que los cuidadanos norteamericanos den acatamiento a las Leyes españolas en la materia, sino que las mismas serán plenas colaboradoras de las autoridades españolas competentes», colaboración que reafirmaron en las fuentes citadas sería «total y plena».

15 NORTEAMERICANOS CONDENADOS

Actualmente cumplen en España condenas de prisión, por un total de más de noventa años quince ciudadanos norteamericanos, condenados por tráfico y consumo de narcóticos. Las fuentes citadas señalaron que dicho dato había sido uno de los más importantes motivos para la decisión de crear las oficinas de narcóticos de Madrid y Barcelona.

Como se recordará el pasado mes de abril el Embajador de los Estados Unidos en España, Mr. Robert C. Hill dirigió una carta a todos sus compatriotas residentes en el país, en la que facilitaba los siguientes datos: Má de cuatrocientos ciudadanos norteamericanos se encuentran en prisión en veinticinco países por tráfico y consumo de drogas, de los cuales quince cumplen en España penas mayores de seis años. «La obligación de los ciudadanos norteamericanos que visitan España, es obedecer las Leyes vigentes en el país», recordaba en su escrito el Embajador Hill. Entre otros datos que contenía el referido documento, figuraba en aquellas fechas cuarenta y dos norteamericanos implicados en presuntos asuntos de drogas, estaban también encarcelados en espera del correspondiente juicio.

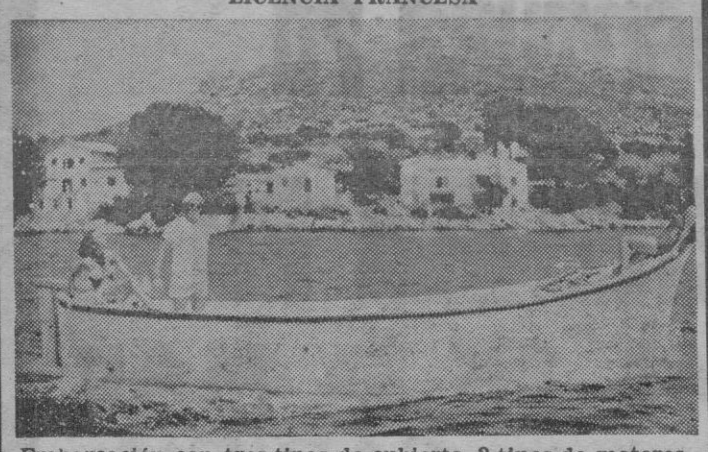
El claro y vigoroso llamamiento del Embajador de los Estados Unidos, Mr. Hill, terminaba urgiendo a sus compatriotas «a un cumplimiento de las Leyes de los países donde se encuentren», y les recordaba que en España la pena para los traficantes de drogas es de seis años y un día de prisión.

¡CUANDO LA JUVENTUD CANTA, TODOS FELICES!

90 MINUTOS CON EL FABULOSO PALITO ORTEGA

SUPER PESCADOU

CONSTRUIDO AHORA EN PUERTO POLLENSA CON LICENCIA FRANCESA



Embarcación con tres tipos de cubierta, 2 tipos de motores Diessel o Gasolina, garantizado a 10 nudos. Construída en Poliester. Estabilidad incomparable por tener 500 Kg. de lastre. ¡Puede Vd. probarla antes de comprarla!
ASTILLERO IBYC Jean Van Erps, Puerto Pollensa.

JAMES BOND SE MARCHA

EL AGENTE 007 SE DESPIDE DE SUS AMIGOS DE ESPAÑA CON SUS DOS CREACIONES MAS FANTASTICAS

VIVA JAMES BOND

contra GOLDFINGER

Sólo se vive dos veces

United Artists

ULTIMAS PROYECCIONES
COPIAS NUEVAS

TRAGEDIA EN AGUAS DE PAGUERA

UN JOVEN ESCAFANDRISTA PERECIO AYER POR LA MAÑANA, MIENTRAS REALIZABA UNA INMERSION

El cadáver se encuentra a unos sesenta metros de profundidad y hoy se intentará el rescate

Trágico suceso el acaecido a primeras horas de la mañana de ayer en aguas de la bahía de Santa Ponsa, frente a la playa grande Paguera y a un par de millas de la costa. Un escafandrista titulado, es decir, un deportista experto en el buceo con equipo autónomo, debidamente autorizado por las autoridades competentes para la práctica de dicha especialidad, halló la muerte mientras realizaba una inmersión y su cuerpo, arrastrado por el peso del equipo de buceo, las botellas, quedó sumergido a unos sesenta metros de profundidad.

Según las informaciones que pudimos recoger ayer, el infortunado deportista, don Aquiles de Vita Bosch, de 26 años de edad, casado, director del Hotel «Bahía», de Paguera, miembro de una conocida familia residente en Puerto de Andraitx, salió a primeras horas de la mañana de ayer en compañía de un joven familiar, súbdito francés, desde la playa de Paguera y a bordo de una canoa con el propósito de realizar algunas inmersiones en aguas de la bahía de Santa Ponsa.

El joven familiar que le acompañaba, al parecer cadete de la Marina francesa, es, también, escafandrista titulado. Dos hombres, pues, expertos en el buceo con equipos autónomos, bien preparados tanto material como físicamente.

Elegido el lugar para la inmersión, fondearon la canoa y tras la acostumbrada inspección y prueba de todos los elementos que integran los citados equipos, se lanzaron al agua.

La inmersión se desarrollaba con plena normalidad. Descendían emparejados, aunque guardando las distancias recomendadas. Gozaban ambos de las maravillas que guardan los fondos submarinos.

En una de estas evoluciones, y por causas que no han podido determinarse, el joven francés advirtió unos movimientos extraños en su acompañante y éste se iba al fondo de forma y manera totalmente inadecuada.

El hecho se produjo en cuestión de segundos. Intentó el francés, al comprobar que su familiar no realizaba movimiento alguno y temiendo que hubiera perdido el sentido por algún imponderable, llegar hasta él y rescatar el cuerpo.

Una y otra vez, hasta tres, intentó alcanzar aquella gran profundidad cifrada por su reloj entre los sesenta y setenta metros, pero el desesperado esfuerzo resultó inútil. A su vez existía el peligro de que la carga de sus botellas, por el prolongado tiempo de ejercicio se agotara y así ponía también en peligro su vida.

Ante tal circunstancia y tras balizar el punto del accidente, se dirigió a tierra para recabar auxilios.

Alrededor de las nueve de la mañana daba la voz de alarma en Paguera, de inmediato se puso el hecho en conocimiento de la Ayudantía de Marina de Puerto de Andraitx, trasladándose en seguida a Paguera el titular de la misma don Laureano Aragón, quien procedió seguidamente a disponer lo conveniente para iniciar la operación rescate.

Puesto en contacto con escafandristas del C.I.A.S., entidad a la que pertenecía el infortunado Aquiles de Vita, se reclutaron diversos deportistas, expertos buceadores y en distintas embarcaciones marcharon hacia el lugar del accidente.

Se sucedieron las inmersiones, más ninguno de los animosos hombres pudieron llegar hasta el cuerpo de su amigo y compañero.

A lo largo del día se reanudaron, con otras gentes, aquellos trabajos, pero también sería vano el empeño.

Al hacerse de noche regresaron a tierra. Esta mañana, a primera hora, convocados los mejores buceadores de la isla, entre ellos el Instructor Nacional José Luis Ricort y un joven holandés, llamado German que goza de justa y merecida fama en esta especialidad deportiva, se intentará de nuevo el rescate del cadáver.

Allí estará «BALEARES» para poder ofrecer a nuestros lectores en la próxima edición el más detallado relato de la difícil empresa.

AHOGADO EN LA PLAYA DEL ARENAL

ATENCION A UN TURISMO FUGADO EN UN ACCIDENTE

En la mañana de ayer y mientras tomaba un baño en la playa de El Arenal, pereció ahogado don Pablo García Plaza, de 48 años de edad, natural de la provincia de Valladolid y con domicilio en Barcelona, hallándose en nuestra ciudad en calidad de turista, a la que llegó el pasado sábado para disfrutar aquí de unos días de descanso.

El hecho ocurrió en un punto no muy distante de la orilla. Otros bañistas que advirtieron como el cuerpo de un hombre flotaba sobre las aguas sin dar señales de vida, acudieron en su auxilio y le llevaron a tierra, siendo de inmediato ingresado en el puesto de Socorro de Can Pastilla, en donde ya nada se pudo hacer en su favor pues había deajdo de existir.

Se considera que el infortunado debió de sufrir un colapso y al quedar sin sentido, pereció ahogado.

ATENCION A UN TURISMO QUE SE DIO A LA FUGA

Mediada la tarde de ayer se registró en la carretera de Palma a Andraitx, a la entrada de Portals Nous, una cuadruple colisión de vehículos de resultas de la cual uno de los conductores de los vehículos implicados resultó herido, por fortuna de carácter leve, y los automóviles con más o menos daños.

La colisión fue en cadena, es decir, frenó un turismo que marchaba en dirección a Palma, conducido por una señorita y contra éste fue a dar el que le seguía y así sucesivamente. Más es el caso que este segundo turismo, parece ser un "R-8" o tipo parecido, de color azul claro, contra el que fue a chocar el tercero, saliendo rápido del percance se dio a la fuga, dejando a todos los demás conductores muy sorprendidos.

Como interesa, a los efectos pertinentes de responsabilidades, conocer el paradero del turismo fugado rogamos la colaboración de nuestros lectores. Forzosamente —por el estado en que quedaron los dos turismos que con él chocaron— ha de presentar desperfectos de consideración en la parte delantera izquierda y en la posterior, tanto en el centro como en el lado izquierdo.

Si alguien lo identifica puede comunicarse con el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil o con el señor Teo Fernández, en Radio Juventud la Voz de Baleares, en nuestra ciudad.

SORDOS
AUDIFONOS
PHILIPS
definitiva solucion a su sordera
ASESORAMIENTO y PRUEBAS GRATUITAS
OPTICA LUX
ALMOS, 92 - Tel. 221557

HORNO MICRO-ONDAS

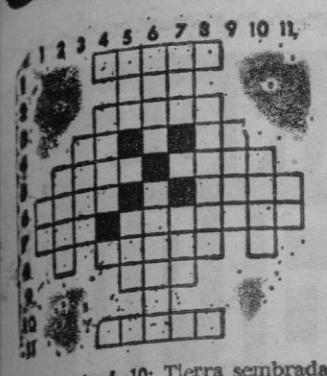
OTRA EXCLUSIVA DE:
frau SUPERFRIGORIFICOS PALMA DE MALLORCA
Amana EL HORNO de MICRO-ONDAS (Importado de EE.UU.) se adapta a la era espacial en la preparación de alimentos.
Eusebio Estada, 267 ☎ 25-41-41

REFERENCIAS

BAR PILOTO	PALMA
BAR ESTADIO	»
RESTAURANTE HAMBURGO	»
CAFETERIA PARIS	»
CAFETERIA DELTA	»
CAFETERIA GOMILA PARK	»
D. MATEO BAUZA	»
CAFETERIA PEPES	EL ARENAL
HOTEL JUTLANDIA	»
CAFETERIA MAVI	COLONIA SANT JORDI
BAR ROBINS II	CALA ESTANCIA
HOTEL FARRUTX	CA'N PICAFORT

M.C.D. 2022

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Halaga. 2: Tuesta. 3: Lábrase. 4: Conjunción. Marcha. 5: En plural, letra griega. Santo sacrificio. 6: Labras. Corte hecho con un instrumento adecuado. 7: Hogar. Quietas. 8: Mover y menear un líquido. 9: Ruido de un golpe. 11: Arrogante.

VERTICALES. — 1: Contracción. 2: Res vacuna de más de un año que no llega a dos. 3: Sujetar. 4: Personas encargadas para la educación de un niño. 5: Entregar. Animal acuático. 6: Utilizar. Arma ofensiva, en forma de machete. 7: Artículo. Cabeza de ganado. 8: Precaver. 9: Guisad. 10: Tierra sembrada de ajos. 11: Pronombre.

SOLUCION

HORIZONTALES — 1: Aduna. 2: Asa. 3: Arase. 4: Ay. Ve. 5: Elas. Misa 6: Aras. Tajo. 7: Paradas. 8: Mecer. 9: Zas. 11: Ujano.

Televisión

PRIMERA CADENA

SOBREMESA:

1,45: Carta de ajuste; 2,00: Apertura y presentación; 2,02: Panorama de actualidad; 3,00: Noticias; 3,25: Avances; 3,30: Ritmo 70; 4,15: Sesión de tarde: "El secreto del candelabro".

TARDE

5,55: Avances; 6,00: Cámara viajera; 6,30: Disneylandia; 7,30: Canciones; 8,00: Flipper; 8,30: Ojos nuevos.

NOCHE:

8,59: Avances; 9,00: Hispanovisión; 9,30: Telediario; 9,55: Avances; 10,00: Pequeño estudio. Hoy: "La escalera"; 10,30: Un pueblo para Europa; 11,15: Viaje a lo desconocido; 0,15: Veinticuatro horas; 0,30: Despedida y cierre.

U H F

7,45: Carta de ajuste; 8,30: Presentación y avances; 8,32: Dibujos animados; 9,00: Estudio en negro 9,30: Thi Thrilier: "Víctimas inocentes"; 10,30: Noticia 2; 10,45: Avances; 10,47: Hora once: "El beso"; 11,45: Encuentro con la música; 0,15: Cierre.

Cupón del ciego

707

Radio

RADIO JUVENTUD
"LA VOZ DE BALEARES"
(O.M. y F.M.)

Programa para hoy

7,55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8,30: Radio Maritim. Audición en lengua alemana; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9,30: Cita en la mañana; 9,40: Minutos flamencos; 9,50: Escaparate de novedades; 10,00: Radio Club; 11,00: La vocación; 11,20: Palma Nova hora H; 11,30: Cinelandia; 12,00: Carrusel de la fama; 12,30: Música 70; 13,00: Una canción para el verano; 14,00: Así es la vida; 14,03: Noticiario y reportajes; 14,15: Deportes; 14,30: Servicio informativo de R. N. E.; 15,00: Actual Pop; 15,30: El detector de verdades; 16,00: Musical Chez Nous; 16,30: Promoción; 16,45: Sargent Pepper's; 17'00: Carusel fin de semana; 18'00: La Ballena Alegre; 18,15: Radio Sorpresa; 18,30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 20,00: Desde la Delegación Provincial de Ciegos, retransmisión del sorteo del cupón; 20,03: Miniprograma; 20,15: Radio Internacional; 20,45: Confidencias; 21,00: Torre de control; 21,30: Noticiario; 21,40: Desfile de éxitos; 22,00: Servicio informativo de R.N.E.; 22,30. Melodías de siempre; 23,00: Radio Teatro: Manolo; 24,00: Música selecta; 1,00: Cierre.

E. A. J. 13 — RADIO MALLORCA

Programa para hoy

SOLO EN F. M.:

16: Musical F. M.; 19: The Riki Lash Lazzar Show.

EN ONDAS MEDIA Y DE F. M.:

7: Apertura. Música al despertar; 7,20: Santo Rosario y Noticiario Católico; 7,57: Matinal Cadena Ser; 9,40: Paco Ruiz, detective privado; 10'00: Radiopop; 11,30: Viaje a las estrellas; 11,55. Servicio Meteorológico Nacional; 12,00: Angelus; 12,05: Juegos musicales; 12.15: Cita con los éxitos; 12,30: Mediodía Cadena Ser; 13,10: Pasarela de la actualidad musical; 13,50: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: Torneo en microsurco; 14,30: Radio Nacional. Información local; 15,00: Carteleras. De lo nuevo, lo mejor; 15,40: Pequeño concierto de sobremesa; 16,00: Ser joven; 1700: Fin de semana, por R. Andreu; 18,00: Ondas femeninas; 18,15: Molinos de viento; 19,00: Nuestros amigos. Ondas infantiles; 19,30: Cuchi Cuchi y yo; 20,00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,03: Jazz en la noche; 20,30: Música de ayer y de siempre; 21,00: Lluvia de estrellas; 21,15: No-do de los deportes; 21,20: Primera Sinfonía de Beethoven; 22,00: Radio Nacional; 22,30: El fabuloso Mr. Rock; 23,00: La gran música; 24,00: Mallorca: hora cero. 1,00: Programas para mañana y cierre emisora.

RADIO POPULAR DE MALLORCA

Programa para hoy

7,00: Buenos días. — Concierto matinal; 7,30: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8,00: Información Nacional; 8,35: Festival Juventud 70; 10,00: Melodía de hoy; 10,05: Boletín Meteorológico; 10,10: La canción del recuerdo; 10,15: Discofilia; 10,55: Te habla una mujer; 11,25: Hit Club; 12,00: Angelus; 12,03: Studio alemán; 13,00: Apartomueble 70; 14,00: Baleares, buenas tardes; 14,30: Información Nacional; 15,00: Cambio y Bolsa; 1510: Radio-revista; 15,35: Sargent Peppers; 15,50: Saludo a Mallorca; 16,05: Las 12 mejores del año; 16,50: Musical L. P.; 17,30: Discolandia; 18,00: Saint Germain; 18,30: 224753. Aquí Radio Popular; 19,00: Musica Chez Nous; 20,00: Sorteo cupón pro-ciegos; 20,05: Welcome to Mallorca. — Musica en inglés; 21,00: Mundo Negro; 21,15: Meridiano del Borne; 21,45: Pequeño concierto; 21,57: Farmacias de Guardia. — Cupón pro-ciegos; 22,00: Información Nacional; 22,30: Boletín meteorológico; 23,40: Sala de conicertos; 23,15: Amigos en la noche; 1'00: Cierre de la emisión.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

(*) Aguiló, Villalonga, 64 (Sta. Catalina). Tel. 230439; Bauzá, Marqués de Fuensanta, 8. Tel. 214024; Jaquotot, Salud, 12 (El Arenal); Massanet, Cam. Vec. Génova, 135 (San Agustín). Tel. 232727; Miquel, Antonio Marqués Marqués, 76. Tel. 251277; Miró, Colón, 18. Tel. 211368; Ramonell, Sindicato, 75. Teléfono 214041; (*) Reinés, San Miguel, 37. Tel. 211972; Salvá, Olmos, 158. Teléfono 215868; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37. Tel. 272386; Sánchez, Archiduque Luis Salvador, 174. Tel. 251636; (*) Seguí, Salas, 1. Tel. 221788; Viader, Aragón, 772 (Vivero). Tel. 273842; Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Armadans). Teléfono 231825.

(De 10 noche a 9 mañana)

(*) Pieras, Galera, 9 (entre Plazas Coll y Cuartera).

(Hasta las 12 de la noche)

Bauzá, Miguel Marqués, 74; Aguiló, Villalonga, 64 (Santa Catalina).

• Tienen servicio de oxigeno

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)

Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente.

Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.

Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Telf. 222200 - 211229.

Bomberos: 25 12 34

Ambulancias: 22 21 79.

Policía: 21 12 21

URGENCIAS MEDICAS

Dr JIMENEZ PEINADO

SERVICIO PERMANENTE

Tels. 22 20 08

22 22 22

c/. JUAN ALCOVER 156 1.

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

Santos Felipe Binicio, Valeriano y Donato.

Turnos de Adoración solemne al Stmo. Sacramento.

— En las MM. Reparadoras, a las 8 Misa y exposición del Stmo. Por la tarde a las 6, bendición y reserva de S. D. M.

— En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y exposición del Stmo. Por la tarde a las 7,30, bendición, reserva de S. D. M. y Sto. Rosario.

— En las MM. Capuchinas, empieza un Tríduo Eucarístico, dedicado a Santa Rosa de Lima. Exposición del Santísimo a las 2 de la tarde A las 7, Santo Rosario, ejercicio de la Santa y reserva de S.D.M.

Otros actos religiosos

— En la Catedral Basílica, a las 8 y a las 9, se celebrará Misa rezada.

A las 10,30, Misa mayor con sermón por el M. I. Sr. don José Ollers, Canónigo Penitenciario.

A las 12 y a la 1, habrá Misa rezada

Misa vespertina a las 7,30 y 8,30

— En los PP. Capuchinos, la Pontificia y Real Cofradía de Nuestra Señora de Montserrat tiene su Misa y Comunión a las 9,30 de la mañana. Al final Visita Espiritual en la Capilla de Nuestra Señora, Salve y Virolay.

— En los PP. Carmelitas, los asociados de la V.O.T. y la Cofradía de la Virgen del Carmen, a las 5,30, Misa vespertina y a las 6, función mensual dedicada a la Virgen del Carmen.

— En la Merced, función del 4.º Domingo, a Nuestra Señora de la Merced. A las 6,30, Misa vespertina y Comunión para las Cofrades y devotos de Nuestra Señora de la Merced. Al final Procesión del Santo Escapulario y Salve a Nuestra Santísima Madre.

PARROQUIA DE NTRA. SRA. DEL ROSARIO

Vigilias y sábados de fiesta: Misa vespertina valedera a las 7,30 tarde.

Domingos y fiestas de precepto: Misa vespertina a las 6,30 tarde.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nubosidad parcial o escasa, con riesgo de algún chubasco en la zona norte del archipiélago. Vientos bonancibles del Suroeste y del Nordeste. Marejadilla, con áreas de marejada al norte de las islas.

OBSERVACIONES

Humedad relativa: 67 × 100.
Insolación: 1[illegible] horas.

¡EL IDOLO ESPAÑOL TRIUNFADOR EN TODO EL MUNDO!

MAÑANA

TARDE Y NOCHE

- UNICAS ACTUACIONES -
¡EN DIRECTO Y CON SU FABULOSO CONJUNTO!

Miguel RIOS

ADEMAS, TODAS LAS NOCHES
EL SHOW SUPER - SEXY DE MAX B.
- ¡ATENCION! -
MARTES, día 25 noche «CHRISTIE»
«YELLOW RIVER»

LA LIQUIDADORA DEL MUEBLE

Héroes de Manacor, 123

- * -

SIGUE CON GRAN EXITO LA LIQUIDACION CONSTANTE DE

Camas plegables con colchoneta poliester . .	1.307'-	Ptas.
Cuadros Oleo Tela 0'70 x 1'50	1.400'-	»
Cuadros Oleo Tablex 0'50 x 1'00	520'-	»
Cuadros Oleo Tablex 0'60 x 1'40	799'-	»
Cunas metálicas 120 cm.	900'-	»
Tresillo Tela y Skai 3 plazas	6.875'-	»
Tresillo 2 plazas	4.444'-	»
Mesitas centro poliester	700'-	»
Camas	640'-	»
Dormitorio 2 camas	8.500'-	»
Aparador Castellano	2.560'-	»
Hamaca naylon	450'-	»
Telebares Formica	2.188'-	»
Armarios Baño	300'-	»
Cornucopias	375'-	»
Literas	3.125'-	»
Mesas Camping	360'-	»

etc. etc... y.

Muchísimos más artículos a precios de ganga, por nuestro sistema de ventas

¡NO LO OLVIDE!

Héroes de Manacor, 123

M.C.D. 2022

BUENOS días

EROTISIMO, PERO BASTANTE MENOS

He hablado de todo esto con una muchacha. La «tipa» —como dice ella de sus amigas— es inteligente, licenciada en no sé qué y lee mucho, no se cansa de leer. Lee por lo que no leyeron su madre ni su abuela. Lee por tres o cuatro generaciones de mujeres. Con esto está enterada, al día y no se fía de las estadísticas. Quiero decir con esto que, además de leer, mira y observa lo que ocurre a su alrededor, con ojos lúcidos y abiertos.

De todo eso que hemos hablado, en otro tiempo sólo se podía hablar entre hombres, y, además, el asunto siempre se desencarrilaba un poco y acabábamos contando chistes lamentables. Con mi joven amiga no hubo caso, ni chiste alguno.

—Salga usted de noche, me dice ella y vea lo que pasa por ahí.

—El erotismo anda suelto, por lo menos en la vestimenta, ¿no?

—No del todo, ahí está el busilis.

—He visto que ahora la moda ,le digo, es soltar amarras. Eso es delicado. Son pocas las mujeres que pueden ir sin sujetadores. Sólo las muy jovencitas y no todas.

—Pero, lo que defendemos es nuestra libertad y también un estilo femenino más honesto y natural.

—Eso es bueno. Cada uno debe andar como le pete, sin faltar a los reglamentos, pero como le de la gana. Y no hay ningún reglamento que diga que hay que llevar sujetadores. esto es cierto, vamos que yo sepa. Además tal vez tenga usted razón y resulte más natural y más decente. Había mujeres que exageraban, con aquellas mentiras enhiestas y provocativas. Era como una declaración de guerra. sí, algo así. En aquello había mucho más erotismo. y del barato, por cierto, que en esto de ahora

—Usted mismo dijo, en su panel, que caminábamos hacia un neo-puritanismo.

—Bueno, no lo dije, lo repetí. Quien lo dijo fue un filósofo, uno de esos filósofos-periodistas, tan ilustres, que andan ahora llenando las revistas con muchas fotografías.

—Pero, usted estaba de acuerdo...

—Es posible que el filósofo tuviera bastante razón. Usted por lo menos, como mujer y mujer de un futuro inmediato, me ha hecho caer en la cuenta de que ciertas exageraciones de la moda de hace unos años, eran menos honestas que las exageraciones de ahora mismo que, de entrada, no quieren engañar a nadie, ni resultar agresivas. Claro que no hay que olvidar que, en el fondo, un noventa por ciento de mujeres, hasta las más contestatarias de entre ustedes, siguen pensando en casarse, y, a ser posible casarse con un descapotable. Entonces ocurre que con la moda no se filosofa, una se la cuelga de los hombros y procura estar todo lo llamativa y atractiva que sea. aunque resulte que lo atractivo sea «no estar» atractivo. Yo siempre he dicho que la coquetería de las mujeres que no son coquetas. suele resultar del todo irresistible. El truco es viejo.

—Cuidado. Por ese camino va a mostrarse usted del todo reaccionario...

—Todo podría ser. Uno ya no sabe lo que es, con exactitud. Volviendo a nuestro asunto me han dicho que en la que un tiempo se llamaba la Costa Azul —lo que resultaba muy cursi, hasta en los años veinte— ya se desterró el dos piezas. Ahora impera la pieza única, es decir, el tapado de lo esencial y el resto, que tome el aire.

—¿Le parece mal?

—Ni bien ni mal, ya ve usted. Pienso lo mismo que en lo de los sujetadores. Que la prenda única es muy comprometedora, aunque, claro, todo es aceptarla y cerrar la vista ante lo que no nos agrade o nos parezca poco lúcido. Por otro lado al ir a una de esas playas multitudinarias, de aquí o de fuera de aquí, hay que cerrar la vista continuamente, pues gran parte

de lo femenino que reluce, desgraciadamente, no es ni tan siquiera discreto. El cuerpo humano deja mucho que desear. No todos los cuerpos resisten un desnudo impecable, supongo que estará de acuerdo conmigo, ¿no?

La muchacha estaba de acuerdo y hemos seguido de palique El acuerdo era que los dos pensábamos que en la desfachatez femenina actual hay, en el fondo, un indudable sentido de amor a lo natural, y mucho menos erotismo del que se cree. Luego le conté a la muchacha mi experiencia de una velada de strep-tease, en Bruselas y en compañía de dos señoras muy de los años treinta o cuarenta y muy de derechas. Pero, habrá que dejarlo para otro día.

Juan BONET

IDIOMA INTERNACIONAL

—Pues no, no hablo inglés ni francés. Mi sólo hablar idioma indio de película western...
(Tinet en "Destino")

VESTIDOS.- "SI BIEN LO CONSIDERAMOS, TODOS ESTAMOS DESNUDOS DENTRO DE NUESTROS VESTIDOS".
(Heine)

AMERICA.- "FUE ALGO MARAVILLOSO DESCUBRIR AMERICA; PERO HABRIA SIDO AUN MUCHO MAS MARAVILLOSO NO ACERTAR CON ELLA".
(Marc Twain)

LA PAZ, ¿QUIEN LA HACE?

José María Pemán escribe en «ABC» de Madrid:

«La gente sabe que en definitiva la paz no la hacen los políticos sino los enamorados, los sencillos; los pacíficos»

«GATITA» Y «GATAZO»

KARLSRUHE. — «Bella gatita busca bello gatazo», decía el corto anuncio publicado en la sección de «Correo del corazón» de una revista «especializada» de Hamburgo.

El anuncio fué enviado por la mujer de un funcionario alemán que quería demostrar a sus amigas —ha dicho ella— que estos anuncios no reciben contestación jamás.

Se equivocó. Recibió siete respuestas, entre las cuales había una de... su marido.

Ambos esposos han pedido el divorcio al no convencerse con sus explicaciones mutuas.

(Agencias)

LONDRES, BOMBAS

Treinta y nueve salas de cine de Londres fueron evacuadas el lunes por la noche después de haberse recibido una llamada anónima en Scotland Yard comunicando que había sido colocada una bomba en un cine que proyectaba la película "Aeropuerto" Treinta y nueve salas, con unos 25.000 asistentes, exhibían dicha película. La alarma fue falsa.

(Agencias)

EL COLERA EN RUSIA

Los temores de la población soviética acerca del brote de cólera registrado en el sur de Rusia, suscitados principalmente por la falta de información, tratan ahora de ser disipados por las autoridades soviéticas. Tres ciudades, sin embargo, permanecen cerradas a todo viaje: Astracán. Odesa y Kerch.

(Agencias)

DiGANOS Vd. Algo

Nos parece muy importante la exposición del pintor californiano Cameron McConnell en el Círculo de Bellas Artes. Muchos de sus cuadros son puramente abstractos y otros ligeramente figurativos. Lo más curioso es que tanto unos como otros se entienden perfectamente. El mayor encomio que se puede dedicar a un cuadro abstracto es señalar que está al alcance de cualquier mentalidad, lo cual quiere decir que no hay truco ni cuento. Así es la pintura de ese excepcional artista.

Para hablar con él tuvimos necesidad de intérprete. Nuestro Jefe de Relaciones Públicas, Miguel Romero, es responsable de la exactitud del diálogo. Cada cual que cargue con su mochila o mochuelo.

—¿Qué te dice, Miguel?

—Espera un poco... Habla muy americano... ¡Ah, ya entiendo;... Dice lo siguiente: Lleva ocho años vi[illegible] Mallorca, con un ber[illegible] yo que también es [illegible] Dice que si no hubiera [illegible] bierto Mallorca es [illegible] ble que ya no pintaría [illegible] nada porque sólo Mi[illegible] su aire tan puro, podía [illegible] le su enfermedad es [illegible] mones... Que se resig[illegible] sintió gran alegría de [illegible] porque Mallorca ofrece [illegible] ravilla de sus colores [illegible] te tamizados a [illegible] atmósfera cristalina, y [illegible] alegría es lo que trata [illegible] flejar en sus cuadros.

—¿Y qué más?

—Espera... Bueno, dice [illegible] un crítico de arte de San [illegible] cisco, muy famoso, que [illegible] ma Frankenstein...

—¿Frankenstein?

—Sí, Alfred Frankenstein. No es el del cine, [illegible] Dice ese señor que los cuadros de Mr. Cameron son una maravilla de color y que expresan [illegible] ratos buenos que la vida [illegible] nos, los momentos felices y [illegible] gradables, pero que sin embargo tiene un cuadro... me parece que me dice eso... que [illegible] un cuadro, el número 34, [illegible] es una puesta de sol atómica. Debe ser ese de ahí, sí [illegible] el número 34... Es tan bonito como los otros...

—Pregúntale a como vende sus cuadros.

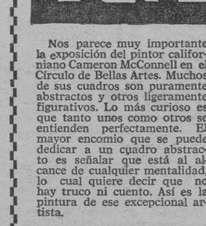
—Miguel le preguntó si se considera un pintor caro.

—Me dice que no se considera un pintor caro, por cuanto su promoción fue muy costosa. Que hay otros, cuya promoción resultó económicamente más brillante, que piden más por sus cuadros... Dice que ese que alli el número 40, la gitana de rojo y blanco, vale doscientas cincuenta mil pesetas, aquí, pero en Estados Unidos mucho más.

—A lo mejor se lo compra Pedro Serra... Que te cuente algo curioso, alguna anécdota, antes de terminar.

CAMERON MC. CONNELL

La señora obliga a que se descalcen para admirar un cuadro que le compró a él por siete mil dólares



Hecha la pregunta, Miguel interpretó lo siguiente:

—Cuenta el señor Cameron McConnell, que una señora le pagó siete mil dólares por el cuadro del interior de la catedral de Reims, en el que tardó nueve meses para acabarlo, y que después, dicha señora, se gastó diez mil dólares más en arreglar la habitación donde tiene instalado su cuadro, y que obliga a sus amistades, cuando van a contemplar la obra, a que se descalcen de los zapatos normales y entonces les facilita unas babuchas especiales... Dice que eso se lo contó el marido de dicha señora.

—Pregúntale si se lo contó en actitud furiosa.

—Dice que no, que estaba muy contento.

Esas cosas únicamente ocurren en Estados Unidos.

CALDENTEY

Restaurante «SUSI»

AIRE ACONDICIONADO
COCINA ESPECIAL ITALIANA
SERVICIO PERMANENTE

C/. Amílcar, 19
ARENAL (Mallorca)

JARDINES — PLANTAS

Uli el Jardinero

Calle 150 núm. 100
Teléfono 27 44 82
PALMA DE MALLORCA
(SON CLADERA - VIVERO)

tertulia en la PLAZA MAYOR

LOS PAISAJES ROMANICOS

—Dijiste que te habías "comido" tu paso por Huesca y Jaca. ¿Es que pretendes ahora volver atrás? Me parece algo sencillamente inconcebible. En toda la literatura de viajes no creo exista un caso como el tuyo.

—I jo que ho crec!

—Además, recuerdo que te referiste a la magnífica Catedral oscense, a la que están restaurando maravillosamente, y a algo sobre el hotel "El Pequeñín" en el que, según dijiste, os trataron muy bien...

—Vaya nombre, ¿eh?

—Es un nombre que, para un hotel, puede despertar desconfianza a las personas amantes de lo grandioso. Te advierto que la palabra "kursaal", que floreció en la época en que también estaba de moda el vocablo "colosal", ha sido la causa de muchos desengaños.

—Los programas de las fiestas patronales de pueblo están llenos de "colosales" y "grandiosas" verbenas que, al final, resultan unas birrias con mucho ruido y poquísimas avellanas. Pero volvamos a Huesca...

—Dale cebollas de Sabiñanigo.

—De paso para Jaca nos detuvimos con la intención de bañarnos en las apetitosas aguas de un verdadero lago, artificial por supuesto, que encontramos al borde de la carretera. España se está llenando de lagos. Con eso de la política de pantanos llegaremos a tener más lagos que Finlandia, que dicen que tiene más de mil...

—Creo que son tres mil.

—Da igual. No nos bañamos. Lago más o menos... en serio). Estos bañistas que aquí ves eran unos catalanes que pasaban temporada en una estupenda residencia de Educación y Descanso que hay allí mismo.

—Descentralismo nacional-sindicalista llamaríamos a la figura.

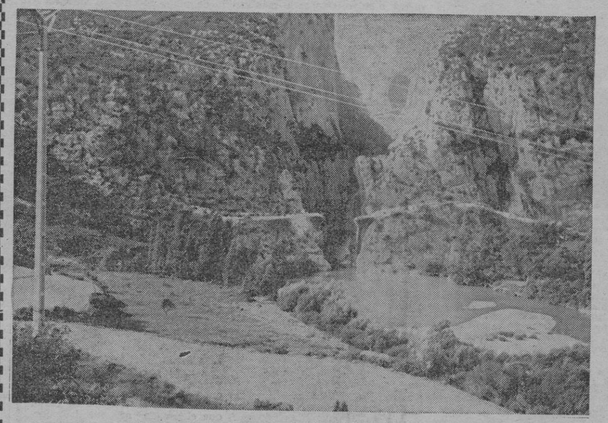
—Otro lago que nos impresionó de verdad fue el de Yesa, situado en este fabuloso valle que se extiende paralelo a la cordillera pirenaica desde Jaca hasta muy cerca de Pamplona. A este enorme pantano le llaman ahora el Mar de Aragón...

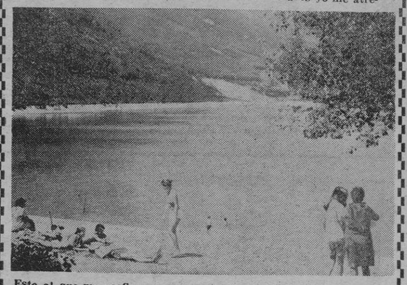
—Claro... A imitación del Mar de Castilla. Tothom vol esser tant com es "madrileños".

—Bromas aparte, resulta que el pantano de Yesa tiene, segn creo, veintitantos kilómetros de largo y hasta un Club Náutico y campings i no ho vulguis sebre! Saps que n'hi ha de fandango armat en aquest Mar de Aragón! Valg passar gust de veure aquells cesters, un temps pelats como sa mà, plens de pins sembrats pes Servici de Repoblació Forestal. Quina maravella!

—Decías el otro día que este valle era "muy románico". Me gustaría que me explicases eso del "romanismo" de un valle. Es que no ho havia sentit dir mai, sabs?

—Muy sencillo. Aquel es un valle muy recio y muy a propósito para servir de escenario a las hazañas del Cid Campeador o a los trabajos y fatigas de los peregrinos que en los siglos once y doce pasaban por allí, camino de Santiago. Precisamente ahí, en esta otra fotografía, tienes un puente derruido de la antigua ruta jacobea. El arco se proyecta sobre un barranco bellísimo por el que discurren las aguas del río que va a parar al pantano de Yesa. Desde el espolón, junto a la carretera, donde tomé la foto, se oían los cantos de los ruiseñores que habitaban las espesas frondas. Quina rossinyolada! Entre el rumor de las aguas y aquel tercíopelo sonoro de las aves yo me atreví a esperar por unos momentos algún milagro de Nuestra Señora, como aquellos que cuenta el riojano Gonzalo de Berceo, que era un fraret de per allá aprop. Ya me dirás si la cosa no era del todo medieval... I quin color, Deu meuet! Quin color! Llàstima que no hagi pogut sortir!





Este al que me refiero es una preciosidad. Se encuentra en un valle de las primeras estribaciones de los Pirineos. El sitio es de un pintoresquismo casi suizo. En una orilla habían hecho una playa artificial. Aquí tienes una foto con unos bañistas...

—Aquí veo a tu mujer y tu hija. ¿Os bañasteis?

—No. Teníamos prisa por llegar a Jaca, donde estaba previsto que comeríamos unas truchas a la molinera. Por otra parte, te confieso que, a medida que pasan los años me da más pereza sacarme los pantalones. (Lo digo muy

GAFIM

HOY — bauza PLAZA CORT — HOY

CENTRO COMERCIAL A SU TOTAL SERVICIO

REBAJAS DE AGOSTO

ULTIMOS DIAS

PRECIOS AUN MAS BAJOS!!!

MANUFACTURAS RODEX, S. A.

FABRICACION FREGASUELOS Y MENAJE PLASTICO PRECISA

REPRESENTANTE PARA CAPITAL Y PROVINCIA

Debe estar introducido en gremios plástico, bazares, droguerías y ferreterías.

Disponer almacén depósito

Escribir Apartado de Correos 342 — ZARAGOZA

M.C.D. 2022

EL «CYCNUS» HA SIDO REMOLCADO HASTA MARSELLA

Pese a todo, tras la reparación de las importantes averias, el «CYCNUS» hará rumbo a Mallorca

El «PECIO ALMAGRO» y el Cursillo de Escafandristas Mallorquines, finalidad básica del navío arqueológico italiano

Las noticias que ayer publicó toda la prensa europea acerca del navío de exploración arqueológica "Cycnus" fueron alarmantes en extremo. El "Cycnus", decían las informaciones de las agencias informativas, especialmente la "Associated Press", se está hundiendo en el Golfo de León. Sus tripulantes han tenido que ser transbordados al "Enrico Dandolo" ante la inminencia del naufragio.

En el seno del Servicio de Exploraciones Arqueológicas Submarinas de Baleares hubo verdadera consternación. Como saben nuestros lectores, el SEAS había fletado el buque por cuarenta días para realizar una serie de trabajos arqueológicos en nuestras aguas. Entre ellos la recuperación de lo que queda del cargamento del "Pecio Almagro" hundido en las proximidades de la isla del Sec, frente a Portals Vells y el adiestramiento para esta clase de trabajos de un grupo de escafandristas mallorquines, simiente de otras empresas futuras a realizar por nuestros propios medios.

El coordinador del servicio don Bartolomé Enseñat Estrany, desde las primeras horas de la noche de anteayer estuvo pendiente de las noticias que llegaban por teletipo, por radio y por teléfono. Bordighera, en Italia, Marsella y Madrid, se alternaban en las llamadas telefónicas

Don Bartolomé Enseñat, Coordinador del Servicio de Excavaciones Arqueológicas Submarinas de Baleares

Al fin, ayer por la mañana le fue posible establecer contacto con Marsella y Bordighera, e incluso hablar personalmente tanto con el doctor Martín Almagro como con el propio profesor Nino Lamboglia, que iba a bordo del "Cycnus".

Todos experimentamos un gran alivio cuando el señor Enseñat nos comunicó que las noticias no eran tan alarmantes como parecía en un principio.

—Todo el personal de a bordo —nos dice—, está afortunadamente a salvo, esto es lo más importante; que no haya pérdidas humanas que siempre son irreparables. Un barco, por mucho que valga, puede construirse de nuevo, pero una vida humana no puede ser sustituída por otra. Todos los tripulantes se encuentran a salvo, alojados en el Consulado de Italia en Marsella. Eso es lo que me acaba de comunicar el profesor Lamboglia.

—¿Y el "Cycnus"?

—El "Cycnus" ha podido ser remolcado hasta el puerto de Marsella donde será reparado en ocho o diez días. El profesor Lamboglia me dice que está resuelto a proseguir viaje a Mallorca. El "Pecio Almagro" es demasiado importante y el compromiso contraído con el SEAS no puede ser roto. Ahora bien, todos sabemos lo difícil que resulta predecir una fecha exacta para la reparación de una avería de este tipo.

—¿Qué avería fue?

—Basándome en las informaciones que me han dado de Marsella y de Bordighera parece ser que el "Cycnus" tuvo que hacer frente a una fortísima tempestad en el Golfo de León, donde soplaba el mistral de forma despiadada. El mistral en el Golfo de León es la tramontana en la costa norte de Menorca. Y ya se sabe lo que eso significa. Se produjo una vía de agua en el navío con lo que la sala de máquinas empezó a inundarse de forma alarmante. Fue preciso lanzar el SOS. No ya por el barco, sino por las catorce personas de su dotación. Afortunadamente, acudieron en auxilio diversas naves, entre ellas el barco de bandera italiana "Enrico Dandolo" cuyo capitán, ante el cariz que tomaba el temporal y considerando la avería sufrida por el "Cycnus" creyó oportuno efectuar el transbordo inmediato de su dotación.

—Así, ¿cuándo cree que llegará el "Cycnus" a Mallorca?

—Por lo que me dice el profesor Lamboglia podría estar aquí para dentro de quince días, siempre que la avería de las máquinas y la vía de agua puedan ser reparadas en poco más de diez días, cosa que no acabo de ver claro. De todas maneras, reunido el Comité Ejecutivo del Patronato del SEAS, hemos resuelto que al menos el cursillo de arqueología submarina previsto para dar a los escafandristas mallorquines, se dará de todas formas, con la ayuda siempre decisiva de nuestra Marina de Guerra Española.

El "Cycnus" está dotado de una campana batiscópica que aquí vemos en esta fotografía, para la exploración de los fondos submarinos del Mediterráneo.

EL "CYCNUS"

Este barco de exploración arqueológica submarina, era originariamente un motovelero de carga que el pasado año fue transformado para nave de exploraciones arqueológicas submarinas en los astilleros de Santa Margarita Ligure. La nave está en posesión del certificado de garantía I. A. Cruz de Malta, o sea, su seguridad de navegación están al mismo nivel que la del "Michelangelo". Desplaza 240 toneladas, siendo su envergadura de 29 metros y su eslora de 7. Su capitán es el "signor" Lorenzo Civieri. El "Cycnus" está dotado con los más modernos ingenios de exploración arqueológica submarina, desde la campana batiscópica de inmersión al "Derik", potentísimo y moderno gato para la inmersión de la campana, además de cámara de descompresión y una torreta universal para la bajada y recuperación de buzos.

El vasto plan de exploraciones y recuperaciones arqueológicas submarinas emprendido por el Servicio de Excavaciones Arqueológicas Submarinas de Baleares sigue teniendo, pese a todo, absoluta vigencia y pese a las contrariedades surgidas, las campañas de recuperación arqueológica submarina se llevarán a cabo este año con la colaboración del "Cycnus" o con la ayuda caudal y decisiva de nuestra Marina de Guerra. Un equipo de hombres preparados, tenaces y generosos, está decidido, bajo las órdenes del doctor Martín Almagro y coordinados por don Bartolomé Enseñat Estrany, a hacerlo posible.

J. MASCARO PASARIUS

Sobre la cubierta del "Poseidón", de la Marina de Guerra Española, junto a un oficial del navío, vemos al doctor Bartolomé Font Obrador inventariando los materiales recogidos del "Pecio Almagro" en la primera campaña de excavaciones arqueológicas submarinas. Le acompañan don Cristóbal Borrás Rexach y don Damián Cerdá, destacados miembros del patronato del SEAS. (Foto: Mascaró Pasarius)

Alquilo 8 días estudio en Santa Ponsa
completamente amueblado. - 3.000'— Ptas.
ALQUILO 15 días apartamento en Magalluf.
7.000'— Ptas.
VALLS Inmobiliaria
ARCO DE LA MERCED, 6, 2.º, 2.ª - Tel. 22 16 89.

ANTENAS COLECTIVAS
TAGRA
WISI
por
PROYECTOS E INSTALACIONES
ELECTRONICA
JUAN CRESPI, 55
TEL. 234304
Dirección Técnica: Sr. Florit

escoja entre estos programas...

Sala Augusta
LEONARD MANN · LUCIANA PALUZZI · ALBERTO DE MENDOZA
PILAR VELAZQUEZ · PETER MARTELL y JOSE SUAREZ
70 m/m
TIERRA DE GIGANTES
Además: de ALFRED HITCHCOCK - CORTINA RASGADA
CON PAUL NEWMAN y JULIE ANDREVS
TECHNICOLOR. (AUT. MAYORES 18 AÑOS)

rialto
arte y ensayo
LAS OSITAS AMARILLAS
Sesiones a las 4, 6, 8 y 10
(Mayores 18 años)

FANTASIO
«TORNEO A MUERTE»
Cinemascope y color
y
«UNA CEBRA EN LA COCINA
En Technicolor — (Tol. Menores)

VICTORIA
PISTOLEROS EN PASO BRAV
en Technicolor
NUESTRO AGENTE EN CASA BLANCA
en Color

M.C.D. 2022

LLEGO ANOCHE A PALMA A. RODRIGUEZ DE VALCARCEL

Acompañado de su esposa, llegó anoche, alrededor de las diez, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, que, como todos los años, acude a su cita veraniega con nuestra ciudad. El Presidente de las Cortes Españolas cuenta en Palma con entrañables amigos que ayer se dieron cita en el Aeropuerto. Departió con todos, y una vez más los señores de Valcárcel derrocharon esa simpatía a que nos tienen acostumbrados desde la etapa en que él fue Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

Vimos, entre las autoridades que esperaban para darles la bienvenida, al Gobernador y esposa, al Alcalde, a la Vicepresidente de la Diputación —el Presidente y su esposa, llegaron inmediatamente después, procedentes de El Ferrol del Caudillo—, al Coronel y Teniente Coronel de la Guardia Civil, al Delegado Especial de la Dirección General de Seguridad, así como a muchos amigos.

Estaban también delegados de diversos ministerios, entre ellos el de Obras Públicas, el Presidente del Fomento de Turismo y el Jefe del Servicio del Trigo.

También acudió al Aeropuerto a saludar y dar la bienvenida a los señores de Valcárcel, el Deelgado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, acompañado del Director de "BALEARES".

Les deseamos una grata estancia entre nosotros, y les reiteramos nuestros cordiales afectos de inconmovible amistad.

Se hospedan en el Hotel Victoria, y su permanencia en Palma se prolongará hasta la primera decena de septiembre.

LA SUSPENSION DE PAGOS DEL BANCO COMERCIAL DE MENORCA

EL PROCESO, INCOADO EN SU DIA POR UN JUZGADO ESPECIAL, REMITIDO A LA AUDIENCIA PARA SU VISTA Y FALLO

FIGURAN EN EL MISMO, PERSONAS ACREDITADAS EN EL MUNDO FINANCIERO ESPAÑOL

La Audiencia de Palma está tramitando un voluminoso proceso con motivo de la Suspensión de Pagos del «Banco Comercial de Menorca» y de otras sociedades radicadas en la península, entroncadas económicamente con dicho Banco.

Ante la elevada cuantía económica del asunto y la existencia de numerosos perjudicados en diversas partes de España, fue nombrado, en su día, un Juzgado Especial, con el fin de tramitar dicho proceso y averiguar responsabilidades.

Atora, tras tres años de ímproba labor, la investigación ha terminado y el proceso ha sido enviado a la Audiencia para vista y fallo.

Figuran procesados en el mismo el Director General de la entidad y dos miembros del Consejo de Administración, personas acreditadas en el mundo financiero español.

Los acreedores perjudicados por la suspensión de pagos designaron para la defensa de sus intereses al Cetedrático de la Universidad de Madrid Don Antonio Ferrer Sama. Los encartados tienen encargada su defensa, respectivamente, a los letrados Don Rafael Perera, del Ilustre Colegio de Baleares, Don José Martínez Abarca, Profesor de la Universidad de Murcia y don Eduardo López Bermejo, también colegiado de Baleares.

El correspondiente juicio tendrá lugar, seguramente, dentro de varios meses, ante el Tribunal de la Audiencia de Palma.

Instituto «V. de San Salvador». Felanitx

EXAMENES DE SEPTIEMBRE

Se pone en conocimiento de los alumnos interesados que los exámenes correspondientes a la convocatoria extraordinaria de septiembre del presente curso académico tendrán lugar en las fechas siguientes:

Días 2 y 3, alumnos oficiales de 5º Curso.

Días 8, 9 y 10, alumnos y alumnas oficiales de los restantes cursos.

Del 21 al 25 (ambos inclusive), alumnos y alumnas de Enseñanza Libre.

La distribución, por asignaturas, de estos exámenes está expuesta en el tablón de anuncios de este Instituto.

Felanitx, 21 de Agosto de 1970
El Secretario

ESCUELA DE TURISMO DE BALEARES

ESTUDIO GENERAL LULIANO

Convocatoria de exámenes extraordinarios de septiembre

Se pone en conocimiento de los alumnos de tercer curso de Técnicos de Empresas Turísticas que el Ministerio de Información y Turismo ha publicado las normas generales y administrativas que regirán las pruebas de Reválida de la Carrera de Técnicos de Empresas Turísticas cuyos ejemplares podrán retirarlos en la Secretaría de la Escuela.

Para cumplimentar estas normas se convoca a los alumnos de 3º que tengan asignaturas pendientes para los exámenes extraordinarios que tendrán lugar durante los días 1 al 5 de septiembre.

El horario de exámenes está expuesto en el tablón de anuncios de la Escuela.

Palma 21 de Agosto de 1970
El Jefe de Estudios

Crónica de Sociedad

OPERADA

En la clínica "Mare Nostrum" ha sido practicada feliz intervención a D.ª Margarita Martorell Pujol, esposa de D. José Fenollar García.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, S.A.

ANTENAS COLECTIVAS
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS
OFICINA TECNICA
SINGLE® (ZARAGOZA)
(Material aprobado por homologación del Laboratorio Central de Radiodifusión y Televisión)
INSTALACIONES GARANTIZADAS
Representante para BALEARES
Miguel Calvo Font
SAN MAGIN 166 - TEL. 23 20 28
PALMA

AHORA QUE UD. YA SABE MUCHO ACERCA DE ESTA PELICULA...

Distribuida por ATLANTIDA FILMS, S.A

Lina Morgan

Arturo Fernández

Director JUAN DE ORDUÑA

Mari Francis • José Sacristán • Toni Soler • Antonio Durán • Marisol Ayuso
Luis Varela • Tomás Blanco • Antonio Casal • Roberto Rey
y María Asquerino en el papel de Engracia • TECHNISCOPE EASTMANCOLOR • UNA PRODUCCION ATLANTIDA FILMS PRODUCTOR EJECUTIVO JOSE FRADE

MAÑANA LE DAREMOS LA SORPRESA DICIENDOLE DONDE PODRA VERLA !

PRINCIPAL CAPITOL

4 ULTIMOS DIAS

EL PROGRAMA QUE ESTA MARCANDO UN NUEVO RECORD DE ESPECTACION DE HUMOR Y DE EXITO

CONCHITA VELASCO · JUAN LUIS GALIARDO · TERESA GIMPERA
JULITA MARTINEZ · MANOLO GOMEZ BUR · ANTONIO OZORES
CON PATTY SHEPARD Y JUANJO MENENDEZ
EN ROSARIO DIRECTOR EN CRISTOBAL
MARIANO OZORES
una producción ARTURO GONZALEZ, P. C.

Y ADEMAS
CLINT - EASTWOOD
en
La Jungla Humana

TECNICO EN GANADERIA

Se ofrece: sueldo fijo según conocimientos, incentivos por gestión, especialización a cargo de la Empresa. Se exige dedicación plena y vocación. Interesados escribir a mano al apartado 55519 de esta Administración.

SALA Born REFRIGERADA

HOY 2.ª SEMANA ¡GRAN EXITO!

4 ULTIMOS DIAS!!

¡Una historia de amor, eterna como el amor mismo!

Metro-Goldwyn-Mayer presenta Una Producción Arthur P. Jacobs

Peter O'Toole · Petula Clark
"Adiós, Mr. Chips"
"Goodbye, Mr. Chips"
y Sir Michael Redgrave

Guión cinematográfico de Terence Rattigan
Dirigida por Herbert Ross · Producida por Arthur P. Jacobs
Letra y Musica de Leslie Bricusse
Basada en la novela de James Hilton · Panavision® y Metrocolor
70 m/m

¡NO SE LA PIERDA!
Horario «Mr. Chips»
4,30 - 7,30 - 10,30
TOL. MENORES

Lea «BALEARES»

M.C.D. 2022

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad** y **Paseo Mallorca, 29** y por **Teléfs. 235710 y 231177**

Sección exclusiva para agentes de la **Propiedad Inmobiliaria**

BOLSA INMOBILIARIA

Oliver mateu

PALMA Avda. Jaime III, 135, bajos. Teléfono: 210641

PISOS

VENDO piso 7.º en calle Blanquerna. Finca de lujo, con 4 dormitorios, sala-comedor grande, cocina amueblada, baño completo y aseo con ducha, recibidor y distribuidor, armarios, calefacción individual a gas ciudad. Ascensor y portería. PRECIO: 1.100.000,— Ptas. Facilidades. (OM-124).

RUSTICAS

VENDO rústica de 200 cuarteradas, 33 kms. de Palma. Casa dueño y colono, locales varios para ganado, maquinaria agrícola, terreno completamente llano y situación privilegiada. Cercada completamente de pared. Variedad de caza. Precio: 11.000.000 ptas. Facilidades pago.

VENDO rústica de 667 cuarteradas con 10 de regadío. Casa antigua y vaquerías con mucho ganado. Vistas muy bonitas. Fachada a carretera. Precio: 7.000.000 ptas. Facilidades.

ALQUILERES

ALQUILO villa en Génova a partir de Septiembre próximo. Consta de 3 dormitorios dobles, 2 baños, sala-comedor con chimenea, cocina, teléfono, calefacción central, piscina y solarium. Magníficas vistas.

¡AUTENTICA OPORTUNIDAD!

BONANOVA. Casa señorial amueblada, magníficas vistas bahía, 7 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, enorme sala con chimenea, comedor con chimenea, cocina moderna muy equipada, trasteros, calefacción central, teléfono, terrazas, garaje, solar 1.430 m2., algibe convertible piscina. Precio: 3.500.000 Ptas. Ref. 124-T.

INMOBILIARIA MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Teléfono: 224821.

JUNTO PLAZA GOMILA

VENDO CHALET, jardín 1.500 m2., fachada tres calles, propio para hotel, apartamentos etc.

PISO de LUJO en Paseo Marítimo.

«GAYA» calle Rubí 29. T. 213329:

NICOLAS DE PAX, 120 m.², EXENTO. 300.000 entrada; resto 7 años. Ref. 353-P. INMOBILIARIA MEDITERRANEA; Paseo Mallorca, 56. Teléfono 224821. (21)

GANGA. Santa Ponsa, solar 1.848 m.²; fabulosas vistas indestruibles. 900 Ptas. m.², 5 años facilidades. Ref. 268-SP. INMOBILIARIA MEDITERRANEA; Paseo Mallorca, 56. Teléf. 224821. (26)

APARTAMENTO Arenal, un dormitorio doble, gran terraza, vistas mar inmejorables. 440.000 Ptas. Facilidades. Ref. 659-AR. INMOBILIARIA MEDITERRANEA; Paseo Mallorca, 56. Teléfono 224821. (23)

SOLARES, desde 200 a 400 m.², junto al polígono carretera principal. Precio muy interesante. Ref. 1-200-P. INMOBILIARIA MEDITERRANEA; Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (25)

AUSIAS MARCH, piso 7.º, cuatro dormitorios, un baño, gran sala-comedor, cocina amueblada, sin portería. Precio: 900.000 Ptas. Amplias facilidades. 10% descuento pago al contado. Ref. 557-P. INMOBILIARIA MEDITERRANEA; Paseo Mallorca, 56. Teléf. 224821. (35)

ZONA PASEO MALLORCA, piso dos dormitorios, cocina amueblada, acabados primera, sin portería. Precio: 450.000. Buenas facilidades. Ref. 1-538-P. INMOBILIARIA MEDITERRANEA; Paseo Mallorca, 56. Teléfono 224821. (27)

INMOBILIARIA Linde

PISOS, SOLARES
LOCALES
ALQUILERES
Y TRASPASOS

ENRIQUE ALZAMORA 20-2.ª-4.ª-Tel. 216814-213889

CABA BENNASSAR

Cl. H. DE MANACOR, 232.- Tel. 27-40-50

Hab.	Baño	Aseo	Entrada	Fdes.	Total
			ZONA PLAZA DE PEDRO GARAU		
4	1	1	150 mil.	10 años	850.000
5	1	1	100 mil.	8 años	950.000
3	1	—	100 mil.	5 mil mes	650.000
3	1	—	100 mil.	4 mil mes	550.000
4	1	1	150 mil.	4 mil mes	650.000
3	1	1	150 mil.	4 mil mes	575.000
			ZONA BLANQUERNA		
5	1	1	350 mil.	10 años	1.500.000
4	1	1	250 mil.	6 mil mes	800.000
4	2	—	500 mil.	3 años	985.000
			ZONA LUIS SITJAR		
3	1	—	150 mil.	5 mil mes	475.000
2	1	—	150 mil.	4 mil mes	425.000
2	1	—	150 mil.	4 mil mes	375.000
3	1	—	150 mil.	4 mil mes	500.000
			ZONA GENERAL RIERA		
3	1	—	100 mil.	5 años	600.000
4	1	1	50 mil.	4 mil mes	650.000
3	1	1	150 mil.	6 mil mes	650.000
3	1	—	150 mil.	6 mil mes	600.000
4	1	1	150 mil.	6 mil mes	1.150.000

FINCAS JULIA

Jaime II, 44

FINCA EN C'AS CAPISCOL

A punto de terminar, 3 dormitorios, superficie sobre 80 mts. precios desde 480.000 ptas. condiciones: 125.000 ptas. llaves, resto 10 años

FINCA EN C/. ARQUITECTO FORTEZA

Principios Camp Redó, 3 dormitorios, comedor, cocina, galería, recibidor, baño. Construcción de calidad. Precios desde 490.000 ptas. Facilidades hasta diez años.

Solares y Terrenos

VENDO parcela, lindante carretera; playas cercanas, electricidad. 80 pesetas m.² Teléfono 233425. (12)

VENDO o cedo derechos edificación solar en planta baja y piso 16 por 25, calle 20 metros, permitido 8 plantas Telf. 231477. Tardes. (23)

VENDO solar 1.200 m. a 18 kms. Palma. Tel. 217876. (10)

CEDERIA derechos de edificación, 1.000 m.², calle Virgen Montserrat. Informes: Pedro II, 72. (10)

VENDO SOLAR Nova-Valldemosa, 400 m.², espléndida vista mar, club, piscina, tenis. Precio 170.000'— pesetas. Facilidades. Informes: Teléfono 214144. Señor Noguera. (20)

VENDO solar 4.000 m.² en Cala Millor, cerca del mar. AGENCIA QUETGLAS; Plaza Cort, 15, 1.º. Teléfono 22 46 60. (18)

EN PALMAÑOLA vendo solar 1.000 m2. esquina. Avenida las Rosas, núm. 110. 254307. (13)

BENDINAT, se venden 4.500 metros cuadrados, detrás hotel. Razón: Señora Alfaro. Concha Espina, 39. Madrid-16. (16)

PARTICULAR vende dos solares Puerto Andraitx. Teléf. 231268 13 a 16,30. (10)

COMPRARIA pequeño solar cerca mar o pequeña rústica cerca Palma. Tel. 230431. (12)

¡¡CONSTRUCTOR-! Cedo gratis derecho edificación en Rafal. Tel. 250431. (10)

VENDO dos solares en Santa Ponsa, 1.200 m2. cada uno, junto o por separados. Teléfono 276695. (16)

VENDO SOLAR

Superficie total 3.600 m2. (Edificados 900 m2.) Propio para Industria, Almacén, Parque Autocares, etc. Tiene instalación de alumbrado, F. M., teléfono y agua. Situación calle Establecedores, s-n. Coll d'en Rebassa. — Informes: Teléfono: 210941 — Horas oficina.

Locales

ALQUILO local, zona Reyes Católicos, haciendo esquina; tres puertas; 40 m.². Teléfono 274834. (12)

SE ALQUILA local de 315 metros cuadrados, calle Capitán Vila, con instalación eléctrica completa de 125 y 220 W., amplias oficinas. Informes: Tels. 225446 - 215502 (25)

VENDO o alquilo local en casco de Palma. Informes: 251662. (10)

VENDO local comercial zona Correos cerca Borne, 82 m2. Alquilo local 180 m2. adecuado restaurante. Teléfono 214936. (18)

SE ALQUILA local 200 m2., 10.000 ptas. calle Monterrey. Telf. 260355. (11)

VENDO locales y semisótanos finca calle Teniente Mulet, esquina Inglaterra (El Terreno). Informes: Teléfono 270922 y 211430.

SE VENDE local y sótano en la calle Arzobispo Azpargo, núm. 27. De unos 400 m2. Informes: en calle Cisne, número 17. Tel. 271683. Palma. (24)

LOCAL EN EL ARENAL

VENTA O ALQUILER. calle 350. Edificio "LAS DELICIAS". TODO TERMINADO. Informes en portería o Telf. 215733.

Hipotecas

DISPONIBLES 300.000'— y 500.000'— para primera ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. 223971. (12)

PARCELA 4.500 m2. algarrobos, almendros, algunos pinos grandes, 2 higueras, 20 kms. Palma. 400 m. carretera Lluchmayor. 80.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (27)

Fincas

FINQUITA rústica de montaña con casita, en Esporlas. Una cuarterada, encinas, algarrobos y frutales varios. Cisterna. Buen acceso. Magnífica vista. 275.000 pesetas. DARSER. Teléfono 231849. (Ref.: RE-21). (29)

UNA CUARTERADA, almendros, algarrobos, con casita aperos, magnífica vista, a 2 km. Esporlas, en montaña. 430.000'— ptas. DARSER. Teléf. 231849. (Ref.: RE-12). (23)

BONITO bungalow, dormitorio doble, depósito agua, cerca pueblo, a 8 km. Palma; vista a las montañas. 400 m.² terreno. 700.000'— pesetas. DARSER. Teléfono 231849. (Ref.: RE-24). (26)

VENDO 600.000 m2 borde del mar. Urbanizables cerca Palma. Tel. 213500. (10) guel Marqués, 71. (18)

FINQUITA rústica 7.000 m2. casita, cisterna, almendros, higos chumbos, cercada pared. 3 kms. Lluchmayor. 135.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Telf. 224821. (24)

12.000 M2. almendros, pinar, vista. 175.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Telf. 224821. (15)

RUSTICA 26 cuarteradas, almendros, caza, pinar, algunos frutales, 2 casas por renovar, 3 cisternas, 6 kms. Lluchmayor. 2.250.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Telf. 224821. (27)

RUSTICA 8.000 m2., almendros, casita aperos, cerca S'Aranjassa. 450.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (18)

VENDO rústica a 22 km. de Palma; 3 cuarteradas con casa. Facilidades. Informes: Teléfono 211760. (15)

SOLAR 1.000 m2. Palmañola, 375 ptas. m2. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Telf. 224821. (15)

FINCAS VAQUER

Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). Teléfono: 235155.
Le ofrece pisos terminados y en construcción. Zonas: Tenis, Santa Catalina, General Riera, Blanquerna, Plaza Pedro Garau, Héroes de Manacor, etc. Precio: desde 420.000 y entradas desde 60.000.

COMPRARIA

FINCA RUSTICA HASTA 10.000.000. Dirigir correspondencia a: esta Administración núm. 18870.

Traspasos

SE TRASPASA bar - bodega, por no poder atender. Regalo, 22. (10)

TRASPASO COLMADO calle Andrea Doria. Con facilidades. AGENCIA QUETGLAS; Plaza Cort, 15, 1.º Teléfono 22-46-60. (15)

SE TRASPASA local 200 m2. calle Aragón, cerca Avenidas. Informes: Luca de Tena, 88. (14)

DOS TIENDAS como «Drug Store» se venden en la Bahía de Alcudia, situadas en un edificio de apartamentos que ofrecen un beneficio fabuloso, para el año próximo. Para informaciones: escribir a D. Moody, calle Banco de Santander. Alcudia. Mallorca. (36)

TRASPASO BAR TIVOLI, Camino Vecinal de Génova. Zona turística de San Agustín. Trabajo todo el año. (16)

TRASPASO, por no poder atender, lechería y pastelería. Informes: Avda. San Fernando, núm. 11, 2.º, 2.ª De 2 a 4½. (22)

TRASPASO colmado, con facilidades. Para informes: Teléfono 253544. (10)

TRASPASO peluquería señoras por no poder atender. Informes: Peluquería Mon Cheri. Son Matías. Palma Nova. (14)

TRASPASO LOCAL

ENTRE PLAZA GOMILA Y AGUA DULCE.
Teléfono 23-29-71.
De 5 a 9.

PLAZA Santa Catalina Thomás. Traspaso tienda 3 plantas, alquiler 3.000 ptas. Precio traspaso: 650.000 ptas. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Telf. 224821.

POR NO PODER atender, vendo negocio fundado hace 22 años y local con vivienda, total 140 m.²; salida a dos calles, o cambiaría por solar o chalet en Cala Blava o Valldemosa; huerto o rústica. Informes: De 3 a 4, tardes. Teléfono 230415. (44)

TINTORERIA - LAVANDERIA, seco, mojado. Sucursales. Grandes facilidades. Tels.: 233866 - 233855. (10)

SE TRASPASA tienda de comestibles, con vivienda, bajo alquiler. Calle Caro, 110. (12)

TRASPASO LOCAL, con teléfono, altillos e instalación eléctrica; solamente precio gastos efectuados. Informes: Teléfono 252394. (15)

RESTAURANTE - BAR, Son Armadams; gran ocasión; dos millones. Grandes facilidades. Acepto cambios. Teléfono 233855. (14)

SIN TRASPASO. Se alquila carnicería. Alquiler 3.500. Cronista Alemany, 12, 2º, 2ª, tardes. (12)

TRASPASO peluquería señoras en Ca'n Pastilla, por dificultad personal; precio a convenir. Informes: Avenida Bartolomé Riutord, núm. 7. Peluquería caballeros. (20)

POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles centro Palma. Informes: calle Fiol, 2. (10)

SE TRASPASA bar, en Palma, pleno rendimiento. Teléfono 273007. (10)

SE TRASPASA Bar Ruiseñor. calle Flecha Felipe Crespí, 42. Tel. 271467. (10)

TRASPASO bar y tienda en Porto-Pi, otra tienda C'an Pastilla. Precio y facilidades convenir. Informes: Teléfono 235027. Sr. Mario. (20)

TRASPASO tienda frente a Correos, apropiada agencia de viajes, boutique, tintorería, etc. Facilidades. Informes: Teléf. 211760. (16)

TRASPASO celler por no poder atender. Informes: esta Administración. (10)

POR NO PODER atender, vendo negocio fundado hace 22 años y local con vivienda, total 140 m2. salida a 2 calle, o cambiaría por solar o chalet en Cala Blava o Valldemosa, huerto o rústica. Informes: de 3 a 4 tarde Telf. 230415. (44)

TRASPASO bar restaurante cafetería en Avenida Alejandro Rosselló, bajos, sótano y piso. Dirigirse Tel. 223402. (14)

SE TRASPASA pastelería y panadería, situación impecable. Buena clientela. Alquiler bajo. Tel. 210766. (14)

Alquileres

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (12)

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ, ofrece sus servicios; toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. Teléfono 21-56-50. (17)

ALQUILO piso amueblado nuevo, vista mar, soleado. Ricardo Ankerman, 80, 8º, de 19 a 20 h. (16)

EN EL VIVERO, junto parada autobús, alquilo 4.º piso, amueblado, cuatro habitaciones, sala comedor, baño, agua caliente, cocina butano, nevera, lavadora, dos terrazas. Informes: Barón Santa María del Sepulcro, 12, 3.º (30)

ALQUILO apartamento amueblado Arenal a partir septiembre. Informes: Onésimo Redondo, 9-H-1 (Arenal). (14)

ALQUILARIA local con fuerza motriz, 300 a 400 m.², en Palma o alrededores. Ofertas: Teléfono 283; Arenal. De 3 a 4 tardes. (22)

ALQUILO primer piso, sin muebles, tres dormitorios, sin portería ni ascensor. 3.500. GONFIE; San Miguel, 56, 1.º (17)

ALQUILO espacioso chalet, amueblado, en Amanecer, teléfono, garaje, jardín, etcétera. Informes: Calle Olmos, 121, bajos. (15)

SE ALQUILA piso nuevo bien amueblado en la calle Pons y Gallarza. 3 dormitorios dobles, sala comedor, un cuarto de baño, un aseo, cocina grande y completa y galería cubierta. 6.000 mes. Informes: Telf. 217220. (35)

ALQUILO céntrico despacho zona San Miguel. 3.500 pesetas. Telf. 225536. (10)

ALQUILER de televisores. Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles, 27. (10)

ALQUILO apartamento amueblado, un dormitorio; preferible señora o señorita. Teléfono 223954. (10)

PARTICULAR, alquila piso amueblado, tres dormitorios, Paseo Marítimo. Teléfono 23-27-00. (10)

ALQUILO local de nueva construcción 80 m2 con sótano de 160 m2 en Avenidas y cerca parada final Autobuses Arenal. Propio para bar o similar. Durante el primer año rebajo parte alquiler para compensar gastos instalción. Informes: 225446 y 215502.

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles. CARDELL. San Felipe Neri, 44, Entlo. Tel. 221937. (15)

SE ALQUILA bajos con cochera en La Vileta. Teléfono 234704. (10)

ALQUILO apartamento amueblado, en El Arenal, a 50 metros playa. Calle Joaquín Verdaguer, 37. Tel. 270439. (16)

ALQUILO o vendo imprenta en marcha, buena clientela. Razón: Diezmo, 12. Teléfono 226756. (13)

ALQUILO magnífico local 75 m2., 4.000. Cepeda, 17. Son Españolet. 251213. (10)

SE ALQUILA apartamento amueblado zona Catedral. Tel. 253229.

NECESITAMOS para alquilar pisos con o sin muebles. LINDE. E. Alzamora, 20. Telf. 216814. (14)

ALQUILARIA, directamente, pisito o apartamento amueblado. Palma. Tel. 212027. (10)

DESDE 2.500 pesetas al mes, alquilo apartamentos amueblados junto al mar, jardín, pinos, aparcamiento coches. Información: Vicente Farrés Carmen, 2. Porto Colom. Mallorca.

Casas y Pisos

PLAZA DE ESPAÑA, (junto floristería Alemany) vendo pisos (3 y 4 dormitorios); despachos en entresuelo y locales comerciales. Directo del constructor al comprador. Informes: Tels. 270112 - 212323. (27)

SON COTONER: Piso construcción, terminado diciembre 1970. Tres dormitorios. 460.000'— ptas. Facilidades 10 años. DARSER. Teléfono 231849 (Ref.: PC-19). (20)

CA'N PASTILLA: Pequeño bloque apartamentos cerca playa. Construcción de 1.ª Dos y tres dormitorios, gran terraza. Precios desde 390.000'— Ptas. Facilidades hasta 10 años. DARSER. Teléf. 231849. (Ref.: C-202) (30)

VENDO piso zona Camp Redó, con cuatro dormitorios, sala-comedor. Facilidades pago. AGENCIA GRAU; San Miguel, 101, 1.º (18)

VENDO pisos en construcción en zona Son Armadams; desde 360.000'— pesetas. Facilidades pago. AGENCIA GRAU; San Miguel, 101, 1.º (19)

OPORTUNIDAD vendo chalet amueblado, en Cala Llombarts (Santanyí), dos habitaciones, sala comedor con chimenea, cocina, baño y terraza; 250 m.² jardín. Precio 450.000; con facilidades. Informes: Teléfono 27-06-26. (28)

VENDO PISO, calle Herrería, 40.000'— entrada; ocho años 2.500'—, intereses incluidos. Informes: Teléfono 233659; de 13 a 17. (18)

EXTRANJERO vende de oportunidad por viaje, piso grande, lujosamente decorado. Ver, de 16 a 20 horas. Gumersindo, 31, 3.º Plaza de Toros. (22)

SE VENDE ático zona Hornabeque. Informes: Sargento Moragues Vidal, 2. Teléfono 233653 de 6 a 8 de la tarde, Sr. Capó. (21)

PISO DE LUJO, en Paseo Marítimo. 4.000.000 pesetas. Teléfono 211696; horas de oficina. (13)

OPORTUNIDAD vendo piso, exento contribución, junto Avenidas, próximo a estrenar; valor 450.000 pesetas. Informes: Tel. 235689. (17)

VENDO dos pisos y un solar, magnífica situación; particular. Tel. 223839. (10)

SE VENDE chalet con mil setecientos cincuenta metros terreno y árboles frutales. Camino del Rey, 117. Indiotería. (16)

VENDO primer piso, tres dormitorios, sin portería ni ascensor, en zona Blanquerna. Facilidades pago. Teléfono 225530. (16)

PISO ZONA FORTI, tres habitaciones; llaves en mano. Teléfono 237144. (10)

VENDO piso 1.º; tres dormitorios, demás comodidades; gas ciudad; pintado. 750.000 pesetas; con facilidades. Razón: Nuestra Señora de Bonany, 29, 1.º (22)

PARTICULAR vende un piso y un ático en Edificio Cabasa. Telf. 211696, horas de oficina. (13)

VENDO PISO en Ausias March, 3 habitaciones. Trato directo. Tel. 213925 (tardes). (13)

SE VENDE piso nuevo en calle Arzobispo Aspargo, número 27, 5º, ascensor, recibidor, comedor, tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, galería y terraza. 650 mil ptas. 120.000 ptas. entrada, resto 5.000 ptas. mensuales. Informes: calle Bernardo Calvet, 12, de 8 a 1 y de 3 a 8. (32)

COMPRARIA piso 350.000 a 400.000. Entrada 175.000, resto a convenir. Tel. 223068. (12)

SE VENDE chalet en Pto. de Andraitx, n 4.000 m.2 Informes: Sallent, 42. Andraitx. Tel. 44. (16)

GANGA: Apartamentos en Magalluf, llaves en mano por 350.000 ptas. contado. Informes: Tel. 222874 (14)

PISOS junto Paseo Mallorca, 150 a 165 m.²; condiciones a convenir. Información y venta, calle Ibiza, 15, 2.º, en el propio edificio; 10 a 2 y de 4 a 7'30. (33)

VENDO chalet Cala Figuera (Santanyí), 1ª zona, vista panorámica, Garaje, comedor, salón, 3 dormitorios, 2 baños, cocina completa, 2 terrazas, agua corriente y cisterna (motor). Electricidad (fuerza y normal). completamente amueblado. Informes: Palma, Teléfono 253654. (35)

VENDO o cambio 2 pisos en Ca'n Picafort, llaves en mano, con facilidades. Agencia QUETGLAS. Pl. Cort, 15, 1º Teléfono 224660. (21)

VENDO magníficos pisos zona Blanquerna, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, de 100 mil a 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (27)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios calle Eusebio Estada, 2 baños. Exentos contribución. 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tl. 224660. (30)

VENDO piso terminado de 3 dormitorios. Precio: 375.000, entrada 150.000, mensualidades 3.000, junto Cine Capitol. Informes: Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso). (20)

APARTAMENTOS SOMETIMES

Inmejorables condiciones, uno, dos y tres dormitorios, con piscina y garaje. TODOS TERMINADOS. Facilidades, grandes descuentos pronto pago. — Calle Acapulco angular Veracruz. Detrás Hotel CRISTINA. Informes: Teléfono 215733.

OCASION

Vendo chalet estilo ibicenco, 3 habitaciones. Completo. Construcción 1968. Precio muy interesante.
Tel.: Palma, 222640 - Alcudia: 260.

M.C.D. 2022

BOLSA INMOBILIARIA

Star mallorca, s. a.
M. AMENGUAL

EDIFICIO CAPRI

APARTAMENTOS EN CONSTRUCCION JUNTO A LA PLAYA. PISCINA PRIVADA. PRECIOS DE PROMOCION Y FACILIDADES DE PAGO.

SOLARES

SOLAR PARA CHALET, CON PINOS Y VISTA AL MAR. GANGA A 350 PESETAS METRO CUADRADO.

NEGOCIOS

LOCAL COMERCIAL JUNTO A LA PLAYA CON GRAN TERRAZA. SE VENDE A PRECIO INTERESANTE Y CON FACILIDADES.

ALQUILERES

APARTAMENTOS JUNTO AL MAR A 2.000 PESETAS POR SEMANA, TODO INCLUIDO. APRESURESE, NOS QUEDAN POCOS.

INFORMACION Y OFICINAS

EDIFICIO VICTORIA
Tel. 347 (Palma Nova)
SANTA PONSA

GALERIAS VILLAMIL
(frente H. Villamil)
PAGUERA

Casas y Pisos

VENDO planta baja con un piso en El Molinar, todo libre. Fachada al mar. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Pl. Cort, 15, 1º Telf. 224660. (25)

VENDO apartamento amueblado, garaje propio; Cala Mayor. Informes: Teléfono 21-17-60. (11)

PISO

tres dormitorios, Edificio "LAS DELICIAS" Espacioso, gran terraza, vista al mar, 60 metros. TODO TERMINADO.
Visítelo y comprobará. Informes:
Portería - calle 350. ARENAL y Tl. 215733.

ARENAL. Vendo apartamento muy grande en 1ª línea, nuevo a estrenar, llaves en mano, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, aseo y fabulosa terraza, grandes facilidades. Informes: Inmobiliaria ALFONT. Teléfono 261331. (31)

VENDO magníficos pisos 215 m2. en calle Aragón. Con facilidades. Agencia QUETGLAS. Pl. Cort, 15, 1º. Teléfono 224660. (17)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios en Son Cotoner. Entrada desde 50.000 ptas. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660 (21)

ARENAL. Vendo estudio ático céntrico, edificio sin portería ni ascensor. Precio: 325.000 ptas. Pago contado. Informes: Inmobiliaria AL. FONT. Tel. 261331. (21)

VENDO 1er. piso terminado a 500 mts. Plaza Progreso, de 3 dormitorios, sin ascensor. Informes: Tel. 235155. (17)

VENDO ático en construcción de 3 habitaciones dobles, junto iglesia San Sebastián. Con muchas facilidades. Informes: Dameto, 31, 2º. (18)

HORARIO: De 11 a 1 y de 5 a 8. Y
COBASA, S. A. PLAZA HORNABEQUE, 11
Teléfono: 23 73 39
Ley 57/1968 Avalista Banco Central. Cuenta núm. 6552

BOLSA DEL MOTOR

Camiones

SAVA, motor B. M. C. con volquete. SAVA motor Barreiros, ambos muy buen estado, calle Bolero 36 Cas Capiscol.

DKW 800, motor nuevo, vendo. Señor MIRÓ. Teléfono 22-77-28. (10)

Motocicletas

VENDO DUCATI, grande, con accesorios, extra. Informes: Talleres CEBRIAN HORNOS; calle Obispo Maura, 95. Tel. 221634. (16)

VENDO moto SANGLAS 350 c.c.; buen precio, buen estado. Carretera Valldemosa, 305. (Km. 6) (12)

VENDO moto Harley - David-son. Conquistador, 25. (10)

Automóviles

VENDO Simca 1.000; Seat 600-D; Seat 600 y furgoneta 600, facilidades y cambios, calle Fausto Morell, 11. Tel. 270439 (20)

VENDO de particular a particular, 4-4 en muy buen estado. Garaje JAIME. Héroes Manacor, 229. (12)

AMORTIGUADORES KONI. Venta, colocación y servicio CASA MUS, Honderos, 57. (10)

VENDO 600-D perfecto estado y toda prueba. calle Sindicato, 54, 3º. (10)

SE VENDE coche y se alquila licencia de taxi. Informes: Calle San Vicente de Paúl (esquina calle K). (16)

PONS vende Seat 850, con facilidades. Calle Guillermo Massot, 69. (10)

PONS vende Morris 1100, con facilidades. Calle Guillermo Massot, 69. (10)

GRUAS SALA
TELS. 227722-214953

PONS vende Seat 600, con facilidades. Calle Guillermo Massot, 69. (10)

PONS vende Peugeot 203, con facilidades. Calle Guillermo Massot, 69. (10)

PONS vende Simca 1000, con facilidades. Calle Guillermo Massot, 69. (10)

PONS vende Renault R/10, con facilidades. Calle Guillermo Massot, 69. (10)

CASA DARDER, Fiat - Seat; Rosselló y Cazador, 44; vende automóviles procedentes de cambio. Varias marcas. Precios económicos (17)

GARAU AUTOMOVILES
EUSEBIO ESTADA, 126
BALMES, 92
ESPARTERO, 14
SEAT, TODOS LOS MODELOS, A ESTRENAR.
Oportunidades coches usados:
M. G. 1300 — Varios Seat 850 — Seat 1400 C Varios Seat 600 D. — Simca — Dauphine.
PAGO DESDE 1.000 pesetas MENSUALES.
Abierto sábados tarde.
MINIMA ENTRADA.

PONS vende Seat 1500, con facilidades. Calle Guillermo Massot, 69. (10)

PONS compra al contado coches usados. Calle Guillermo Massot, 69. Teléfono 25-31-38. (12)

VENDO de particular a particular Dodge Dart, P.M., con facilidades. Teléfono 22 22 34. (12)

GARAJE «LA ISLA», calle Patronato Obrero, 59; compra coches al contado y cambia por nuevos (15)

GRUAS SALA
TELS. 224422-214953

GARAJE METROPOL, vende Morris 1.100; Mini 1.275-C; Citroen Break; Renault R-10; R-8; 4-L; Gordini; Simca GL; Seat 124; 1.500; 1.500 familiar; 850 (varios a elegir); 800; 600-D; Siata (berlina), etc. Facilidades. Gabriel Llabrés, 20. (41)

EQUIPOS PARA GARAJES
ELEVADORES
EQUIPOS ENGRASE
LAVADORA PRESION Y CHAMPU
COMPLEMENTARIOS Y DEMAS UTILES
COMERCIAL GARAJE SEGURA

PROCEDENTES DE CAMBIO
SE VENDEN:

Simca 1000	B	470.277
Simca 1000	PM	98.956
Simca 1000	PM	93.397
Simca 1000	PM	93.162
Simca 1000	PM	91.950
Seat 800	PM	76.167
Seat 600-D	PM	102.609
Seat 600	PM	52.125
Fiat 1500	NA	22.728
Gordini	PM	71.976

Automóviles COLL
ARTURO RIZZI, 40.

VENDO SEAT 600 - D; toda prueba. Informes: GARAJE CANALS; Palma Nova. (10)

GARAJE SEGUI. Alquilen coches. Vendo coches máximas facilidades. Duquesa La Victoria, 38. Avda. Los Pinos, 38. Ca'n Pastilla. Miramar, 16, Arenal Teléfono: 260252 (23)

PARA SU SEAT: Engrases lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador, cambios aceite al momento. FIAT . SEAT . DARDER Rosselló y Cazador, 44. (22)

VENDO Renault R-8 TF, solo estrenar 1.000 kmts.; Simca 1.000 seminuevo; Renault R-10 perfecto estado; Seat 600-D bien de todo; Dauphine baratísimo. Facilidades de Pago. Automóviles PONS Aragón, 52. (29)

SEAT 600-D PM. 127.000 muy nuevo. Verlo: Garaje MADRID. Bmé. Pou, 118. (13)

Venta vehículos usados
GARAGE VIDAL
Avda. Al. Rosselló, 56.

Citröen	PM	104.000
Citröen	PM	92.000
Citröen AK-350	PM	119.000
4 F	PM	103.000
4 F	PM	98.000
DKW Diesel	PM	93.000
DKW Diesel	PM	76.000
DKW Diesel	PM	78.000
DKW Diesel	PM	89.000
DKW Diesel	M	457.000
Seat 1.500	PM	90.000
Mercedes 220 S	M	303.000
Fornicheta	PO	28.000
Isocarro	PM	88.000
DKW Diesel	PM	132.000

FACILIDADES DE PAGO

SENSACIONAL. Facilidades: BMW. 1.500; Ford Corsair; Mini-Morris 1275-C; Dodge Dart, aire acondicionado; MG. 1.300, MG. 1.100; Morris 1.100; Renault R-8; R-10 D-L Super; 4-L normal; Seat 124; 1.500; 850; 800, 4 puertas; 600-D y normal; Simca 1.300; Volkswagen, 22.000 ptas.; Fiat 1.200 sport Admitimos cambios. Sábados tarde abierto. EXPOAUTO. A. Luis Salvador, 60 y

AUTOJANER. Honderos, 51. VENDO Peugeot 404; 100.000 Ptas. Tel. 215376. (10)

VENDO MG, PM ;.Seat coupé PM; 850, PM. Ambos seminuevos, se admite cambio con Seat 600 o similar; varios Citroenes; varios coches muy antiguos descapotables. Héroes de Manacor, 249. Garaje JAIME. (27)

SE VENDE Pegaso. Informes: calle Juan Alcover, número 61-3-1. (10)

SE VENDE camión con equipo aspirador. Ofrecemos clientela. Telf. 217829. (10)

SEAT CUPE PM. 124.000, 27 mil kms. un solo propietario. Verlo: Garaje MADRID Bmé. Pou, 118. (15)

COMPRA VENTA
AUTOMOVILES
CON FACILIDADES
Emperatriz Eugenia, 1-A.

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

(2278) JOVEN, 26 años, casado, con carnet conducir, técnico construcción y formación técnica de ventas, aceptaría puesto vendedor ramos construcción . alimentación, condiciones reales de trabajo. Escribid al núm. 2.278 de esta Administración. (32)

(2277) SE OFRECE secretaria mecanógrafa, auxiliar contabilidad. Solo tardes. Telf. 225223. (10)

(2237) DOS EXTRANJERAS dominando español, alemán e inglés, buscan renovar ámbito de trabajo. Ambas residentes Palma, con coche propio. Escribir 21.097 esta Administración. (22)

(2272) VIGILANTE, ofrécese para hotel o similar; trabajo todo el año. 43 años; noción de idiomas, experiencia e informes. Teléfono 23-50-76. (20)

(2271) SE OFRECE barbero para encargado o regentar peluquería. Calle Francisco Suau, n.º 56, 2.º, 1.ª (14)

(2161) SE OFRECE contable administrativo práctico, por horas. Teléf. 225223. (10)

(2274) SE OFRECE maitre d'hotel, para Palma o alrededores. Tel. 27-33-43. (10)

Ofrecen Empleo

OFICINAS Y DESPACHOS

(5484) PRECISAMOS empleado conocimientos contabilidad. S.M. cumplido. Inútil sin referencias. Avda. Conde Sallent, 47, entlo. De 4 a 5 horas. (20)

(5484) PRECISAMOS administrativo. Práctico en mecanografía. S.M. cumplido. Informes: Avda. Conde Sallent, 47, entlo. De 4 a 5 horas. (20)

(5510) JOVEN, con nociones de contabilidad y mecanografía, para trabajos oficina. Sueldo, según aptitudes, con posibilidades de mejora. De 17 a 19 horas, en calle Jaime de Santacilia, 8 - 12, entlo. (30)

(5315) AUTO CONTROL necesita señorita para oficina. Informes: calle Jerónimo Antich, núm. 16. (12)

(3035) EMPRESA importante, necesita Agente ventas. Trabajo sencillo todo el año, comisión elevada. Presentarse a SONO TELE; calle Oliva, 12 (Palma), de 9 a 12 de la mañana. (27)

(4601) INTERESA oficial administrativo, práctico en oficinas, servicio militar cumplido. Informes: Frigoríficos Moyá, Avda. Conde Sallent 2, Palma de Mallorca. (19)

COMERCIO

(5528) SE PRECISA vendedora con conocimientos carnicería, para atender venta en supermercado. Informes: Plaza García Orell, 33. (16)

(5467) NECESITO dos chicos y una chica, 14 a 16 años, para colmado Barón de Santa María del Sepulcro, 43. (18)

(5431) GABY COUTURE necesita personal. Señorita vendedora con experiencia en alta costura. También ayudanta en administración trabajos interesantes. Imprescindible hablar inglés. Personarse de 10 a 12; calle Jovellanos, n.º 6 ó llamar al teléfono 223658. (34)

(5429) SE PRECISA dependienta joven, con buena información, experiencia y presentación. Presentarse en PRENATAL; Jaime III, n.º 66. (17)

SE NECESITAN dependientes chico o chica, con idiomas, principalmente inglés, inútil presentarse sin informes y también chica para ayudar oficina de 14 a 17 años. Para informes: horas comerciales Tel. 211512; horas particulares Tel. 211771. (35)

(5542) PALACIO MORELL, precisa señorita hablando inglés y francés. Informes: San Cayetano, 22. Tl. 222189.

(5570) INTERESA persona sepa conducir y hable algo inglés y francés, para tardes o todo el día. Auto Moto Sport, Héroes de Manacor, 78. (22)

PELUQUERIAS

(5572) PELUQUERIA Señoras necesita con urgencia oficiala y media oficiala, buenas condiciones. Informes: calle Caldentey, s-n. Tel. 202. Portals Nous.

(5560) SE NECESITA media oficiala que sepa peinar, para hotel Playa de Palma. Trabajo todo el año. Razón: General Mola, 6, entresuelo, 8.

(5492) PELUQUERIA SEÑORAS, precisa media oficiala y aprendiza. Tel. 251037. (10)

(5555) NECESITA oficiala de 1ª. Buena presencia. Peluquería ANTONIA. calle Sindicato, núm. 175. Teléfono: 217287. (14)

(5447) URGE MANICURERA Alta Peluquería caballero, bien retribuida, aparcamiento subterráneo 2.ª planta. Frente «Teatro Balear». Tel. 212162. (16)

(5152) SE NECESITA media oficial que sepa manicura. Informes: Peluquería Lali, calle Jaime Ferrer, 20. (14)

(5193) SE NECESITA aprendiza o aprendiza adelantada, oficiala 1.ª. Peluquería «MICHEL», Illetas (frente «Hotel Albatros»). (14)

(5314) SE NECESITA aprendiza, Peluquería MAGDALENA San Jaime, 19. (10)

(5344) SE NECESITA peluquera. Tel. 23-30-48. (10)

(5474) PELUQUERIA HERMINIA, precisa oficiala. Plaza Olivar, Edificio Olivar, entresuelo, letra E. (11)

SERVICIO DOMESTICO

(2273) SE OFRECE matrimonio; él chofer, camarero; ella, cocinera, quehaceres casa. Informes: Teléfono 25-22-15. (13)

(5540) SE NECESITA matrimonio y chica para chalet. El servir, chofer y ayudar. Ella cocinera y trabajos de casa. Chica cuidar niño y ayudar. Hay jornalera. Buenas condiciones. Teléfono 237093 (29)

(5445) MATRIMONIO, dos hijos, precisa dos sirvientas (sean hermanas). Una para todo estar. Sueldo 8.000,— Ptas. Presentarse en calle General Riera, 62, 6.º; de 11 a 4. (26)

(5446) MATRIMONIO, dos hijos, precisa sirvienta todo estar. Sueldo 5.000,— Ptas. Presentarse en calle General Riera, 62, 6.º; de 11 a 4. (20)

(5543) SE NECESITA chica limpieza para trabajar medio día, todo el año. Buena paga. Dirigirse al Sr. E. René Lacroix, Son Caliu, Solar 15. Telf. 588. Palma Nova. (26)

(5540) MUCHACHA de servicio se necesita para casa particular, interna. Llamar de 12 a 13 al 234122. (16)

CARPINTERIAS

(5530) OFICIALES carpintero se necesitan. Informes: Padre Vives, 31. Sueldo a convenir, según aptitudes. (13)

CARPINTEROS oficiales se necesitan. Gabriel Vicens; Carretera Valldemosa, 317, Palma. Tel. 250618. (12)

(5378) SE NECESITAN oficiales carpinteros especializados en formica. Carpintería DOMENECH; calle Femenías, 57. (12)

CHOFERES

(5534) SE NECESITA chofer para autocar, con referencias. Informes: Viajes MISAN; Marqués de la Cenia, 32. Palma. (16)

(5534) SE NECESITA para D.K.W., con carnet de 1.ª; inútil sin referencias. Informes: Viajes MISAN; Marqués de la Cenia, 32. Palma. (20)

(5564) CHOFERS de 1ª y mecánicos necesito. Teléfono: 270243. (10)

MODAS

(5329) MODISTA, necesita oficialas y ayudanta. Informes: Tel. 213175. (10)

(5533) MODAS MADRIGAL, precisa señorita para encargada. Buenas referencias. Santa Eulalia, 11. Palma. (12)

(5533) MODAS MADRIGAL, precisa señorita encargada para la tienda. Buenas referencias. Santa Eulalia, 11 Palma. (12)

HOSTELERIA

(5217) BOTONES, se necesita. Llamar al teléfono 27-18-00. (10)

(5538) HOSTAL, en Palma, necesita: un ayudante bar, dos camareras habitaciones, un pinche, dos camareros comedor. Razón: Ausias March, núm. 4. Teléfono 253040. (22)

(5524) BOTONES para recados precisamos. VIAJES URBIS; Avda. Alejandro Rosselló, 48. (10)

(5491) HOTEL ROYAL necesita sereno. Informes: Calvo Sotelo, 337 (El Terreno). (10)

(5491) HOTEL ROYAL necesita camareras para pisos. Informes: Calvo Sotelo, 337 (El Terreno). (12)

(5508) HOTEL SAGA, en Arenal, necesita ayudantes cocina y jefe de bar. Teléfono 300. (13)

(5521) HOTEL primera, precisa camareros, ayudantes, camareras y mujeres limpieza. Tel. 232846. (11)

(5519) SE NECESITAN fregaplatos y camarera pisos. EL BOSQUE; calle Méndez Núñez, 5. Tel. 233048. (12)

(5393) HOTEL VISTA MAR, frente «Nixe Palace», Calamayor, necesita: camarera pisos, dos ayudantes comedor, dos ayudantes cocina, un pinche, un lavaplatos, una jornalera. (22)

(5541) DOS CAMARERAS de pisos se necesitan en Hotel GALA, Ca'n Pastilla. Pueden dormir en el hotel. Teléfono 261443. (18)

SNACK BAR, necesita barman. Informes: Calvo Sotelo, 337 (El Terreno). (10)

(5541) PRIMER COCINERO que haya ejercido como chef, se necesita en hotel situado en Ca'n Pastilla; puede dormir en el hotel. Teléfono 261444. (22)

PAPAS FRITAS ROYAL, necesita chico o chica, trabajo todo el año. Informes: Calvo Sotelo, 337 (El Terreno). (18)

(5541) SEGUNDO COCINERO se necesita en hotel situado en Ca'n Pastilla. Puede dormir en el hotel. Teléfono 261443. (17)

(5541) PINCHE y LAVAPLATOS, se necesitan en hotel situado en Ca'n Pastilla. Buen sueldo; pueden dormir en el hotel. Tel. 261444. (20)

(5483) SE NECESITA camarero y fregaplatos. LA CASITA, Restaurante Calvo Sotelo, 198. (10)

(5489) SE NECESITA muchacho para recados. Dirigirse a: Viajes CEVASA; Jaime III, 8 y 10; de 9 a 13'30 y de 16'30 a 20 horas. (24)

(5477) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca, necesita mecánico calefactor con nociones lampista. (10)

(5426) RESTAURANTE «GURE - CHOCO», necesita lavaplatos; trabajo todo el año. Calle Cotoner, 125 (Santa Catalina). (16)

NECESITO ayudante cocina a partir ocho noche. Restaurante CA'L REI; Calvo Sotelo, 211. El Terreno. (15)

(5175) SE NECESITA aprendiz de bar y fregaplatos. Trabajo todo el año. Informes: Tel. 231605. (12)

(4504) SE PRECISA camarera comedor. Informes: Hostal VILLA MARTA; Luis Fábregas, 8 (Son Armadams). (13)

(5349) PRECISASE pinche en Hotel VILLA RIO; Calvo Sotelo, 335. (10)

(4801) SE NECESITA pinche cocina y fregaplatos. Teléfoons 260143 ó 260144. (10)

(5492) PARA hotel 3 estrellas en el Arenal, se necesita camarero y ayudantes bar y comedor. Camareras pisos. Buen sueldo, cama y comida. Informes: 260640. (24)

CONSERJE noche, se precisa, con idiomas. Informes: Hotel «Amazonas»; El Arenal. (11)

(5559) SE NECESITAN ayudantes y aprendices en Cafeterías Kais e Iska. Informes: Tel 21 53 72.

(5466) NECESITA camarero comedor, ayudante bar Hostal VILLA MARGA; Ca'n Pastilla. Tel. 260723. (12)

(4965) RESTAURANTE S'Ajaguda. Necesita ayudante camarero. Trabajo todo el año. Dirigirse: Sr. Sánchez. Carretera de Andraitx, km. 18. Costa de la Calma. (22)

(5008) SE NECESITA fregaplatos. Tel. 233048. (10)

(4862) BAR BODEGA Maranto, necesita ayudante de camarero, inútil sin buenas referencias, calle 31 Diciembre, núm 85 (14)

(5504) BOTONES, se necesita Hotel MIRADOR. Teléfono 23-20-46. (10)

(5480) SE NECESITAN un guardián de noche y una camarera de pisos. Hostal VILLA SEA; camino vecinal de Génova a San Agustín. Teléfono 232118. (23)

(5477) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca, necesita fregaplatos y pinche cocina. (10)

(5108) TELEFONISTA, inglés - español, precisa hotel abierto todo el año. Interesados llamen tel. 680000, extensión 32. Preguntar señor NEGRE. (18)

(5471) SE NECESITA mujer para limpieza y fregaplatos en Hostal BONANY. Teléfono 230063. (12)

(5462) HOTEL DE LA ALMUDAINA, necesita limpiadora y camarera de pisos. (10)

(5572) SE PRECISA aprendiz en Café Graderío. calle Goethe, 61. (10)

(5557) SE NECESITA camarera pisos. Hotel Lepanto calle San Jaime, 25. (10)

(5566) HOTEL de 1ª en Paseo Marítimo necesita botones, abierto todo el año. Teléfono 232243.

(5562) SE PRECISA lavaplatos. Informes: Calvo Sotelo 161. (Celler Sa Premsa). Terreno.

(5520) SE NECESITA fregaplatos, trabajo todo el año. Informes: Restaurante 7 Mares. calle Apuntadores, 38. Telf. 226082. Palma. (18)

(5544) SE NECESITA ayudante de mostrdaor. Informes: BAR LISBOA. Plaza del Olivar, 7.

(5137) SE NECESITA camarera de pisos en Hostal Ancora. calle Sotelo, 345. Teléfono 231447.

(5029) CAFETERIA VICENTE solicita ayudante. calle Rafaletas, Porto-Pí. Edificio Torremar. (10)

(5468) HOSTAL necesita ayudante camarero. Playa Ciudad Jardín. Tel. 274100. (10)

(5550) PINCHE cocina y camarero, se precisan en Hotel ZENITH. Av. Matet, Calamayor, Frente Marivent (14)

(5548) HOTEL ALMENDRO, necesita ayudante camareros. Telf. 260644. (10)

(5568) HOTEL SARATOGA. Paseo Mallorca. Necesita subcamarero.

(5432) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca; necesita ayudante cocinero. (10)

(5432) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca; necesita aprendiz comedor. (10)

(5495) SE SOLICITA un conserje de noche y un camarero, en Hotel YUMURI; calle Gregal, n.º 5; Ca'n Pastilla. Tel. 260266. (17)

(5290) HOTEL en playa del Arenal, necesita ayudante camarero, botones, con 14 años cumplidos y fregadores platos. Llamen al teléfono 260540. (20)

(5492) HOTEL PAX, de Magaluf, necesita: Ayudantes camarero comedor, fregador cocina, mujer para limpieza, costurera, ayudante de gobernanta y jardinero. Sueldo interesante; manutención incluida. Posibilidad trabajo todo el año. Informes: Teléf. 25. PALMA NOVA. (32)

(5492) HOTEL FABIOLA necesita ayudante y pinches de cocina. Informes: Teléfono 268. PORTALS NOUS. (13)

MECANICOS

(5470) MECANICO y APRENDIZ, precisamos en CASA MUS; Honderos, 57. (10)

(4794) SE NECESITA mecánico automóviles, oficial tercera y aprendiz primer año. Informes: Calle Antonio Ribas, 118 (16)

(5532) MECANICO automóviles en general, se solicita. Sueldo, según aptitudes. Garaje METROPOL; Gabriel Llabrés, 20. (14)

(5365) TALLERES RIPOLL para su nuevo local dedicado exclusivamente a la reparación de automóviles de turismo, necesita oficiales planchistas. calle Teniente Sureda Portell, 84. Palma. (24)

M.C.D. 2022

BOLSA DE TRABAJO

MECANICOS

(5286) SE PRECISAN planchistas y pintores medio oficiales. Son Nadal, 45 y 49. Teléfono 271068. (14)

(5286) SE PRECISAN planchistas, Son Nadal, 45 - 49 Telf 271068 (10)

(5222) SE NECESITAN mecánicos y aprendices, calle Teniente Lizazoain, 97. Teléfono 231850

(5382) SE NECESITA mecánico electricista con carnet de 2.ª, bien retribuido. Informes: GARAJE CANALS; Palma Nova (15)

(4767) EMPRESA trigorífica precisa mecánico-maquinista, edad unos 40 años, con referencias Héroe de Manacor 38 (14)

(5497) SE NECESITAN planchistas y mecánicos. Informes: Calle Teniente Lizasoain, 97. Tel. 231850. (12)

ELECTRICISTA

(5443) ELECTRICA DARDER, S.A. precisa chico para oficina y recados Presentarse en Avda Argentina 76 Horas de oficina (16)

(5561) SE PRECISA oficial electricista instalador. Informes: Eléctrica MESTRE, S. L. Cotoner, 50. (10)

VARIOS

SE NECESITA agente de ventas introducido en la isla en artículos fumador escritorio etc Presentarse tardes de 4 a 7 en Comercial Mallorca Calle Pascual Ribot 62-64 (27)

SEÑORA o SEÑORITA Verano memorable Vd puede ganar buenos ingresos distribuyendo cosméticos AVON en su tiempo libre Llamar a los Tels 231510 y 236031 de Palma de Mallorca o escribir al Apartado 14 875 de Madrid (36)

(5526) NECESITAMOS un joven con aspiraciones para convertirlo en técnico de máquinas electrónicas de mucho porvenir He de tener aficiones mecánicas o eléctricas y cumplido el Servicio Militar Interesados presentarse de 7 a 8 de la tarde, en calle Antillón, 35 - PALMA (41)

(5513) SE NECESITA ayudante vendedora, de 14 a 16 años Horario oficina Teléfono 221484 (13)

(5505) APARTAMENTOS JAIME I: Se necesita señorita para recibir clientes en el piso piloto Santa Ponsa sabiendo inglés francés nociones alemán Inútil sin referencias Informes Señor FERRÁ: Guillermo Massot, 16: de 9 a 11 horas (33)

(5461) FABRICA DE CADENAS necesitan mecánicos peones y mujeres Zavella, 23 (10)

(5275) APRENDICES se necesitan para tornería madera olivo Calle Ramón Muntaner 35, b (12)

(4453) SE PRECISA mecánico electrodomésticos Viña za 26 (10)

(4887) SE NECESITA ayudante de almacén o dependencia para recambios Auto-Electricidad y mozos y aprendices para almacén. Personarse interesados: c/ G Massot 51

(2276) SE OFRECE señora, de 40 años, para cuidar portería Para informes en esta Administración (14)

(5552) LIMPIACRISTALES necesitamos. 6.000 ptas. sueldo, jornada 8 horas Telfé fono 237089 (10)

(5088)
SAREPA
NECESITA CHOFERES repartidores carnet 1ª s/ Gremio de Horneros s/n Polígono Industrial La Victoria

(5552) EMPRESA de limpieza urgen representantes - vendedores a comisión. Teléfono 237089. (11)

(5225) SE NECESITAN aprendices de 14 años. Comercial Garaje SEGURA; Avda. Alejandro Rosselló, 60. (13)

(5463) INTERESA APRENDIZA. San Miguel, 73, entlo. (10)

(5390) AUTO SPRINT, S. A. San Magín, 209, necesita repartidores con carnet de 2ª hablando inglés y francés o inglés y alemán y mecánicos. 8 a 10 mañanas y 7 a 9 tardes (30)

(4586) RESTAURANTE HOTEL PORTIXOL
NECESITA:
CAMAREROS, AYUDANTES COMEDOR, FREGAPLATOS y CAMARERAS HABITACIONES
Bien retribuidos, trabajo todo el año.
Teléfono: 27 18 00.

(4889) HOTEL TAURUS-PARK
Precisa: CAMARERAS Y MUJERES LIMPIEZA.
Urbanización LAS LOMAS
EL ARENAL Telf. 262010.

AVISO
GRACE Peluquería.
Plaza Conquista, 1.
Comunica a su distinguida clientela que por dar vacaciones a todo el personal, permanecerá cerrada del 24 al 30 de este mes, ambos inclusive.

(5509) SE NECESITA
Señoras señoritas o matrimonio para servicio doméstico Salario mínimo: 9.000 ptas. Inútil presentarse sin buenas referencias. Llamar al Telf. 253295, de 2 a 4.

(5503) HOTEL LANCASTER PLAYA DE PALMA
calle S. Ramón Nonato, s-n.
Necesita:
CAMARERAS Y MUJERES DE LIMPIEZA.

(5565) OFICIALES 1.o AÑO
bien retribuídos y aprendices 1º. año se necesitan en Talleres Frenos Diesel, calle Reina Violante, 37-41. Tel. 273687.

(5523) TELEFONISTA-RECEPCIONISTA
BUENA PRESENCIA.
Precisa importante Empresa.
Av Alejandro Rosselló, 22 - Sr. Sastre Mulet.

(5522) AYUDANTE CONSERJE
CON IDIOMAS Y REFERENCIAS, PRECISA HOTEL EN ARENAL.
Teléfono: 261490.

(5491) COCA-COLA
PRECISA JOVEN ACTIVO, LIBRE SERVICIO MILITAR, CON CARNET DE CONDUCIR, PARA CARGA, DESCARGA Y CONTROL ALMACEN.
Presentarse en Juan Alcover, 96. — De 6 a 8 tarde. — Sr. SIQUIER.

(5510) SE PRECISA
CHOFER - REPARTIDOR A SUELDO Y COMISION. — Dirigirse a:
MIRET, S. A.
Carret. vieja de Buñola, km. 2'800, 6-7 tarde

(5502) SEÑORITA
Se precisa para oficina, conocimientos algo contabilidad y mecanografía.
Plaza Rosario, 3.

(5536) AYUDANTES DE CAMARERO
para trabajo todo el año, se necesita en RESTAURANTE NEPTUNO.
Sueldo interesante y trabajo de categoría y distinguido. — Presentarse a:
RESTAURANTE NEPTUNO.
Plaza Mediterráneo.

(5302) BUSCO PINTOR DE COCHES
Oficial de Primera muy bien retribuido.
TALLERES AZORIN.
Capitán Cristóbal Real, 82-84 - Tl. 270081

(5541) LAVANDERIA HOTELERA, S.A.
NECESITA:
PEONES — APRENDIZAS — MUJERES — MUJERES LIMPIEZA.
Presentarse Sr PONS — de 7 a 15 Polígono Industrial de la Victoria. Manzana, 25. Solar 5

(5346) FIRESTONE-INCA
PRECISA MONTADORES Y MECANICOS.
Informes: JAIME I — I N C A

(5518) SE NECESITA
COCINERO O PERSONAS CON CONOCIMIENTO DE COCINA (ambos sexos), para preparar comidas (quince plazas máximo) en fábrica ubicada en el Polígono La Victoria. Trabajos mañanas y bien retribuido.
Interesados llamar Teléfono: 25 60 44.

(5346) FIRESTONE
Por ampliación precisa: Administrativos Chófe: Segunda con nociones mecánica. Engrasadores Chequeadores. Mecánico.
Informes: Ramón y Cajal, 26

COPROPIETARIOS - COMUNIDADES DE VECINOS
Les pintaremos su escalera y huecos de ascensor, con rapidez y pulcritud. Pidan información y presupuestos. al Tl. 272451.

(5525) IMPORTANTE EMPRESA
Precisa joven libre S. M. con conocimientos, (imprescindible) material eléctrico en general, para cargo de responsabilidad almacén de venta al por mayor. — Informes: en Tiziano, 120, de 6 a 8'30 noche.

(3343) Garaje SEGUI
Precisa TAXISTA Y MECANICO carnet 2ª Bien retribuido. — Presentarse de 17 a 20 h Duquesa de la Victoria 35

(5098) ¿CONOCE VD.
LOS ARTICULOS DE PAPELERIA?
Nos interesa ponernos en contacto con persona conocedora de estos artículos, con el fin de ofrecerle el cargo de representante. El sueldo se estipulará de acuerdo con las aptitudes aportadas. Edad 18 a 35 años.
Presentarse hoy en calle Cavallería, núm. 9. de 4 a 8 tarde.

(5514) SE NECESITA
persona para el cuidado de una piscina y pequeño jardín. Trabajo todo el año. Bien remunerado — Informes: Edificio DAUPHIN. Magalluf Telf 148 ó al 255974, a partir de las 8 de la tarde.

(5500) AYUDANTE CONSERJE
Necesita: HOTEL TOKIO. — ARENAL
Teléfono: 260749.

(5547) ELECTRICISTAS
Oficiales Primera y Segunda, precisa importante Empresa de Instalaciones Eléctricas.
Telefonear: 232467

(5086) RESTAURANTE EN SANTA PONSA
Necesita con toda urgencia primero y segundo de cocina, especialidad en cocina francesa. Excelente remuneración y trabajo todo el año si capaces. — Para informes:
Telefonear al 115 de Palma Nova.

(5247) SE NECESITA
URGENTE
CARNICERO o CARNICERA COMPETENTE
Informes:
Capitán Crespí Coll. 90.

SE NECESITAN
Fregaplatos, pinches cocina, ayudantes comedor y mujeres para limpieza.
HOTEL TRIANON (Ca'n Pastilla)

(5455) SE NECESITA PRENSISTA
en Factoría Pastas «GALLO»
Frente Aeroclub «Son Bonet»
PONT D'INCA

(5558) IMPORTANTE EMPRESA
DE AMBITO NACIONAL.
NECESITA VENDEDORES Y CHOFER 2.a
PARA PLAZA Y PROVINCIA.
Servicio militar cumplido. Conocedor ramo limpieza, preferible con vehículo (excepto chófer).
Vendedores provincia interesa vivan:
INCA Y MANACOR.
Condiciones: Mínimo garantizado más comisiones.
Interesados presentarse en Luis Martí, 147. de 8 a 9 de la mañana .a partir día 24 agosto

(5451) AGENCIA DE VIAJES
Precisa Auxiliar Administrativo para trabajo de Contabilidad. — Informes:
Jefe Contabilidad. — Telf.: 22 79 47

EDIFICACIONES PLAYA DE PALMA
Magnífica oportunidad Apartamentos y locales comerciales vendemos directamente del constructor al comprador. Zona tranquila. Vista toda la Bahía. Dos dormitorios dobles con armarios, dos terrazas, etc.
Entrega inmediata.
Informes en la misma obra: Avda. Son Rigo entre Hoteles Luxor y Boreal (Sometimes).

(5433) NECESITAMOS
MUJERES PARA LAVANDERIA
Informes: LAVANDERIA PALMA.
Cima, 25 — Telf 234912.

(2279) PARA SUBDIRECTOR
o similar, en hotel nuevo a partir 1971, se ofrece profesional 20 años experiencia con título de Director o diplomado en organización. — Dirigirse:
Apartado Correos, 63 — El Arenal.

(5475) COCA-COLA
Precisa joven administrativo práctico en Administración personal y con conocimientos de contabilidad. Retribución: 145.000 ptas anuales. — Presentarse en:
Juan Alcover, 96. Sr. Siquier. De 6 a 8 tarde.

(5010) IMPORTANTE EMPRESA
PRECISA:
DEPENDIENTE - JEFE SECCION
— Experiencia y don de gentes.
— Referencias de venta.
— Edad de 25 a 40 años.
— Sueldo interesante, según aptitudes.
— Reserva absoluta.
Llamar Telf. 211150 — SR. ROIG.

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

HABITACION dos camas con o sin derecho cocina. Señoritas. calle Quetglas, 19, 4º (cerca Pza. Progreso), tardes. (16)

SE OFRECE habitación a señorita que quiera aprender inglés, en familia joven inglesa, a cambio de enseñar español. Llamar mañanas al 210653 y tardes al 217156. (26)

ALQUILO habitación para dormir, dentro Palma, Teléfono 211806. (10)

CASA PARTICULAR alquila habitaciones, con baño, para caballeros. Informes: Font y Monteros, 48. Portería. (14)

ALQUILO habitación 2 chicas derecho a cocina. calle Fornaris, 114, 1º, 1ª. (12)

ALQUILO habitación, piso nuevo, a señora seria; derecho cocina, Teléf. 222867; de 11 a 5. (14)

ALQUILO habitación, tres camas, para grupo. Teléfono 27-25-63. (10)

SE ALQUILA habitación en calle San Miguel, número 190, 3.º (10)

SE ALQUILA habitación de matrimonio, calle Sindicato, núm. 54-3. (10)

ALQUILO habitación chico. Tomás Forteza, 54, 2º, A. Tel. 224633. (10)

HABITACION céntrica. Agua caliente. Pensión completa. Telf. 256898. (10)

HABITACION independiente, dormir, señor serio. General Ricardo Ortega, 94, 6º. 4ª. (10)

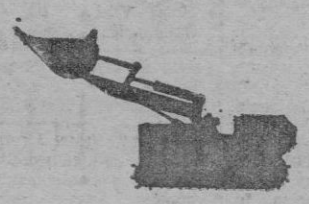
HABITACIONES fines semana centro turístico, tranquilo, magníficos alrededores, aparcamiento propio, económicas. Telf. 273007. (12)

Maquinaria

VENDO tres perforadoras alumbramiento aguas subterráneas Trafalgar 2 Coll d'En Rebassa. (10)

Pérdidas

EXTRAVIADO perdiguero blanco y negro; atiende a «XIM». Se ruega llamar teléfono 232601 (13)



EXCAVACIONES ISLEÑAS, S. A.
(5501) Precisa ESPECIALISTAS PALISTAS y CHOFERS
ABSTENERSE NO PROFESIONALES
PRESENTARSE EN: AVD. JAIME III, 135.

(5515) BAR - RESTAURANTE AEROPUERTO
Necesitamos: Camareros, Sub-camareros, Ayudantes camareros, Conductores 1ª y Fregaplatos.
Presentarse en Dirección de Personal, de 10 a 12 y de 16 a 18.

(5515) BAR - RESTAURANTE AEROPUERTO
Necesitamos: Personal limpieza para sábados y domingos. — Horario a convenir.
Presentarse en Dirección de Personal, de 10 a 12 y de 16 a 18

(5416) ALBAÑILES
OFICIALES y PEONES se necesitan en:
CONSTRUCCIONES LLABRES Y MONTANER, S. A.
calle Bonaire, 55 — Palma Mallorca.

(5413) NECESITAMOS PERSONAL DE LIMPIEZA
CATERING PEQUEÑO MUNDO
SON GARCIA DEL PINAR - COLL D'EN REBASSA (JUNTO AUTOPISTA)
PRESENTARSE DE 10 a 13

(5569) PRECISAMOS
OFICIALES ELECTRICISTAS DE 1.ª y APRENDICES FONTANERIA.
Razón: MIGUEL BARCELO ORTEGA, S. A.
calle Héroes de Manacor, 17 — Palma.

(5121) ADMINISTRATIVO (a)
CON EXPERIENCIA EN CONTABILIDAD Y CALCULO.
(Edad 20 - 25 años)
Necesita:
COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S. A.
AVENIDA ARGENTINA, 195.

(5537) HOTEL DE 4 ESTRELLAS EN ILLETAS
PRECISA MUJERES DE LIMPIEZA Y UNA OFICIALA PELUQUERIA.
TELEFONO: 236046 - 232145

INSTALACIONES ELECTRICAS
Reparaciones de urgencia con técnicos especializados.
ELECTRICA ISLEÑA.
calle Blanquerna, 133 — Telf. 252437.

M.C.D. 2022

BOLSA DE TRABAJO

(5178)
TALLERES CONDAL
PRECISA: MECANICOS REPARACION COCHES.
Informes: Teléfono: 251785.

(5482) **IMPORTANTE**
EMPRESA CONSTRUCTORA
SOLICITA
OFICIALES ALBAÑILERIA
Informes: Avenida Argentina, 105, 1º

(5551) **IMPORTANTE**
EMPRESA DE CONSTRUCCION INMOBILIARIA Y TURISMO
PRECISA:
SECRETARIA -- RECEPCIONISTA
Hablando y escribiendo correctamente, español, francés, inglés y Buena mecanografía.
Sociable.
Funciones comerciales.
Alojamiento asegurado. Situación pudiendo convenir a persona dinámica en busca de un buen porvenir.
Enviar Curriculum Vitae y foto a:
JACQUES FOURNET
INMOBILIARIA, S. A.
Avda. Antonio Maura, núm. 60.
PALMA DE MALLORCA.

OTRAS SECCIONES

Enseñanzas

PROFESORA extranjera da clases de inglés, alemán y holandés. Telf. 254239. (11)

MAESTRO primera enseñanza se necesita Colegio PIZA de Sant Jordi (10)

INGLES, clases con señorita nativa. Tel. 21-20-39. (10)

CLASES de inglés, profesor nativo. Sr. Gillson. Teléfono 210505. (10)

IDIOMAS. Especialidad en inglés, alemán, francés y español. Iniciación bachillerato y perfeccionamiento. Calvo Sotelo, 274. El Terreno Tardes. (18)

Compras

COMPRAMOS su televisor usado; pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. Tel. 21-65-50. (10)

COMPRO y pago al contado su televisor usado. Nicolás de Pax, 25, A. (12)

COMPRO PUERTAS, muebles y trastos viejos, calle Alfarería, 9. Teléfs. 215747 y 274889. (12)

Confecciones

MODISTA Alta Costura; corto y pruebo. Teléfono 25-57-89. (10)

Música

VENDO AMPLIFICADOR, buen estado, barato. Teléfono 233138; desde 7'30 a 9 tardes. (10)

ORGANISTA joven profesional ofrécese a conjunto trabajando. Tel. 210218, tardes 6-7. (12)

SE OFRECE saxofonista para conjunto con trabajo. Teléfono 252503, de 12-2. (12)

SE OFRECE batería para conjunto. Tel. 215678 (3 a 5 tardes). (10)

FOTOS CARNET
ENTREGA EN 15 MINUTOS
Olmos, 146 - pral. (Central Copistería)

Fotografía

FOTOS SIMON, carnets al momento sin recargo C'an Faxina, 63. (Junto Pedro Garau). (12)

FOTOS CARNET, FOTOCOPIAS, entrega inmediata. Fotos Santy, Jaime III, 20. (10)

CARNETS en 15 minutos, reportajes 24 horas, garantizados. ESTUDIO LLASER, Conquistador, 27 (Junto Círculo Mallorquín) (14)

CASA PERELLO
Gerenal Mola, 19
ESPECIALIDAD EN GUITARRAS

Nautica

COANSA, Motores marinos «VOLVO PENTA». Cruceros CORONET. PENTA fuera borda. EPE, LARAYA, OROSCO. Remolques IMAP. Reductoras hidráulicas y mecánicas. Capitán Salom, 13. Telf. 253333 (23)

MOTORES MARINOS. British Seagull, Crescent, Stuart, Couach. CASA MUS, Honderos, 57. (11)

PARA UN BOTE, un velero, una lancha, un yate, venga a vernos. Tenemos lo mejor. CASA MUS, Honderos, 57. (19)

CASA DARDER
Botes POLIMAT y Motores JOHNSON
Rosselló y Cazador, 44.
Lanchas GLASTRON, CARLSSON, INERGA. Motores JOHNSON fuera borda. Cruceros OROZCO y GLASTRON. Motores intra - fuera JOHNSON.
Rosselló y Cazador, 44.
Motores fuera borda DUCATI. Economía y eficacia. COMPARE PRECIOS.
Rosselló y Cazador, 44.

VENDO lancha EPE - 401, motor PENTA, 50 H.P., toldo plegable totalmente, cubierta. Facilidades. Informes: Teléfonos: 213570 y 224111. (18)

VENDO o cambio por coche o solar, yate NIRVANA, de 12 metros eslora, a vela y motor; perfecto estado. Teléfono 270439. (21)

BORRAS. Lanchas y cruceros con motores Dodge y Seat. Cambios hidráulicos Borg-Warner, inversores. Motores Dodge y Seat marinizados. Gangas en lanchas rápidas de ocasión. Pto. Pollensa. Telf. 245. (28)

ATENCION las embarcaciones a vela o motor que Vd. desea la tenemos a su disposición, vea nuestro extenso surtido y hallará lo que le interse. Grandes facilidades de pago. Admitimos cambios. Comercial Garaje Segura, Avenida Alejandro Rosselló, 60.

PERKINS MARINOS. Casa major todos tipos. Entrega inmediata. Gran stock de recambios. Servicio post venta. Exposición permanente. Distribuidor exclusivo para Baleares. Solmotor S. A. calle Aragón, 165 y 169. Palma de Mallorca.

TELE - SON. Servicio técnico de T.V. a domicilio. Sábados tarde servicio de urgencia. Tiziano, 152 - 154. Telf. 255895. (17)

Radio y TV

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, entlo. Tel. 21-71-25. (24)

PHILIPS. Servicio oficial T. V. Radio. Electrodomésticos y Repuestos. c/ Juan Crsepí, 55. Tel. 234304. (15)

REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 21-71-25. (10)

REPARACIONES TV. Electrodomésticos. C. CABOT, S.A. Calle Joaquín Botía, n.º 12. Teléfono 21-06-90 (14)

INSTALACIONES TV., F.M. C.H.R. garantizadas. Plaza Arzobispo - Obispo Miralles, núm. 27. Ael. 216550 (12)

SERVICIO Técnico Oficial IBERIA. TELE - ESTADIO. Calle Francisco Martí Mora, 80. Tel. 23-72-25. (12)

REPARACIONES TV., garantizadas. DEMETRIO JORGE PEÑA; Plaza Arzobispo Miralles, 27. Tel. 21-65-50. (10)

BOLSA DEL TELEVISOR. Ofrecemos hoy: Philips 21", 5.000; Philips 17", 4.500; Vanguard 19", 7.000; G.E.E. 19", 7.000; Marconi 19", 6.500; Telefunken 23", 6.000; Iberia 23", 8.000 ptas. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27 (33)

TELEVISION, Y RADIO, reparaciones rápidas a domicilio. Llame al Tel. 274468

Ventas

ASOMBRESE: Oferta del mes, televisores a 3.000 pesetas. LA BOLSA DEL TELEVISOR. Plaza Arzobispo Miralles, 27. Tel. 21-65-50.

VENDO perro Setter y escopeta, todo por 3.000 ptas. Informes: calle Pascual Ribot, 56 (portería). (16)

CAMA matrimonio caoba y cómoda, antiguas. Teléfono 234573. (10)

GRAN LIQUIDACION televisores, 5.000; Marconi, 9.500; Iberia, 3.000; Radiodina, 7.500; Philips, 8.000. TELE-HOGAR, la casa del televisor. Nicolás de Pax, 25. (25)

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia, extenso surtido de puertas, ventanas, persianas, cocheras, puertas castellanas y de todas clases. Almacenes SANS; Pedro II, 72. Teléfono 270090. (29)

FABRICA DE HARINA
Con grandes almacenes, a tres kilómetros de Palma, Vendo. Informes: Tel. 27 02 75 de 10 a 13 horas.

Varios

MECANOGRAFIAMOS copias, direcciones sobres, redacción correspondencia. Escribir 3.003, Administración diario. (10)

CONSTRUCCIONES OLIVER COMPANY. Ofrece sus servicios reformas, estructuras chalets y obra en general. Para encargos: Avenida Alejandro Rosselló, número 3. Telf. 226236. (22)

¿CUAL ES SU PROBLEMA? Guardería de bebés, traducciones, intérprete, compras, otro servicio. Teléfono 23-14-68. (14)

BLANQUEADORES: Con cepillo, pintores. Mateo Enrique Lladó, núm. 36. Teléfs. 215747 - 211732. (12)

GUARDAMOS sus alfombras. BENMA. Tel. 250057. (10)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillas, a domicilio. BENMA. Tel. 22-27-00. (10)

RECOGIDA, limpieza, conservación alfombras. Teléfono 222700. BENMA. (10)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado. Entregas rápidas. Tel. 217876. Paseo Generalísimo, 76, 1.º Sastrería MARQUES. (20)

TAPICERO, señora, tapice sus muebles con rapidez y garantía. Tel. 230153. (10)

PINTORES y blanqueadores a cepillo, apartamentos, chalets. Rapidez y garantía. Teléfono 270609. (14)

PINGUINO
LIMPIEZA TAPICERIAS COCHE.
Telf. 252328.

URGENCIAS fontanería, calle Uetam, 47. Tel. 227856. (10)

TAPICERO, trabajo a domicilio, tresillos, fundas y cortinajes. Telf. 215174.

PINTOR - DECORADOR, empapelador. Presupuestos gratis. Trabajos esmerados. Rodríguez. Tel. 252276. (10)

FONTANERO y calefactor, toda clase de reparaciones atiendo rápidamente. Tel. 271008. (11)

NECESITA UD.
VENDER, COMPRAR, ALQUILAR, TRASPASAR?
ACUDA A NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS
EL MEJOR VINCULO ENTRE V.D. Y EL CLIENTE.

INSTITUTO J. R. Saunas, baños y masajes por señoritas tituladas. Pasaje C'an Curt, 11 (12)

TRABAJOS IMPRENTA, urgentes, 24 horas (sin recargo). Encuadernaciones. Zavellá 21 Teléf. 22-73-53.

EMPRESA ART, de pinturas, empapelado, estuca, revoco y blanqueo. Presupuestos gratis. Incluido festivo. Teléfonos 270585 - 221111 (16)

MASAJES NEFER, saunas, baños, masajes por señoritas diplomadas. Calle F.J.

PINTURAS y embianqueos Abrines, Dámaso Calvet, 20, 1º-2ª Tel. 234325 (10)

RESTAURADOR de muebles, todas clases. Barnizar y encerar. Tel. 25-10-28 (10)

FONTANERO, avisos y reparaciones. URGENCIAS. Tel. 253851 (10)

Comercial JOSE MARTINEZ, urgencias fontanería y electricidad, venta de electrodomésticos, gran surtido en apliques y lámparas, descuentos desde un 10 por ciento a un 40. Calle Uetam 47. Tel. 227856 Palma de Mallorca (32)

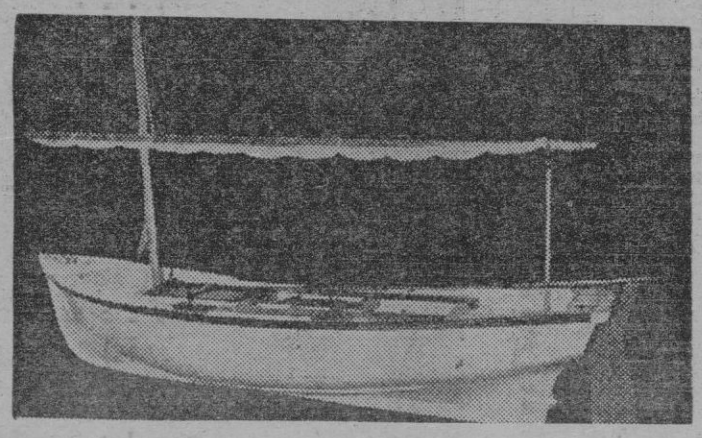
LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confíela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Tel. 22-27-00 (13)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BALEAR». Tel. 22-27-00 (12)

AUTOMOVILISTAS
SU REPARACION DE PLANCHA Y PINTURA, SE LA HAREMOS EN 48 HORAS.
PINTURAS VICTOR.
Pérez Galdós, 51.

¿ESTANTERIAS? ¡¡PRODEX!!
Ferreterías, supermercados, textiles, etc. No nos conformamos con vendérselas, pretendemos ayudarle y orientarle a modernizar o montar su establecimiento. Llame a Ribas. 25 52 44.

Y AHORA ADEMAS TENEMOS LA VERSION CON NUEVO MOTOR DE 4'5 H.P. REFRIGERADO POR AGUA
DISFRUTELO ENSEGUIDA
ADMITIMOS CAMBIOS Y DAMOS FACILIDADES



COMERCIAL GARAJE SEGURA - Av. A. Rosselló, 60

AEROPUERTO

Fue un día interesante el de ayer. Por la mañana, muy temprano, vi bastante movimiento. Algunos vuelos charter que marchaban hacia de Península. Algunos vuelos regulares, en fin, un número considerable de pasajeros. Por la tarde, hubo momentos tranquilos, pero a partir de las seis las cosas empezaron a variar considerablemente.

Los vuelos charter se hicieron notar a partir de las dos de la tarde, en unos momentos más, en otros menos, pero no escasearon. De modo que ya las salas de espera, ya el hall central, siempre tuvieron clientela.

Daba la impresión de que el número de pasajeros que se marchaba era superior al que llegaba. Al menos así lo notaba a primera vista. Después, estuve hablando y recogiendo opiniones y compulsando el ambiente, para poder dar mayor solidez a esto que es solamente un cálculo.

LA ESPOSA

Sobre las seis y minutos apareció en el aeropuerto el conocido actor George Sanders, que frecuenta mucho este lugar. Aguardaba un vuelo. No sabía cual exactamente. Sus amistades, sobre todo cinematográficas son tantas que resultaba difícil poder determinar a quien aguardaba.

Una hora y pico más tarde, supe que se trataba de la llegada de la señora de Charles Boyer quien vino procedente de Niza. Y que el actor francés, tan conocido y aplaudido, debe llegar dentro de esta fin de semana.

Como es ya muy sabido, los Boyer vienen a pasar vacaciones a la Isla con mucha frecuencia, y tienen un chalet cercano a una de las tantas playas mallorquinas.

DE BARCELONA

Procedente de Barcelona, sobre las diez de la noche, llegó el Presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel, habiendo sido recibido por todas nuestras autoridades. En otro lugar de este mismo ejemplar podrán encontrar mayor información al respecto.

ANIMACION

Cada día es mayor el número de participantes en el primer Certamen de pintura Son San Juan, organizado por "BALEARES", para aficionados, pertenecientes al mundo del turismo.

La cantidad de personas que se han inscrito en este concurso, supera al cálculo inicial que se había hecho. Lo que hace pensar en un verdadero éxito de concurrencia. Y, en cuanto a la calidad, no se dude de que el jurado tendrá abundante trabajo para poder determinar la obra ganadora.

REGRESO

Ayer llegó el señor De Felipe, Presidente de la compañía española hace muy poco tiempo ocupara el cargo de jefe de campo de Iberia en el aeropuerto de la capital belga.

El señor Llabrés, acompañado de su familia, se quedará en Mallorca, después de casi siete años de ausencia.

Han comenzado a ser más los turistas que se marchan que los que llegan

DE MADRID

Por la noche, en el último vuelo de Iberia, llegó el señor Alcover, Presidente de la Diputación, acompañado de su esposa.

UNOS DIAS

Ayer llegó el señor D e Felipe, Presidente de la compañía española Trans-Europa. El señor De Felipe permanecerá unos días en la Isla, dedicado a observar el enorme movimiento que por estas fechas tiene su empresa.

VENEZUELA

Con destino a Madrid, para de inmediato embarcar con rumbo a Caracas, debe salir a primera hora de hoy, el señor Bernardo Castell, mallorquín, con muchos años de residencia en Venezuela y dueño de importantes centros pertenecientes a la industria del calzado en aquel país.

DIRECTOR

Después de pasar un día en la Isla marchó con destino a Barcelona, para luego dirigirse a la playa de Haro donde veranea, don Luis Martínez Guerrero, Director General de Fosforera Española S. A. Habiendo sido despedido por el señor Company, director de "Sea Rotes".

OTROS PASAJEROS

Procedente de Frankfurt llegó el señor don Nicolás Riera-Marsá.

Con destino a Madrid marchó el señor Angel Montaño Során, locutor de radio.

Con destino a Ibiza salió el señor B. G. Jansen, cineasta y agente de publicidad, de nacionalidad sueca.

Hasta mañana.

COCO MENESES

Rogad a Dios en caridad por el alma de

LUISA NEBOT NEBOT

(VDA. DE FLAQUER)

QUE FALLECIO AYER A LA EDAD DE 58 AÑOS, EN CAPDEPERA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos: hijo, Miguel (Expendeduría Blanquerna, 46); padres, Luis y Margarita; hermanos, Leonor, Margarita, Agustín y Gabriel y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy, a las 8'30 de la noche, en la iglesia parroquial de Capdepera, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

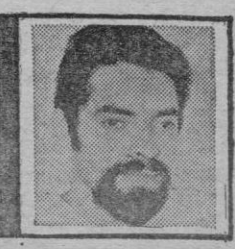
Casa mortuoria: Gral. Franco, 34 (Capdepera). No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

M.C.D. 2022

PALMA DE NOCHE ★ PALMA DE DIA

Ismael FUENTE LAFUENTE — UNA SECCION DIARIA de — SERGIO



CONCEDIDOS LOS PREMIOS DEL «I CERTAMEN INTERNACIONAL DE PINTURA CIUDAD DE FELANITX»

PAU FORNES OBTUVO EL PRIMER PREMIO CON «CUATRO EVANGELISTAS»

A PESAR DE LA BAJA CUANTIA DE LOS PREMIOS, MUY ALTA LA CALIDAD DE LAS OBRAS PARTICIPANTES

MANUEL CORONADO, ROCA FUSTER, MIGUEL BRUNET, MARIANNE CARLL, JUAN BROTACH Y ANTONIO LUCAS, GALARDONADOS IGUALMENTE

TAMBIEN SE FALLO EL «I CONCURSO NACIONAL DE FOTOGRAFIA»

Hoy, a las siete de la tarde, y coincidiendo con la apertura del calendario de las Fiestas de San Agustín de Felanitx, será abierto al público el «I Certamen Internacional Ciudad de Felanitx», organizado por el Centro de Arte y Cultura, y patrocinado por el citado Ayuntamiento, así como el «I Concurso Nacional de Fotografía Ciudad de Felanitx». Pero a la hora en que el público afluya a las exposiciones, que estarán montadas en la Casa Municipal de la Cultura, ya estarán en boca de todos quienes han sido los pintores agraciados con los distintos premios que componían el Certamen.

Ayer noche el jurado de dicho Certamen Internacional de Pintura se reunió precisamente para eso, para conceder los citados premios.

Componían el jurado, Blai pintor extranjero residente en Bonet, escritor, John Ulbrich, Mallorca, Miguel Angel Riera Nadal, poeta, Jaime Mir, escultor, Ramón Nadal, pintor, Tomeu Mestres, psiquiatra y Gabriel Fuster «Gafim», crítico de arte del Diario «BALEARES».

Los premios concedidos fueron los siguientes: «Premio de Honor Ciudad de Felanitx», al cuadro «Cuatro evangelistas» de Pau Llois Fornés, dotado con 30.000 pesetas.

Premio «Bartolomé Caldentey», dotado con 20.000 pesetas a «Pintura I» de Manuel Coronado. Premio «Mateo Obrador», dotado con 20.000 pesetas a «Perfiles en el cubismo de la vida» de Miguel Roca Fuster. Premio «Juan Estelrich», dotado con 20.000 pesetas a «Baby Rose», obra de Marianne Carll. Premio «Miguel Banús», dotado con 20.000 pesetas, a «Tierra, luna, casa, caballo, hombre y mujeres», de Miguel Brunet. Premio «Padre Aulí», dotado con 20.000 pesetas a «Composición» de Juan Brotach.

Premio «Guillermo Sagrera», dotado con 15.000 pesetas a «Composición» de Antonio Lucas González.

Hay que decir que para el Certamen de Pintura se presentaron algo más de ciento cuarenta obras, de las cuales el jurado seleccionó cincuenta. Hay que decir también que pese a ser el primer certamen de pintura que se desarrolló en Felanitx, tuvo un éxito importante, y que estuvieron presentes con sus obras la mayoría de los mejores pintores representantivos mallorquines: Roca Fuster, Xam, Miguel Llabrés, Forteza, Llobera, Nadal así como pintores de renombrada categoría nacional.

Y hay que decir también, y esta es nuestra opinión, que la cuantía establecida para los premios era más que baja. Treinta, veinte y quince mil pesetas respectivamente, para los tres primeros premios. Si tenemos en cuenta que el cuadro «Cuatro evangelistas» de Fornés estaba valorado en 50.000 pesetas y el premio solo le cubrió 30.000..., ya me dirán ustedes. Y lo mismo con el cuadro de Manuel Coronado —que también reproducimos a través de nuestros fotograbados—. Esto lo han reconocido los organizadores del Certamen y han previsto que el próximo certamen, en agosto del 71, los premios tengan superior cuantía. Unas setenta mil pesetas, dicen. Nosotros pediríamos —visto el éxito del certamen y la categoría de los pintores presentados— la cantidad de cien mil pesetas para el primer premio. Por lo menos. Pero eso no somos nosotros quienes lo decidimos, nosotros solo exponemos un hecho que nos parece absurdo. Es como si se comprase un coche por cien mil pesetas y, nuevo, se vendiese por cincuenta mil...

CONCURSO NACIONAL DE FOTOGRAFIA

Asimismo se falló el «I Concurso Nacional de Fotografía Ciudad de Felanitx». Componían el jurado los siguientes señores: Sebastián Vila, Antonio Riera y el señor Pascual.

El primer premio, tema libre, dotado con tres mil pesetas fue para Andrés Negre Estarellas y su fotografía «Primeras noticias» (lema de la obra: «Te de»). El segundo premio, tema libre, «Niños y neblina», original de Pedro Martínez Gamón (Lema «Triqui»). El tercer premio, asimismo de tema libre, se lo adjudicó Ricardo Serra Radó y el lema de su obra fue «Kayo».

El primer premio de fotografía, tema local, dotado con tres mil pesetas, fue concedido a «Torrent», del padre Antonio Valens, que también se adjudicó el Trofeo de Fotografías Bennasar. El segundo premio, tema local, dotado con dos mil pesetas, «Perspectiva» de Roberto Aguiló Bonnín (lema de su obra «Avenida»), también se adjudicó el Trofeo Negra Industrial. El tercer premio de fotografía, también tema local fue para «Sempre es així», autor Pedro J. Gayá (lema de la obra «Cualsevol»).

El trofeo «Decorador Miguel Sagrera» para la mejor foto en color fue otorgado a Manuel Ruesga Bont y a su obra «Camino del Monte», que iba firmada con el lema «Palmar de Troya».

Terminemos diciendo que, «Cuatro evangelistas» la obra premiada con el máximo galardón en este «I Certamen Internacional de Pintura Ciudad de Felanitx», pasa directamente a ser propiedad de la Casa Municipal de Cultura de Felanitx, mientras que los autores de las demás obras premiadas pueden optar entre conservar su obra o cedérsela a dicho Centro.

"CUATRO EVANGELISTAS", DE PAU LLOIS FORNES, PREMIO DE HONOR "CIUDAD DE FELANITX", DOTADO CON LA ABSURDA CANTIDAD DE 30.000 PESETAS.

"PINTURA I", DE MANUEL CORONADO, "PREMIO BARTOLOME CALDENTEY" DOTADO CON 20.000 PESETAS.

La anécdota de Fornés

«PINTARE OTRO MEJOR»

Pau Llois Fornés, brillante vencedor del Certamen de Pintura que hoy nos ocupa, no supo hasta última hora que su cuadro había sido presentado al «Ciudad de Felanitx» y por supuesto, que había obtenido el primer premio entre pintores de la categoría de Roca Fuster, Miguel Llabrés, Forteza, Nadal, etc... Todo fue por obra y gracia de su amigo y decorador Miguel Sagrera (en su día les hablamos de la presentación de las últimas obras de Pau Fornés, en Porto Colom, en una fiesta que dio aquél).

Pues bien, aparte de que como resultado de aquella presentación de sus últimas obras, se vendieron cuadros por valor de doscientas y pico de miles de pesetas, Miguel Sagrera reservó «Cuatro evangelistas» para el certamen de Felanitx, con tan buena suerte —o con tan buen ojo— que ganó el primer premio.

Se comunicó la nueva al autor delcuadro. Se le dijo además que el premio era de treinta mil pesetas (el cuadro de Fornés estaba valorado en cincuenta mil) y que pasaba automáticamente a ser propiedad de la Casa Municipal de la Cultura de Felanitx. Y Pau —simpático Pau— exclamó entre resignado, halagado, sorprendido o alborozado:

«Bueno pintaré otro cuadro mejor».

UNA RECIENTE FOTOGRAFIA DE PAU LLOIS FORNES, EN CHARLA CON ISMAEL FUENTE LAFUENTE, TOMADA EN LA CASA DEL DECORADOR MIGUEL SAGRERA.

TODOS A FELANITX

Y nosotros los primeros. Aunque nosotros tengamos la desgracia y el honor al mismo tiempo de que vayamos en plan de trabajo. Porque el director nos ha dicho:

—Oye, haber si podeis ir hoy por la noche a las verbenas de Felanitx y haceis un reportaje en directo del amibente de allí, de lo que pase por allí estos días. Y el martes el "Palma de noche-Palma de día" dedicais la página a eso...

Y nosotros dijimos:

—Vale.

Dijimos "vale" pensando en que allí, hoy, a partir de las diez de la noche actuarán Miguel Ríos, Yerba Mate, Los Beta, Z-66. Pensando en lo que son las fiestas de Felanitx, porque aunque uno no es de aquí, sí ha oido —aunque esto es discutible— que son las mejores fiestas de la isla, y que antes —ahora ya no tanto— casi era pecado no asistir a ellas.

Así, que, nos veremos allí, y el martes, "Palma de noche, Palma de día" será "Felanitx de noche, Felanitx de día".

—"Hasta luego".

TIENE EN SUS VITRINAS MAS DE 150 TROFEOS

MARIO MOREIRA, UN PORTUGUES CORREDOR DE «RALLYES»

En el último rallye «Mediterráneo-Atlántico», Barcelona-Madrid-Lisboa, hizo segundo. En su casa, en una de las habitaciones que le sirve como vitrina tiene más de ciento cincuenta trofeos.

Es Mario Moreira, un portambién participara en el Barcorredor de rallyes. Desde que era niño lleva metido en esto de los coches, y ahora que es mayor, sería incapaz de separarse de ellos. Hace pocos días le vimos en Palma con el gran corredor de rallyes mallorquín Antonio Sbert, que también participará en el Barcelona-Madrdi-Lisboa, quedando —precisamente— en última posición acompañado por nuestro compañero y amigo Pedro Mascaró Pasarius, con cien mil novecientos ochenta puntos de penalización.

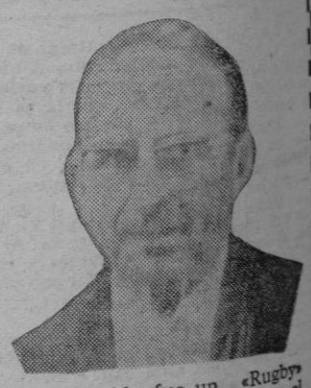
El gran mérito de Mario Moreira es que siempre, en todos los rallyes en que ha participado, lo ha hecho con coches de serie (es decir, con coches no especialmente preparados, ni trucados).

«Con ello, lo que pretendo demostrar es que se le puede sacar el máximo partido a un coche normal«, nos dijo Mario. Y con coches así ha hecho carreras de más de tres mil kilómetros entre salida y meta. El recorrido más corto fue de ciento diez kilómetros. El coche más antiguo con el que ha corrido fue un «Rugby» —1928—, —precisamente con el que quedó segundo en el «Mediterráneo-Atlántico»— y el más moderno un «Mini-1.000», por supuesto, de serie. Ha visitado con sus coches, en acto de servicio, la mayoría de las capitales europeas. Las velocidades a las que corre oscilan entre los treinta y seis y los ciento cuarenta kilómetros por hora.

Además, fue el introductor de los «karts» en Portugal:

—«Los ví expuestos en una tienda de Barcelona, me compré varios y me los llevé a Portugal a correr».

Lástima que no tuviéramos tiempo de hablar con él. Eso sí, con Mario Moreira quedamos en que esto de hoy era solo su carta de presentación, que tenía una entrevista pendiente con nosotros. ¿De acuerdo?



EL HIJO DE LA SEÑORA DE MARIO MOREIRA; JUNTO A ALGUNOS DE LOS TROFEOS CONSEGUIDOS POR ESTE.

M.C.D. 2022

SUPERAVIT DE LA BALANZA DE PAGOS

La evolución de la Balanza Comercial durante los cinco primeros meses del año, según el avance facilitado por la Dirección General de Aduanas, ha sido la siguiente: el valor de las exportaciones españolas ha sido de 66.813,7 millones de pesetas, y el valor de las importaciones ha ascendido a 138.669,3 millones de pesetas. Durante esl mes de mayo se exportó por valor de 14.184 millones de pesetas y se importó por valor de 24.688,1 millones de pesetas, por lo que se observa con relación a otros meses una tendencia creciente en el movimiento exportador, y otra decreciente, en cuanto a importaciones se refiere.

La media mensual se ha calculado para la exportación en 13.[illegible]3 millones de pesetas y las importaciones en 28.493,2 millones de pesetas.

Por otro lado, la Balanza de Pagos arrojó en el mes de junio último un superavit de 66,6 millones de dólares, lográndose así superavit por sexto mes consecutivo. En el mes de junio de 1969 el superavit de la Balanza de Pagos fue de 30,6 millones de dólares mucho menor, por tanto, que el logrado en el mismo mes del año actual. El saldo favorable registrado en la Balanza de Pagos, en los cinco primeros meses de 1970, es de 143,1 millones de dólares.

La Balanza Comercial va dando muestras de recuperación durante el año en curso, ofreciendo unos síntomas de mejora, mientras que la Balanza de Pagos se va saldando con superavit a lo largo de la citada anualidad, contrastando su firmeza presente con el desánimo con que se desenvolvió durante idéntico período de 1969. Y esto es muy significativo, como ejemplo de mejoría en el conjunto de la economía nacional.

FUNCIONARIOS PUBLICOS

Importa su utilización a pleno rendimiento y no el «sub-empleo»

La vigente ley de Procedimiento Administrativo y la de los Funcionarios Civiles del Estado han significado un avance importante en la puesta al día y modernización de nuestra Administración Pública. Sin embargo, pese a lo acertado y oportuno de sus innovaciones y a la necesidad imperativa de la reforma efectuada, existen algunas lagunas que podrían subsanarse habida cuenta de la ventaja que reportarían para el mejor desarrollo de la función pública.

Se trata de que nuestra moderna Administración una vez clasificados sus funcionarios en los respectivos escalafones, cuerpos o puestos de trabajo, ignora la formación profesional, técnica y humanística que dichos funcionarios pudieran poseer, bien con anterioridad a su nombramiento o aceso al puesto de trabajo que ocupa o con posterioridad a los mismos.

Tal proceder contrasta sin embargo, con el procedimiento seguido para la contratación de personal colaborador, de la que es factor determinante la posesión de título superior u otros méritos a efectos tanto de categoría en el puesto de trabajo como de remuneración. Y argumentamos por nuestra parte: ¿no existe toda una serie de funcionarios en posesión de tales méritos y títulos, pero «encasillados» en un determinado cuerpo o escalafón por imperativo de las disposiciones vigentes, y que a sus referidos méritos aúnan una experiencia adquirida a través de muchos años de servicios que se encuentran, como consecuencia de ello, en una situación de «subempleo» dentro de la función pública?

Hay que tener en cuenta que a la hora de reestructuración de cuerpos y asignación de coeficientes unos resultaron más favorecidos que otros. Pero en todo caso y al margen de las disposiciones administrativas —la letra de la ley— lo que importa a la Administración es la utilización a pleno rendimiento de todo su potencial humano.

En los cuadros superiores no abunda el personal que a sus conocimientos teóricos aúne los derivados de la práctica y la experiencia, y si a ello añadimos los conocimientos idiomáticos que sean complemento de la función y que de cara a nuestra integración europea, son indispensables, no tenemos otro remedio que señalar a los organismos rectores de la función pública que, con independencia del criterio selectivo normal de oposiciones, se lleve a cabo una reestructuración de todos estos funcionarios (la mayoría de cuerpos especiales, a los que los preceptos de la vigente ley de Funcionarios no alcanza en toda su amplitud), para enmarcarlos en el «status» real que les corresponda, en conformidad con sus conocimientos y experiencia y su utilidad y rendimiento para la Administración.

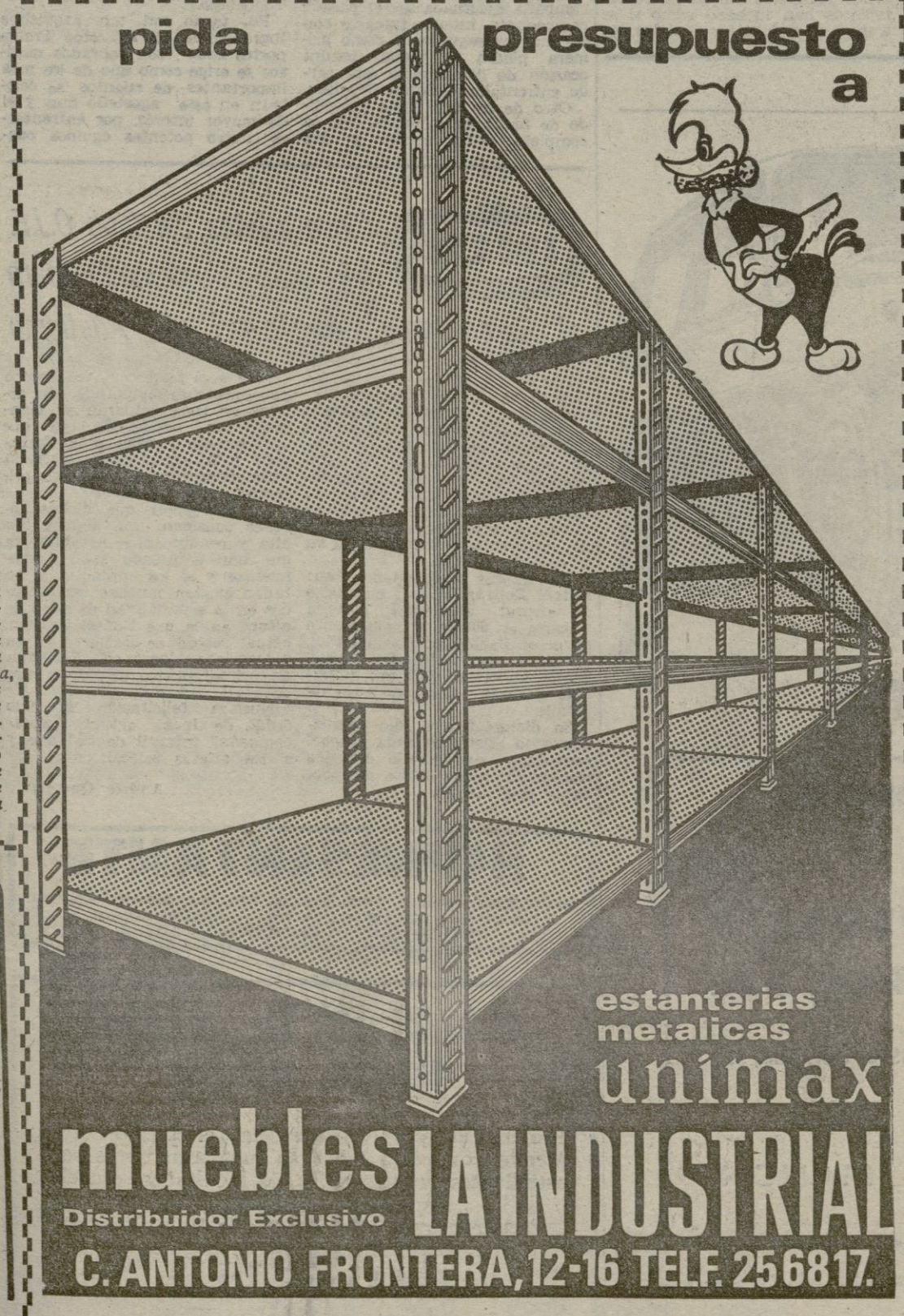
En este sentido la refundición de todos los pequeños cuerpos de funcionarios similares y la asignación de coeficientes acordes con el valor real de los integrantes de los mismos a todos los títulos superiores en posesión de otros conocimientos especializados (sin olvidar el respeto a derechos adquiridos de quienes no se encuentren en esta misma situación) debe constituir otra de las metas de nuestra Administración para esa puesta al día que proclama. En resumen, atención al historial profesional de cada individuo y valoración de sus aptitudes, para su mejor encaje dentro de la función pública.

ICARO

(De «Pueblo»)

DERECHO

—Este puede. Es notario.



DIARIO Baleares

PASEO DE MALLORCA, 29-31
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)
APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES	235940 (TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235710
CIERRE	231177
DIRECCION	232186
ADMINISTRADOR	236382

RELOJ DE LOS DIAS

MONSTRUOS

UNO de los temas cinematográficos inagotables es el de los "monstruos". Las películas de "terror" siempre gozaron de la mayor aceptación del público espectador, y, dentro de ellas, ocupan un puesto destacado aquellas que se basan en sus personajes "monstruosos".

Los hay que son seres humanos que se "transforman", tales como "El extraño caso del doctor Jekill y míster Hyde", como el "hombre-lobo" de las lunas llenas, o como el mismísimo Drácula que "vampirea" de lo lindo, siempre en torno a bellísimas mujeres --en esto, sobre todo, es muy humano siempre-- y huye aterrorizado ante la señal de la cruz.

Otros monstruos lo son "per se", bien sean de fabricación "casera", como Frankestein, a base de retales humanos y tornillos, o auténticos --de plástico y gomaespuma-- antediluvianos renacidos por cualquier misteriosa circunstancia. Los japoneses se han especializado mucho en la creación de estos gigantescos "bichos" prehistóricos.

Pero, como sucede tantas veces, la realidad trata de empequeñecer la fantasía más desbordada. Tal es el caso del monstruo del Lago Ness, en Escocia, famoso de lustros en el mundo entero. ¿Existe? ¿No existe? La discusión no ha cesado desde aquel día de 1933 en que Alexander Campbell lo "vio" por primera vez.

Ahora está de nuevo en el primer plano de la actualidad, porque el profesor Douglas Dryslade --que supongo nada tiene que ver con el tenista sudafricano--, del Colegio Británico de Ciencias Naturales, afirma que ha muerto a consecuencia de la contaminación de las aguas del Lago, acentuada de forma notable en el curso de los últimos cuarenta años.

De inmediato, la señorita Holly Arnold, secretaria de la oficina de investigación del "monstruo" de Loch Ness, ha replicado que nueve personas, por lo menos, vieron la pasada semana la cabeza, el cuello y dos (?) colmillos del animalito. Y su colega Peter Davies va más lejos y señala que no sólo no ha muerto sino que ha procreado, y actualmente puede haber hasta veinte "monstruos" más.

¿Cuál es la verdad? El monstruo puede existir, según unos, y puede ser simplemente un atractivo turístico, según otros. Cualquiera sabe. Pero su leyenda es indiscutible y ha dado la vuelta al mundo. Quizás porque tiene cierta base, porque hay algunas pruebas que inclinan con cierto fundamento a creer en él. O quizás, tan solo, por esa afición a las películas de "monstruos", tantas veces demostrada, que hace que, también en Ness, los dedos se nos hagan en vez de huéspedes, animales enormes de formas increíbles. Pero, por lo que sea, seguiremos hablando del bello Lago escocés. -- (PYRESA).

De la cerveza al whisky

ESPAÑA ocupa uno de los primeros lugares de Europa en la producción de cerveza, con más de 1.080 millones de litros anuales, de acuerdo con los datos del Banco Exterior de España: Esta producción queda repartida entre las 53 fábricas existentes en toda la geografía española. De ellas, seis absorben el 50 por 100 de la producción total. En 1969, el valor de esa producción se cifró en 8.208 millones de pesetas; durante 1968 la producción alcanzó la cifra de los 1.026 millones de litros, y un valor de 7.788 millones de pesetas.

Paralelo con la producción de cerveza va el cultivo del lúpulo. Para tener una idea del incremento del mismo baste decir que en 1951 las plantas de lúpulo fueron 538.446; en 1960 habían aumentado a 2.917.000 y en 1969 a 3.719.102. La producción en 1951 fue de 47.785 kilos, y en 1969 de 1.185.746 kilos.

En lo referente al consumo de cerveza por habitante y año, es de 30 litros en 1969 frente a 11 litros en 1960.

En bebidas refrescantes, España ocupa el primer lugar de Europa de consumo por individuo, con 51,3 litros. Los establecimientos dedicados en nuestro país a la producción de bebidas refrescantes se calculan en unos tres mil, empleando a 19.000 personas, de las cuales el 10 por 100 lo componen mujeres. El censo laboral ocupado en la fabricación de cervezas es por su parte de 13.754 personas.

La produccoón de vino durante los últimos siete años alcanzó su punto culminante en 1964, con 34.860 millones de litros y la más baja en 1967, con 23.073 millones de hectólitros. El consumo apreciado es descendente durante este período. La exportación de vino en 1969 fue de 4.000 millones de hectólitros, principalmente a la Comunidad Económica Europea.

El consumo de "whisky", por último, ha logrado un gran, aumento, calculándose que para el presente año se importarán más de seis millones de dólares del mismo, y según los contingentes concedidos por el Ministerio de Comercio.

«HIPPIES»

EN más de una ocasión nos hemos ocupado del gamberro, como lamentable fenómeno social de la época. Su presencia en la vida nacional es conocida de todos. Insulta, vocifera, ofende a las mujeres o ataca en ocasiones al pacífico ciudadano. El gamberro está ahí. Todos le sufrimos. La reciente Ley de Peligrosidad Social parece que va a traerlo a mandamiento. Que sea pronto.

Esto nos obliga a decir que ya tenemos bastante con ocuparnos de embridar al "pandillaje" de nuestros predios, y que está sobrando el que, amparado en ese inmenso y correctísimo turismo que visita España, se ha colado en el país con ganas de hacer exhibiciones carnavalescas.

Recientemente, en Santander, un grupo de gamberros extranjeros, con vestimenta "hippie", se desnudaron en plena calle, agredieron a un automovilista que intentaba circular, y obligaron a que el público reaccionara en debida forma. Borrachos y, al parecer, con síntomas de estar drogados algunos de ellos, el escándalo que organizaron los "gamberros de importación" fue mayúsculo. La Fuerza Pública logró detener a once melenudos, que pasaron a los calabozos de la Comisaría. Posteriormente, Gobernador Civil, previa consulta con la Superioridad, decretó su expulsión del territorio nacional. Un coche celular los ha depositado en la frontera de Irún, para que las autoridades francesas se hicieran cargo de ellos.

¿Qué más decir? Que el trámite ha sido perfecto y que pedimos mano dura contra esta anárquica simiente. En principio, a nosotros nos trae sin cuidado que la gente lleve el pelo largo o se lo corte al rape, porque de ambas maneras hay posibilidad de ser un tarado o un ser correcto. Lo que no admitimos es que alguien trate de imponer en la calle la brutalidad o la desvergüenza; lo que no admitimos es que no se respete el país que se visita, y que la conducta de una docena de melenudos pueda dejar en mal lugar a los millones de turistas que llegan a España.

La presencia de los extranjeros que vienen a pasar sus vacaciones se caracteriza por la normalidad, la buena educación, su amplio sentido de la convivencia y de su gran respeto a los nacionales. De ahí que nos sea grato aplaudir la actitud de nuestras autoridades. Es la mejor forma de defender un turismo ejemplar de la inmundicia que a su socaire pueda llegarnos.

M.C.D. 2022

Atalaya Deportiva

Por RAT

EL AT. BALEARES, ANIMADOR

Están las huestes blanquiazules de auténtica enhorabuena. Las riendas del club en manos nuevamente de un hombre que aglutina todas las opiniones de los atléticos, porque sabe perfectamente donde le aprieta el zapato al equipo por aquello de haber sido ya Presidente de dicha entidad en otro período.

A nuestro modo de ver la trasmisión de poderes ha sido perfectamente lógica. Morro, el antiguo presidente fue ya una vez al club como jugador cuando el Sr. Genovart era el presidente. Ahora el que fue jugador, elevado al rango de Presidente, cede nuevamente los "trastos de matar" como se dice en el argot taurino al Sr. Genovart con la certeza de que éste habrá de conseguir notables éxitos.

Pero no es solamente el detalle de esta trasmisión de poderes lo realmente importante. Lo que moviliza a la masa baleárica es la presencia de todos los antiguos seguidores del club, los cuales se aprestan a facilitar al Sr. Genovart todo el apoyo, toda la ayuda que precise, a fin de que sea este precisamente el año del club.

¿Lo será? La lucha es importante. Todos los equipos se han animado antes de la hora y se preparan a luchar en esta difícil competición, de la que tan extraordinariamente difícil es escapar, con las ganas de conquistar un puesto que les de el ascenso.

Nosotros hemos visto de siempre al At. Baleares como un equipo de II División. Ha paseado con cierta categoría dentro de la III, pero no ha tenido la fortuna de alcanzar la meta deseada, por la cantidad de imponderables que se le presentaron y que destruyeron lo que en muchas ocasiones estaba hecho.

Hoy, a la vista de los efectivos que se ponen en liza, hemos de decir que nos sentimos animados. La unión hace la fuerza, esta es la verdad. Y por primera vez desde hace bastantes años, vemos que en el At. Baleares hay una unidad de criterio, hay una absoluta confianza en el mando y el entusiasmo y los conocimientos del nuevo Presidente --que dicho sea de paso no es tan nuevo-- han de fructificar en lo que toda la afición desea.

Por otra parte la presencia del At. Baleares en la III División en la forma en que se produce este año, es posible que tenga como feliz consecuencia la presencia de la afición en el campo. Y con estos ingredientes es casi seguro que los muchachos han de sentirse arropados y dispuestos a luchar para que el equipo alcance la meta prevista.

Le deseamos al Sr. Genovart muchos éxitos en su gestión y naturalmente el apoyo incondicional que no ha de fallarle, desde el punto y mira en que la meta que se proponen de ascenso es la que de veras todos deseamos.

Adelante, pues, a seguir a esta unidad de criterio y de colaboración. Y que la afición sepa comprender los esfuerzos que una vez más va a realizar un equipo histórico de la isla.

HOY, EN EL «LUIS SITJAR»

LA PRESENTACION DEL IBIZA ACONTECIMIENTO DE LA SEMANA

EL MALLORCA SE PRESENTARA AL COMPLETO

Siguiendo la trayectoria que se han propuesto los técnicos del club que no es otra que ir acelerando al equipo a medida que nos acercamos a la fecha de la iniciación del Campeonato Nacional de Liga, hoy sábado tendrá lugar el encuentro entre la S. D. Ibiza y el Real Mallorca.

Los muchachos del Mallorca empiezan a estar ya en su punto. Nos agradaron bastante ya el día de su presentación frente al Elche, pero ahora mismo con los entrenamientos celebrados están más en su punto, han asimilado más y más las nuevas tácticas y es posible que en el momento de esta nueva confrontación frente al potente conjunto ibicenco, puedan ofrecernos una muestra más, corregida y aumentada si cabe de aquellos sistemas que tanto entusiasmaron al público del Luis Sitjar.

La presentación del Ibiza en Palma constituye ahora mismo una novedad. Pero lo que de veras interesa es ver en acción nuevamente a los muchachos del Mallorca, los cuales están dispuestos a demostrar que si unos pugnan por labrarse un nombre y una fama, los otros luchan para demostrar que quien tuvo retuvo y de esta forma naturalmente es lógico que se aspire a conseguir el ascenso.

INSIGNIAS DEPORTIVAS
ELOY EL SANTO
Teléfono: 21 41 28

Sabemos de muy buena tinta que todos los jugadores del Mallorca han firmado unos contratos como todos los años, pero que en cada uno de ellos figura un apartado en el que se les ha señalado una prima especial para el caso de que se produzca este ascenso.

Los jugadores en los entrenamientos han luchado como si se tratara de encuentros oficiales. No respetan absolutamente nada. Y es así como inclusive se han producido lesiones como las de Taberner y Rosselló que sufrieron un encontronazo saliendo los dos malparados.

Parece ser no obstante que no hay lesiones de consideración y que el Mallorca no ha destapado todavía el tarro final de las sorpresas. Y decimos esto porque se habla muy bien del jugador Moya procedente del Zaragoza y de quien se dicen cosas extraordinarias, no comprendiéndose como el equipo zaragocista se ha desprendido de él.

Pero hay más sorpresas. La de Pocholo por eejmplo que costó un porrón de su equipo de procedencia, pero lo cierto es que se encuentra en Palma y muy dispuesto a demostrar su valía.

El encuentro de esta noche está lleno de alicientes y no sería extrañaría en absoluto que mucha gente se trasladara al Luis Sitjar para ser testigo de este interesante encuentro.

HOY SABADO Y MAÑANA DOMINGO EN EL CAMPO DE LA SALLE

TORNEO CUADRANGULAR «I TROFEO TRANSPORTES SCAT»

INDUSTRIA - SANTA CATALINA INDEPENDIENTE - PONIENTE

Nos hallamos, qué duda cabe en la época de los torneos veraniegos que proliferan somo setas en el campo, pues termina uno y empiezan otros. Hoy abre el fuego, el de la barriada de Santa Catalina que por primera vez sale a la palestra, gracias al patrocinio de Transportes Scat, que para tal fin, ha donado cuatro artísticos y monumentales trofeos para ser puestos en disputa entre los conjuntos más arriba mencionados.

Cuatro son los equipos que toman parte cuatro clubs de solera de la barriada catalinera, todos ellos militando en I Regional y que como todo el mundo sabe se han producido en todos, casi masiva renovación en cuanto a jugadores y dirección técnica.

El Industria, tras la deficiente campaña efectuada en el pasado campeonato, intenta tutearse con los más consagrados y como primera piedra de toque, tendrá ocasión de demostrarlo esta tarde enfrentado al Santa Catalina.

Otro de los que viene precedido de fama, es el Santa, tras la completa estructuración y que tuvo su primer éxito, hace pocas fechas, como fue la conquista del trofeo del barrio de la Paloma.

También el Independiente acude con aureola de reconocida clase, pues aún perdura en la mente de todos los aficionados, la brillante y felicísima campaña que realizó en su primer año de actuación en el pasado Campeonato de I Regional, que con todo merecimiento, llegó a convertirse en el equipo "sensación".

Sin embargo, el que despertará más interés por su calidad de equipo anfitrión es el Poniente, ya que son notables la serie de sensacionales fichajes que ha realizado en el transcurso de estos meses veraniegos, culminados con la incorporación a su plantilla, del excelente preparador Ramón Catalá que tan meritoria labor hizo en el Club del Bar Tagomago.

Por tanto con tan exquisitos ingredientes, el "I Trofeo Transportes Scat", con sobrados motivos se erige como uno de los más importantes de cuantos se celebran en este agosteño mes y el de mayor interés, por enfrentarse cuatro potentes equipos conjuntos de I Regional que desde luengos años ha existido siempre en ellos, enconada rivalidad.

El orden de los partidos es el siguiente:

Hoy sábado día 22: Industria-Santa Catalina.

Mañana domingo 23: Independiente-Poniente.

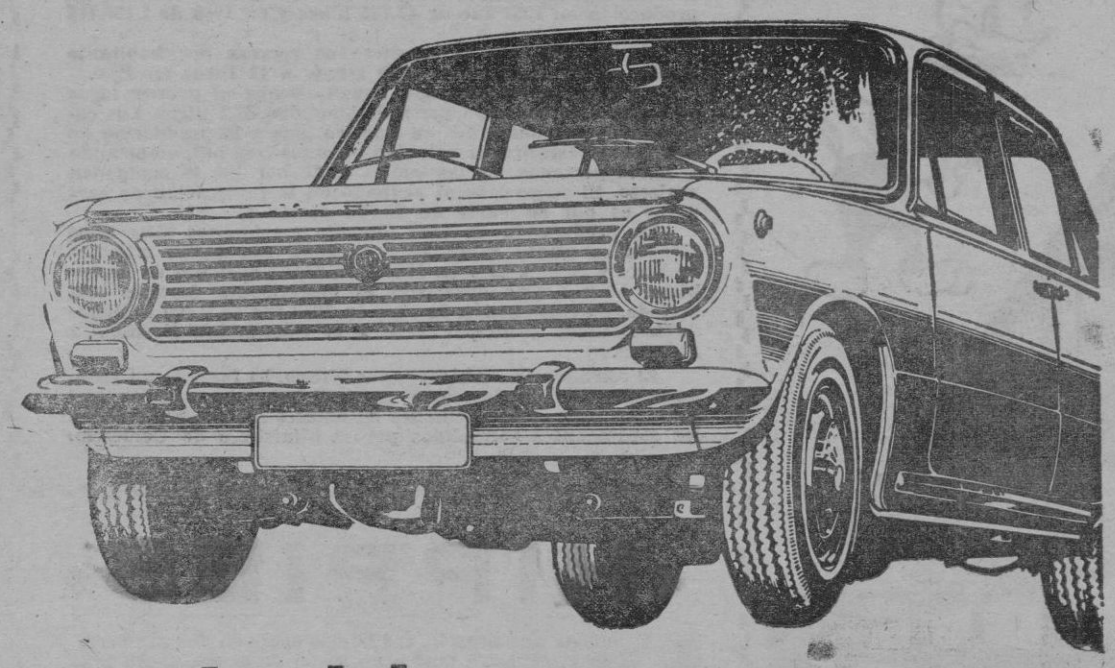
Sábado día 29: Partido para el tercer y cuarto puesto.

Domingo día 30: Gran final.

Cuatro emocionantes jornadas con cuatro equipos de postín, que con toda seguridad librarán una batalla impresionante con objeto de conseguir un éxito absoluto y conquistar además el valioso premio en forma de trofeo que serán digno complemento ornamental de las vitrinas de los respectivos clubs y que auguramos dejará en el paladar de cuantos asistan a presenciarlo grato sabor que perdurará hasta el comienzo de la temporada oficial.

Genovart

TROFEOS
ELOY EL SANTO
Samaritana, 22 Palma



Cada viaje, un paseo.

Venga a verlo con calma.
Y tráigase a su familia.
Fíjese en lo amplio que es, en la comodidad de sus asientos, en lo bien terminado que está
Le bastará para convencerse de que el 124 es su coche.
Pero donde más va a gustarle es en la carretera.
Al disfrutar su estabilidad a 145 por hora, la potencia de sus 65 caballos, su reprise.
Y no tendrá que esperar para comprobarlo. Tenemos un 124 dispuesto para sus vacaciones.

SEAT 124

Le esperamos en.

TRANSPORTE MENORCA, S.A.

Plaza Augusto Miranda, 17

TEL. 35 18 32

MAHON

INCA

Cinco atletas del Club O.J.E. han sido seleccionados para el Campeonato Nacional de Atletismo

Por el Servicio de Actividades Deportivas de la Delegación Nacional de la Juventud han sido seleccionados cinco atletas del Club O.J.E. de Inca para participar en la fase final del IX Campeonato Nacional de la Organización Juvenil Española en la categoría de Flechas, y que se celebrará próximamente, del 27 de septiembre al 4 de octubre en la ciudad de Avila.

Los atletas seleccionados son: Rafael Beltrán Batle, en salto de altura; Bartolomé Tortella Cuberta en 600 m. y lanzamiento de peso; Bartolomé Pascual Fiol, en salto de longitud; Miguel Sastre Gibert en 600 m.; y Miguel Payeras Capó en salto de longitud.

En dichas finales sólo participan ocho atletas en cada prueba, convocados de acuerdo con las marcas obtenidas en los campeonatos provinciales.

Esta será la tercera vez dentro de la presente temporada, que atletas de Inca actuarán en competiciones nacionales, ya que previamente acudieron a Tarragona y Zaragoza donde lograron resonantes victorias y varios primeros puestos.

Es de esperar que dichos jóvenes consigan una puntuación alta y rendimientos notables, ya que han empezado los entrenamientos y si los pronósticos no fallan existen muchas posibilidades en la especialidad de salto de altura en la que Rafael Beltrán, actual record de Baleares en su categoría ya logró en Zaragoza un primer puesto el pasado mes de abril.

Nuestra felicitación al club O.J.E. de Inca, actual "pentacampeón" infantil de Baleares y a los atletas seleccionados.

Andrés Quetglas

REPRESENTANTE

de confección señora introducido en boutique, necesita empresa importadora para Islas Baleares. — Escribir urgente a: DEFE. — Apartado Postal 29.028. — Madrid.

PLAZAS EN EL COLEGIO MAYOR MENDEL

Próximo el nuevo curso escolar, el colegio mayor Mendel convoca a concurso sus plazas libres para estudiantes universitarios de facultades, escuelas especiales y posgraduados.
Para información, dirigirse a la Dirección del:
COLEGIO MAYOR MENDEL
Paseo Juan XXIII
(Ciudad Universitaria)
Teléfono 2340700 — Madrid-3.

EL INTERIOR DEL C.D. SOLEDAD, JAIME AMENGUAL, FICHO POR EL BINISALEM

Tras laboriosas gestiones, culminadas con feliz resultado, en el día de ayer, suscribió contrato a favor del C. D. Binisalem, el excelente interior ex-palmista y hasta hace poco del Soledad, Jaime Amengual, quien con toda seguridad ya debutará el próximo domingo vistiendo los colores de su nuevo Club, en el "derby" regional Binisalem-Llosetense, partido que es esperado con la máxima expectación.

Nos alegramos por Jaime a quien deseamos, toda clase de éxitos, ya que por poco que se lo proponga, es cosa asegurada, dada la clase que atesora y que por circunstancias, hasta ahora no pudo demostrarlo.

GENOVART

REPRESENTANTE

necesita Industria de Barcelona, de artículos de venta principalmente en farmacias.
Escribir: 15.929 Balmes, 30 Barcelona-7

M.C.D. 2022

MALAGA	BARCELONA	FRANCIA	ALEMANIA	BELGICA	INGLATERRA	ITALIA	U.S.A.
SOFICO	SOFICO	SOFICO-FIMESA INTERNACIONAL	SOFICO-DEUTSCHLAND	SOFICO HISPANO-BENELUX	SOFICO GREAT BRITAIN	SOFICO-ITALIA	SOFICO-U.S.A.
Torremolinos - Edificio El Remo Playa de Montemar Tels. 38 26 42 - 43	Tenor Viñas, 4 y 6 Barcelona-6 Próxima inauguración	21, Rue Royale París VIII	6, Frankfurt-Main Kornmarkt 3-5	418, Avenue Louise Bruxelles-5	31, Bush House Aldwych, London W.C.2	Via Nazionale, 5 00185-Roma	261, Madison Avenue New York, n.y., 10016

Sin compromiso para Ud., le enviaremos completa documentación, al recibo del cupón adjunto en nuestras oficinas centrales de Madrid

SOFICO RENTA/s.a.

D.....

Domicilio .....

Población..... Tel..... Prov.....

«B.» 22-8-1970

EDIFICIO SOFICO
Claudio Coello, 124 - Teléfonos 262.44.30-39 (10 líneas) MADRID

CONSTANTE REVALORIZACION DEL CAPITAL INVERTIDO

siembre 25.000 ptas. en SOFICO RENTA

En realidad, es SOFICO RENTA, S.A., quién siembra por Ud. sus ahorros en los terrenos más fértiles.
Ud. suscribe cuantas participaciones de 25.000,- Ptas. desee y ni siquiera debe preocuparse por recoger "la Rentabilidad" cosechada con su dinero. SOFICO RENTA, S.A. se la hará llegar a su comodidad, en forma de dinero contante y sonante cada tres meses.
Por cada participación de 25.000,- Ptas. que Ud. suscriba tiene derecho a:
+ 10 % de rentabilidad mínima neta anual.
+ Su participación aumenta de valor todos los años, por tratarse de bienes inmuebles (PLUSVALIA)
+ Toda clase de garantías, ampliamente detalladas en el folleto que Ud. puede solicitar, enviando el cupón adjunto.

...y tendrá cuatro cosechas al año

M.C.D. 2022

III ANIVERSARIO DEL TENIS CLUB PLAYA DE PALMA

JUAN BOSCH Y JUAN VERGER, DISPUTARAN HOY LA FINAL DE PRIMERA CATEGORIA

En dobles, Ordinas - Ramón se adjudican el trofeo.- Un torneo en el que han participado 88 raquetas

El pasado día 6, dio comienzo en el Tenis Club Playa de Palma el torneo denominado "III Aniversario". Han participado un total de 88 raquetas, divididas en dos categorías, de simples y una de dobles.

En la categoría de dobles como pareja favorita estaban B. Ordinas y Juan Ramón los cuales sin ninguna dificultad han llegado a la final, después de haber vencido a J. Verger - Casasnovas por 6-4 y 6-3 en partido de semifinales a N. Reus y J. Casadesus por 6-1 y 6-3 y en la final a J. Mulet y A. Valdivieso por 6-0 y 6-2.

Valdivieso y Mulet para conseguir llegar a esta final han tenido que vencer a G. Bestard y G. Vicens por 2-6, 6-2, 6-4 y en las semifinales a G. Coll y A. Roca en un partido disputadísimo ya que Coll - Roca ganaron el primer set por 2-6 pero en los dos últimos fueron vencidos por 7-5, 6-3.

En la segunda categoría con un total de 55 jugadores se tomaron como cabezas de serie a José Losada y José Picorelly los cuales hasta las semifinales no han tenido ningún problema. En partido de semifinales, José Losada venció a R. Picó por 6-4 y 6-4 y José Picorelly a Gabriel Vicens por 5-7, 6-4 y 6-4 siendo Losada y Picorelly los finalistas.

En primera categoría con 33 participantes se tomaron como cabezas de serie a B. Ordinas y N. Reus.

La final la disputarán Juan Bosch y Juan Verger el sábado a las 7,30.

Se puede decir que es una final sorpresa ya que B. Ordinas fue eliminado cuando la mayoría de los aficionados esperaban ver una final entre J. Verger y B. Ordinas.

Juan Verger ha conseguido llegar hasta esta final sin demasiadas dificultades tras vencer a J. Anguera por 10-8 y 6-0 en cuartos de final a N. Reus 6-1 y 6-1 y en las semifinales a B. Tous por 7-5 y 8-6 en un partido muy bonito y disputado, ya que el señor Tous no dio nunca por perdido el partido y jugó como pocas veces lo habíamos visto.

Juan Bosch ha sido la sorpresa en el campeonato; para llegar a esta final tuvo que vencer en primer lugar a Juan Estrades por 2-6, 7-5 y 6-4 en octavos de final a L. Salom por 6-0, 2-6 y 6-0, en cuartos de final a Jaime Mulet por 4-6, 6-4 y 6-4, en las semifinales a Bartolomé Ordinas por 2-6, 12-10 y 6-4 en un partido larguísimo, ya que duró 2 horas 30 minutos a un ritmo endiablado.

Hoy se disputará la final a las 7,30. El árbitro designado será el señor Jaime Mulet. Finalizado el partido se procederá al reparto de trofeos y se invitará a todos los presentes a un vino de honor.

CICLISMO

IV RUTA TURISTICA CIUDAD DE SOLLER

SE DISPUTARA EN SOLLER EL PROXIMO DOMINGO DIA 23 POR LA MAÑANA

Con motivo de las fiestas patronales de San Bartolomé, tendrá lugar en Sóller mañana domingo, a las 9'30 de la mañana, una importante carrera ciclista organizada por la veterana sociedad C. C. Defensora Sollerense.

Está dotado con importantes premios, que en total exceden de las 15.000 pesetas.

La carrera constará de dos sectores con un breve descanso entre ambos.

El primer sector comprenderá cinco vueltas a un circuito, en cuyo recorrido se contiene la fuerte cuesta hasta el Club Atalaya, con un Premio de la Montaña para el corredor que sume más puntos en las cinco subidas. Serán 60 kms. los de este primer sector, cuyo trayecto es Sóller (arranque carretera de desvío desde Garages Rapic), Puerto, Atalaya, Sóller.

El segundo sector supone un recorrido de 53 kms., con doce vueltas a un circuito urbano sin fuertes pendientes. Habrá metas volantes, con puntuaciones y premios especiales.

Es la cuarta edición de esta carrera ciclista, y es de esperar que se repita el éxito de sus ediciones anteriores.

El C. C. Defensora Sollerense se distingue por su magnífica capacidad de organización, disponiendo de numerosas y efectivas colaboraciones de entendidos aficionados.

Los premios serán entregados en la Casa Consistorial de Sóller poco después que haya finalizado la carrera y el jurado haga pública su decisión.

JOB

ESTA TARDE A LAS SEIS, EN EL CAMPO DEL COLLERENSE

Emocionante partido decisivo del «Torneo Cana Paulina»

SOLEDAD - COLLERENSE

Todo llega en este mundo, y como es de esperar, ha llegado también el momento de disputarse el sensacional y decisivo encuentro para proclamar un digno vencedor del Torneo C'ana Paulina, y que ha tenido en vilo durante todo el mes de agosto a la afición palmesana.

Dos potentes y conocidos equipos se aprestan a enfrentarse, a decidir en 90 minutos, lo que podríamos llamar, la hegemonía del fútbol regional balear. Uno, ex-Tercera División y el otro, mandón casi en exclusiva del pasado Campeonato de I Regional y con el prurito de semifinalista para el ascenso a Tercera División quien tras encarnizados y aun recordados encuentros contra el Poblense, hizo furor en toda la afición mallorquina, la fuerte lucha deportiva que entre ambos se entabló.

En mejor momento no podía llegar la celebración de esta confrontación. Presumen los dos, con lógica muy humana y comprensible, ser los mejor de los mejores y nada para comprobarlo, como el "envite" que tendrá lugar esta tarde en el Campo del Collerense.

Dado el carácter decisivo de este encuentro, ambos conjuntos de mutuo acuerdo, han acordado nombrar delegado del mismo, al Presidente del Bellavista don Jaime Sammartín. Este decisivo y espectacular encuentro empezará a las seis de la tarde.

Genovart

SANTA MARGARITA

Mañana partido de presentación MARGARITENSE - POBLENSE

El domingo día 23 a las 5,30, el Campo S'Estanyol abrirá con la solemnidad de una gran visita las puertas para la presentación de los jugadores.

El incansable público de Santa Margarita está ya con deseos de ver a los nuevos jugadores: Mas, Monterde, Coll, Massanet. Tenemos referencia de ellos por los amistosos que ya han celebrado esta temporada y parece que el "Margaritense" este año será de los firmes aspirantes a los primeros puestos.

El partido de presentación del domingo será un buen examen para ellos. Nadie duda de la valía del vilstante "Poblense" que tiene un equipo muy conjuntado. En el partido que se celebró en el campo de La Puebla el resultado fue de 2-2. ¿Puede conseguir el Margaritense un resultado positivo?

Creemos que el domingo el campo del Margaritense por todo lo dicho registrará un gran entradón.

Corresponsal informativo

SON SERVERA

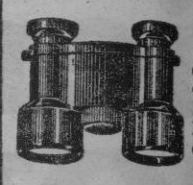
Serverense - Agrupación de Veteranos del Mallorca

El domingo a las 5 de la tarde y con motivo de la presentación oficial de la plantilla del C. D. Serverense se jugará un partido de fútbol disputadísimo entre nuestro 1ª Regional y el equipo de Veteranos de Mallorca el que estará formado enter otros por: Martín Mora, Contesti, Bolao, Cobo, Arqué, Paco, Prats, Currucale, Gasó, Alorda, Morro, Muñoz, Espases, Roca, Villamide, Pont, Covas. etc. todos ellos conocidos por nuestra afición.

Suponemos para este partido una gran afluencia de aficionados no solo locales para ver el nuevo equipo local que estrenará extremo y portero sino también aficionados de nuestros pueblos vecinos para recordar como planteaban el juego y los partidos las viejas glorias que tuvo nuestro querido R. C. D. Mallorca.

La verdad es que para el próximo domingo esperamos ver una de estas tardes ligueras, en las cuales el aficionado se siente Serverí y no impasible ya que el partido lo merece de verdad. Amigos y aficionados hasta el domingo a las 5 en el Campo Ses Eres.

Bernardo Galmés


GEMELOS óptica alemana 4 aumentos Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes 150 pesetas reembolso, sin más gastos. Facultad devolución caso no agradar. Pídalos por carta a TELEOPTICA MODERNA. Apartado de Correos 8.075. MADRID.

Palacio AVENIDA

REFRIGERADO

En el mismo programa:
SUSPIROS DE TRIANA
ANGELILLO
PAQUITA RICO
(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

B. CAMPINS
SASTRE
Se complace en comunicar a sus distinguidos clientes y amigos haberse trasladado al
Edificio MINACO
Avenida Alejandro Rosselló, 49 - 2.º - D.
Con tal motivo procede a la liquidación de un importante stock de cortes de trajes, chaquetas, pantalones, a precios inferiores de coste

ESTOS SON LOS 28 METROS DE MAQUINA NECESARIOS PARA LAVAR BIEN SU COCHE
LAVAUTO
aragón, 17

M.C.D. 2022

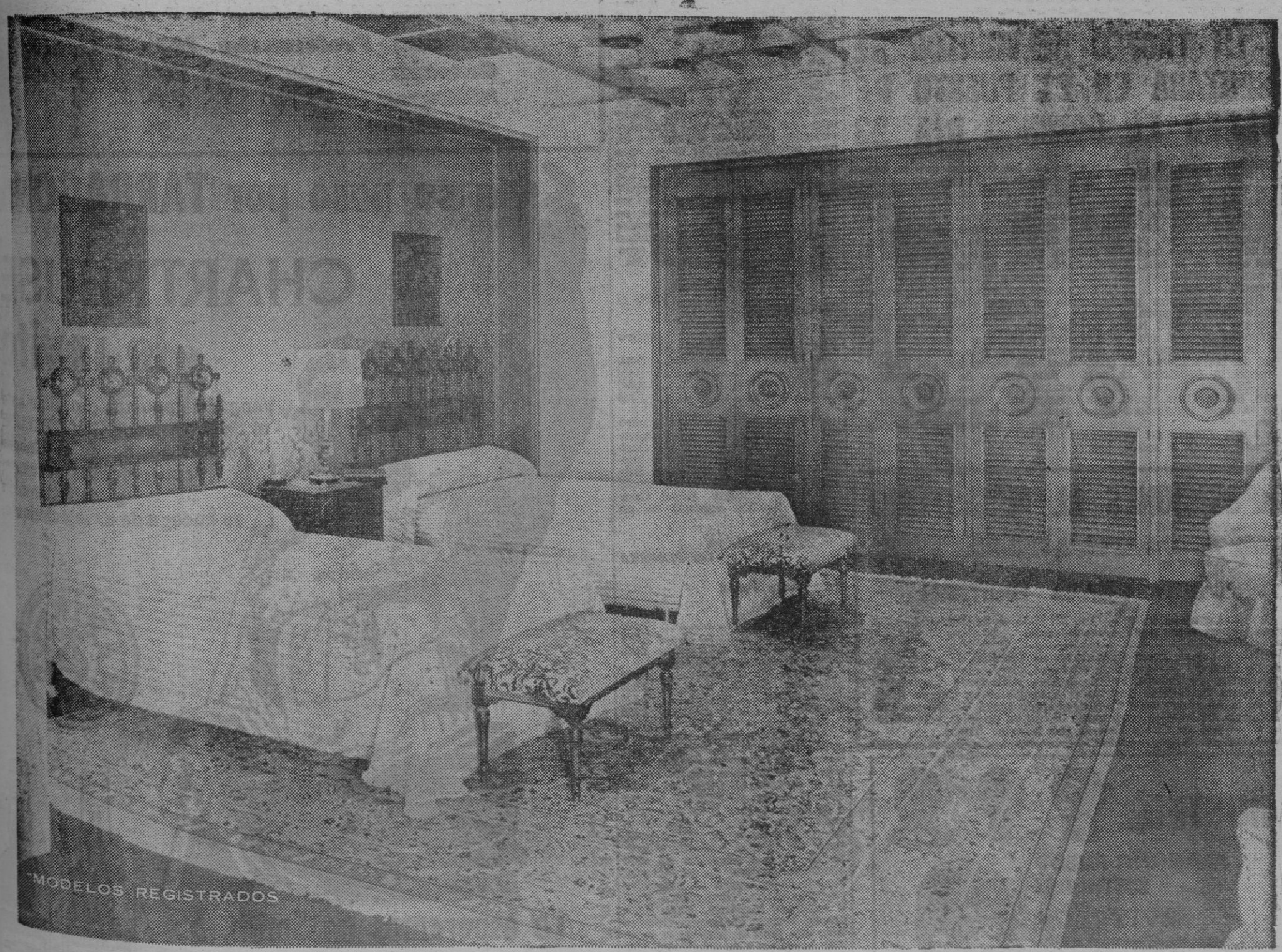
LA ARMONIA PERDURABLE DE UN CONJUNTO

Un ambiente ha de ser siempre el resultado armonioso y perdurable de un conjunto. Armonioso porque, si de decoración hablamos, más que nunca ha de cuidarse la consonancia de un conjunto. Perdurable, porque las creaciones que merezcan el título de artísticas, no son encasillables en estilos de época.

CG MUEBLES crea sus muebles imprimiéndoles un carácter singular: armonioso y perdurable. Por eso, los ambientes que forman las creaciones CG MUEBLES son artísticos por su armonía de conjuntos. Perdurables de carácter, porque por su belleza completan la decoración de hoy y de mañana.

Por eso, los ambientes de CG MUEBLES llevan en su carácter un sello perdurable.

CREACIONES GIMENEZ
contemp



HIJOS DE J. LLABRES Sindicato, 26 **(PALMA DE MALLORCA)**

MUEBLES PLYM. Alberto Aguilera, 7 — **NOVO MUEBLE, S. A.** Goya, 32 **(MADRID)** — **CREACIONES GIMENEZ.** Muntaner, 272 **(BARCELONA)** — **CREACIONES GIMENEZ.** Avda. Oeste, 37 - Gral. Sanmartín, 19. Central: Félix Pizcueta, 23. Fábrica: Travesía Mascota, 10 al 18 **(VALENCIA)** — **MUEBLES CONTEMP.** Calvo Sotelo, 26 **(ZARAGOZA)** — **MUEBLES NARBON.** Maestro Ripollés, 30 **(CASTELLON)** — **MUEBLES RODRY, S. L.** Pagés del Corro, 62-64 **(SEVILLA)** — **LARRAÑAGA SELECCION (FABRICANTES UNIDOS, S. L.).** Primo de Rivera, 63 **(ZARAUZ)** — **S. A. DE MUEBLES DE TALAVERA.** Muñoz Urra. 22 **(TALAVERA DE LA REINA)** — **TIODA.** Uría, 29 **(OVIEDO)** — **COMBEL.** Recogidas, 16 **(GRANADA)** — **EXCLUSIVAS SAURA.** José Antonio, 88 y 89 **(VIGO)** — **GOYA.** Vara de Rey, 53 **(LOGROÑO)** — **MUEBLES CANDELA.** Pintor Gisbert, 8 **(ALICANTE)** — **GONZALEZ DEL REY, S. A.** Generalísimo, 12 **(SALAMANCA)**

M.C.D. 2022

HIPICAS

ESTA NOCHE EN «SON PARDO»

UN PROGRAMA CON ESCASOS FAVORITOS SOBRE EL PAPEL

Ocho carreras sobre la distancia inicial de 2400 metros. Hora de comienzo de las operaciones de apuestas a las 20,30 lanzándose la primera prueba a las 21,00. El cuarteto se inicia con un fondo de 1.425 ptas.

LIDER KHAN
JIREL
OLGA

Primera Carrera:

	metros
Molinera, Jaguar, Lider Khan Jirel	2.420
Frisán., Olga L, N. Sammy	2.440
Talismán d'Or	2.460
Nuredduna, Hamburgo, Dior, Entendido	2.480

Frisán sale con el núm. 4 pero lo hemos atrasado, también lo hemos hecho con Nuredduna aunque conserve el número 9.

Molinera no ha sido peligrosa en sus últimas salidas pero está bien colocada. Jaguar conserva una buena colocación aunque no se haya destacado. Lider Khan espléndidamente situado a pesar de su irregularidad. Frisán venció y ha sido atrasado. Jirel no se ha destacado mucho pero está muy bien situado. Olga I algo estirada pero capaz de superarse. N. Sammy se dejó sentir fuertemente durante más de una vuelta. Talismán d'Or no se hizo notar en su última salida y sí en la anterior. Nuredduna ha sido atrasada después de su victoria. Hamburgo no ha sido peligroso. Dior se clasificó con otros enemigos y handicap. Entendido no se ha hecho notar últimamente.

NATACHA
ALLIANCE HANOVER
INGEN ORNEBJERG

Segunda Carrera:

	metros
Natacha, Furia M, Iloto,	2.400
Alliance Hanover Queron	2.420
Nogaro Igen O., Saphir, Raboliot,	2.440
Tabellión, Nene F,	2.460
Sois La	2.480

Natacha en forma y con pocos obstáculos. Furia M ha dado que hacer pero no ha sido muy afortunada. Iloto ha tenido ocasiones desaprovechadas. Alliance Hanover se clasificó el sábado. Queron participó en el remate. Nogaro evidenció baja forma. Igen O ha desarrollado varias carreras en plan creciente habiéndose clasificado el miércoles. Saphir ha sido atrasado después de clasificarse. Raboliot mejor colocado que en sus últimas salidas. Tabellión no fue peligroso. Nene F peleó mucho y llegó cuarto en un compacto grupo. Sois La no se ha destacado en sus escasas salidas.

JOHNNY WALKER
JOLI SPORT
GAMIN

Tercera Carrera:

	metros
Gamin, Johnny Walker, Lancia	2.400
Marisol, Bufón	2.440
Joli Sport	2.460
Lin Hanover	2.520

Gamín prácticamente se clasificó el miércoles. Johnny Walker mejor situado que otras veces al tener sus enemigos más lejos. Lancia tiene su oportunidad en su regularidad careciendo de obstáculos y debiendo marcar su pauta. Bufón no mal situado. Joli Sport está en buen momento y se puede aprovechar de la distancia. Lin Hanover algo estirado.

JUNIOR FOX
RICTOS
SURPRENANT

Cuarta Carrera:

	metros
Surprenant, Junior Fox	2.400
August W. Voronej, Rubán Bleu, Harmonisley, Ouragán, Romantic III	2.420
Ispahan, Rictos, Son Petit Lou,	2.440
Mairena	2.480

Surprenant fue siempre peligroso y entró con el grupo de cabeza. Junior Fox debuta en la categoría y sus marcas repetidas le permiten optar. August W., llegó cuarto con el mismo handicap. Voronej no llegó a destacar. Ruban Bleu peleó duramente y llegó quinto con el mo handicap. Harmonisley se dejó sentir al final sin clasificarse. Ouragan bien colocado e irregular. Romantic III triunfó y ha sido atrasado. Ispahan no fue peligroso. Rictos ha figurado en todos los finales. Son Petit Lou se vio en buena posición sin clasificarse. Mairena nos parece handicapada.

GENGIS KHAN
ROYAL AMOUR
RASPAIL B II

Quinta Carrera:

	metros
Gengis Khan,	2.400
Topsy, Prince du Figuier, Royal Amour	2.420
Raspail, Not Cabane, Quatre d'Avril, Quolombon	2.440

Las sorpresas pueden ser totales. Gengis Khan muy bien situado según sus últimas carreras. Topsy muy combativo siempre pero algo estirado. Prince du Figuier en un buen momento aunque no se haya clasificado en su última salida. Royal Amour llegó tercero el sábado y tiene rivales más atrás. Raspail B II bien colocado aunque no en su mejor forma. Not Cabane en forma y algo estirada. Quatre d'Avril parece mejorar. Quolombon muy bien situado siendo de esperar de la campana cualquier día.

QUEL ATOUT
ROYAL CAMBAIS
PIPO II

Sexta Carrera:

	metros
Upsus, Pretty Vandéen, Pipo II,	2.400
Raclio	2.420
Stia, Quel Atout,	2.440
Royal Cambais	2.460

Upsus muy bien colocado pero al parecer no en su mejor momento. Pretty Vandéen peleó sin clasificarse. Pipo II ha realizado buena carrera en otra categoría. Stia no se destacó. Quel Atout venció con cierta holgura. Royal Cambais se clasificó segundo en un gran remate.

OSTOS
NILCON
OH PIROSKA

Séptima Carrera:

Trío Boleto Verde:

	metros
Ostos	2.400
Nilcon	2.440
Nerón	2.460
Centauro, Nelson d'Or, Lady Rodney, Oh Piroska	2.480
Magnolia, Nevada	2.500
Marli, Milán	2.520
Oberive	2.600

Ostos debuta en la categoría y puede vencer si no pierde mucho tiempo en la salida. Nilcon llegó segundo en un buen remate. Nerón no se destacó. Centauro no se ha dejado sentir seriamente. Nelson d'Or llegó segundo y ha sido atrasado. Lady Rodney se clasificó el miércoles y se vio en cabeza el sábado. Oh Piroska llegó con el grupo de cabeza. Magnolia ha sido atrasada después de su victoria. Nevada llegó cuarto el miércoles registrando una buena marca. Marli peleó sin inquietar. Milán lleva mucho tiempo sin correr. Oberive tuvo una falta decisiva en la superior categoría y su triunfo en ésta fue holgado el pasado sábado.

NOT CABANA
NATALIA
LATORRE

Octava Carrera:

Trío Boleto Blanco:

	metros
Lin Sol, Liqui Khan, Latorre	2.440
May May, Belinda, Meteoro, Leda	2.460
Natalia, Miss Kid, Nirvana, Lora d'Or, Not Cabana,	2.480

Lin Sol llegó cuarto con el grupo en su última carrera. Liqui Khan fue distanciado y por su marca es el mejor colocado. Latorre estuvo irregular pero se encuentra en situación más favorable que otras veces. May May en peor situación que el miércoles dependiendo gran parte de su seguridad. Belinda tenaz luchadora se clasificó, pero en mejor situación. Leda se clasificó el sábado y no el miércoles. Natalia tuvo una embestida que puede indicar su recuperación absoluta. Miss Kid ha sido atrasada como la anterior. Nirvana se dejó sentir el sábado y tuvo mala salida el miércoles. Lora d'Or tuvo un fuerte remate malograda el sábado. Not Cabana llegó el miércoles en cuarto lugar con el grupo y debió batir el 1' 30".

CENTAURO

«GÜELL PESCA CLUB»

HOY, II PRUEBA DEL «TROFEO COMBINADO DE VERANO»

EN AGUAS DE PORTO-PI, DE LAS 20 A LAS 24 HORAS

Hoy D. m., celebrará el Güell Pesca Club, la segunda prueba de las cuatro de que consta el II Trofeo Combinado de Verano, competición que está teniendo un éxito apoteósico, y que ha levantado los más calurosos comentarios por la brillantez que está alcanzando ya desde sus inicios.

La prueba de hoy, a celebrar en el Dique del Oeste (Porto-Pí), es nocturna y tendrá una duración de cuatro horas comprendidas entre las 20 y las 24, para una vez finalizada, proceder el pesaje en el local social sito en el Bar Güell. No importa decir que la animación es extraordinaria y ya se hacen cábalas a propósito de los vuelcos que se experimentar la clasificación, si en la primera jornada jó un saldo favorable a ese pescador en todas las modades, que es Andrés Vidal, que les pisan los talones no enfundado sus armas y contrario preparan al marcar todos los detalles, para que en prueba de hoy y en las venideras tratar de desbancar al hasta ra líder. Así vemos muy animados a sus inmediatos seguidores y que la prueba se desarrolle dentro de la más estricta deportividad y compañerismo.

PETANCA

EL III TROFEO KELVINATOR SE DISPUTARA EN EL PUERTO DE SOLLER EL DOMINGO DIA 23

Formando parte de los actos de las Fiestas Patronales de Sóller, en honor de San Bartolomé, se disputará el próximo domingo día 23, en el Puerto de Sóller, en las pistas del Hotel Mar Blau, el III Trofeo Kelvinator, por tripletas, al cual han sido invitados todos los clubs de la isla, previéndose una participación tan nutrida como brillante.

La firma Kelvinator patrocina los cuatro primeros premios. Para el primero y segundo habrá copas grandes para el club y tres copas individuales para los elementos de las tripletas. El quinto premio lo patrocina la casa Ricard. El sexto, Zumos Greig. El séptimo, Stark Turia Sport. Y el octavo la casa instaladora Electroman.

Habrá un Torneo de Consolación, para que en el mismo participen las tripletas que no hayan superado la primera eliminatoria, con dos premios, consistentes en bonitas copas que regalan las firmas Lucas Morell y Zumos Greig.

El torneo dará comienzo a las 9 de la mañana, y se desarrollará por eliminatorias directas, en partidas a 15 tantos. Unicamente en la primera eliminatoria se evitará que compitan entre sí tripletas de un mismo club.

La inscripción quedó cerrada en la noche del miércoles día 19. En cada tripleta se autoriza la inclusión de un solo elemento no senior, sea femenino, sea juvenil.

Este torneo de San Bartolomé es tradicional en Sóller y, como siempre, ha despertado gran expectación, pues aquí existe gran afición al deporte de Petanca.

JOB

OPOSICIONES AL MAGISTERIO

Próxima convocatoria; preparación oral y POR CORRESPONDENCIA. Pida hoy mismo información adjuntando 10 ptas. en sellos de Correos a:

ACADEMIA NACIONAL POLITECNICA

C/. Lavapiés, nº. 6. — Tel. 227 71 52. — MADRID-12.

Otras preparaciones por correspondencia:

Filosofía y Letras; Preu; Oposiciones de Técnicos de la Administración Civil del Estado (para titulados superiores); Cuerpo Administrativo del Estado, Policía Secreta y Gestores Administrativos (para Bachilleres Superiores o equivalente); Cuerpo Auxiliar de la Administración Civil del Estado (para Bachilleres Elementales); Deliniantes (con título oficial en un año) y Habilitados de Clases Pasivas (no se exige título).

¡¡USTED...

MANAÑA PUEDE ESTAR ASÍ

¡¡EVITELO!!

examine hoy mismo el estado de su cabello y si en él observa grasa, caspa, caída progresiva etc. acuda con URGENCIA, nosotros sin compromiso le indicaremos la solución a su problema.

GES. 1839

INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN

BAJO DIRECCION FACULTATIVA

Reserve su hora de 11 a 20 h.

AVDA. JAIME III, 135 - 5.º

Reserve su hora, de 11 a 20 horas, al Tel. 21 07 58

PALMA DE MALLORCA

Inst. en ALICANTE VALENCIA ZARAGOZA

Estadio «LUIS SITJAR»

HOY SABADO, DIA 22 A LAS 10'30 NOCHE

IBIZA - R. C. D. MALLORCA

NOTA: Los socios de la temporada 1970-71 disfrutarán de entrada gratuita aunque el partido no sea de abono

SEÑORAS: Entrada gratis

Los precios para este partido serán los siguientes:

Tribuna Preferencia:	100'-	pesetas
General:	50'-	»
Militares:	25'-	»
Infantiles:	5'-	»

a su paso por TARRAGONA

CHARTREUSE le invita

Venga a degustar gratuitamente el delicioso licor CHARTREUSE en el lugar donde se elabora con procesos seculares y visite también su bodega de envejecimiento.

Le esperamos en Smith, 55

TARRAGONA

Visita todos los días laborables

Parking asegurado

PALMA DE MALLORCA: Distribuidor:

LA BOLSA DE LOS LICORES — Antonio Morey

EN PALMA:

C/. Ramón Muntaner, 92 - 98 — Tels. 27.11.19 y 25.52.20

EN BINISALEM:

C/. San José, 15 — Estación, 2 — Tels. 69 y 93.

M.C.D. 2022

FELANITX: HOY COMIENZAN LAS FERIAS Y FIESTAS 1970

BIENVENIDA

No hay en toda Mallorca espectáculo más vistoso que las Verbenas de Felanitx. El escenario natural en donde se celebran es único en la Isla, y el ambiente, la luz y el colorido con que se animan hace de las Verbenas de nuestras fiestas de agosto algo insuperable.

Felanitx en estos días abre sus brazos y brinda su hospitalidad a cientos de forasteros que acuden a la ciudad atraídos por la fama de nuestra Fiesta Mayor; y el recinto de las Verbenas, hecho una ascua de luz, brilla en la noche agosteña como exponente de la alegría de un pueblo de tan castiza solera, que ha merecido ser llamado: la Andalucía de Mallorca.

Desde estas páginas de «BALEARES», saludamos a todos los que nos honren con su presencia; al mismo tiempo que reafirma su decisión de hacer todo lo posible para poner muy alto el nombre de nuestra ciudad, segura que en esta tarea ha de verse ayudada y correspondida de todos los felanigenses.

Deseamos a todos los que nos visiten una estancia muy grata y que al volverse a su tierra y a sus hogares, se lleven, en los ojos y en el recuerdo, la imagen de un pueblo en fiestas, que sabe mostrar en su risa cuan buena y sana es la savia que le anima.

PROGRAMA OFICIAL

SABADO, 22

A las 6 de la tarde.— Inauguración Oficial del Campo Municipal de Deportes.

1er. Certamen Internacional de Pintura "Ciudad de Felanitx" organizado por el Centro de Arte y Cultura, y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento. Ha sido instalada en la Casa Municipal de Cultura. Plaza Sta. Margarita.

Concurso Nacional de Fotografía, organizado por el Centro de Arte y Cultura, y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento.

En la Sala de Arte de la Caja de Pensiones, Exposición de Pinturas de Ramón Nadal, montada por el Centro de Arte y Cultura.

A las 10,30 de la noche, en el Parque Municipal de La Torre, Verbena con la intervención de Miguel Rios, Yerba-Mate, Los Bets y Z-66.

DOMINGO, 23

A las 4,15 de la tarde, en el Campo d'Es Torrentó, partido de fútbol juvenil.

A las 6 de la tarde, partido de fútbol entre los equipos C. D. Campos y C. D. Felanitx.

A las 10,30 de la noche, en el Parque Municipal de La Torre, Verbena con la actuación de los Formula V, 80 Centavos, Talayots y Aquarium.

LUNES, 24

A las 7 de la tarde, en el Parque Infantil de Tráfico, demostración deportiva de Karts.

MARTES, 25

A las 6,30 de la tarde, en el Campo Municipal de Deportes partido de Baloncesto.

A las 10 de la noche, en el Salón de Actos del Ayuntamiento, presentación de la "Història de Felanitx" que ha sido editada por la Fundación Mossen Cosme Bauçà bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento. Dirigirá unas palabras al público asistente mossen Pedro Xamena, director de la Fundación.

MIERCOLES, 26

A las 10 de la noche, en el Parque Municipal de La Torre, función de Teatro Regional a cargo de la Compañía de Xesc Forteza, que pondrá en escena la obra "Nitbetle i un senyor de Mallorca", original de Miguel Mihura y adaptada al mallorquín por Xesc Forteza.

JUEVES, 27

A las 5 de la tarde, pasacalles con la típica comparsa de "Cavalets, Dimonis i Gegants".

A las 9,30 de la noche, en la iglesia de San Agustín, con asistencia de la Corporación Municipal y demás Autoridades, canto de Completas y Procesión con la reliquia del Santo.

Después, breve concierto por la Banda de Música.

En el paseo Ramón Llull, actuación del Grupo Folklórico "Aires de Montanya de Selva".

VIERNES, 28

FESTIVIDAD DE SAN AGUSTIN

A las 8 de la mañana, diana por los "Cavallets, Dimonis i Gegants" Venta de la Flor a beneficio de la Obra Hospicio-Hospital de Felanitx.

A las 11 de la mañana, en la iglesia de San Agustín, Misa Solemne en honor del Santo, con asistencia de nuestras Autoridades y de la Corporación Municipal. La "Coral Pare Auli" interpretará la Misa de ese compositor felanigense, y el "Recordare" a 4 v. m. de Mossen Bernardo Juliá.

Pronunciará el sermón panegírico del Santo el Rvdo. don Jaime Serra Adrover, cura párroco de Santo Rey de Manacor.

A las 5,30 de la tarde, novillada de Feria en la plaza de Toros "La Macarena".

A las 10 de la noche, popular "Revetla" en la plaza del Convento con intervención de la Banda de Música de Felanitx.

En el Paseo Ramón Llull, baile al estilo del país.

A las 12 de la noche, disparo de un castillo de Fuegos Artificiales.

A las 11,30 de la noche, en el Parque Municipal de La Torre, Verbena con la actuación del Grupo 15, Los Alamos y Els Trovadors

SABADO, 29

A las 6,30 de la tarde, en Campo Municipal de Deportes, partido de baloncesto femenino entre las S. F. Palma (Campeón de Baleares)

A las 10,30 de la noche, en el Parque Municipal de La Torre, Verbena con la actuación de Rita Pavone, Los Canarios, Belak y Macovals.

DOMINGO, 30

A las 5,30 de la tarde, en el Campo d'Es Torrentó, partido de fútbol "Primer Gran Torneo de Felanitx" de fútbol juvenil, disputándose un trofeo donado por el Excmo. Ayuntamiento.

A las 10 de la noche, en el recinto del Parque Municipal, entrega de Premios de los certámenes de Pintura y Fotografía, desfile de modelos a cargo de "Creaciones Pedrona" y actuación de Los Valldemosa.

RESUMEN DE LA ACTIVIDAD MUNICIPAL REFERIDA A OBRAS Y SERVICIOS

AGUA Y SANEAMIENTO

La red de abastecimiento de agua se ha extendido a tramos de las calles Mateo Obrador, Gerrería, Gabriel Vaquer y Zavellá.

Está en período de ejecución una segunda perforación de captación de agua, inmediata a la existente y en pleno funcionamiento en terrenos de propiedad municipal, próximos a la Vía Argentina.

Se ha adquirido una bomba e instalaciones complementarias para la elevación de agua.

La red de alcantarillado se ha extendido a tramos de las calles de Gerrería, Gabriel Vaquer, Zavellá, Molinos y Anglasola.

Han sido aprobados por el Ministerio de Obras Públicas, dentro del Plan Nacional de Abastecimientos de Agua y Saneamiento, los importantes Proyectos para el Municipio de «Evacuación y depuración de las aguas residuales de Felanitx» y de «Alcantarillado y evacuación de las aguas residuales, por emisarios submarinos, de Porto Colom».

La Empresa autorizada para suministrar agua a la Zona Costera del Municipio, ha extendido la red de distribución a varias calles de Porto Colom.

PAVIMENTACION

Destaca la ejecución del Proyecto de la Prolongación de la calle Bellpuig hasta enlazar con la carretera de Porto Colom, cuyas obras están ultimándose. Esta mejora ha sido posible por la cesión previa de los terrenos necesarios a cargo de los propietarios colindantes a la vía, y por la aportación en metálico del Ayuntamiento y de los vecinos beneficiados.

Por el Grupo de Obras de Puertos se ha procedido a la mejora del pavimentado y de las aceras del Paseo Marítimo de Porto Colom.

CAMINOS

Durante el año se han reparado y mejorado los caminos vecinales de Son Negre, Son Mesquida, Son Valls, Son Prohens, El Pujol, Son Barceló, Viejo de San Salvador, Camp Fret, Aumellía y varios de Ca's Concos, con aportación municipal y de la Hermandad Sindical de Labradoras y Ganaderos Local y prestación personal y de transporte de los vecinos.

El primer tramo del camino de acceso al Castillo de Santueri ha sido ensanchado y mejorado, contando con la ayuda económica del Estado a cargo del Fondo para combatir el desempleo involuntario.

Por cuenta de la Diputación Provincial se han rectificado varias curvas y se ha dado un segundo riego asfáltico a la carretera de S'Horta a la Torre de Ca'n Alou.

Se espera que antes de finalizar el corriente año se asfaltará la carretera de Felanitx a S'Horta por Es Carritxó, cuya obra se financiará con fondos de la Diputación Provincial, del Ayuntamiento, y de los vecinos beneficiados por la mejora mediante imposición de contribuciones especiales.

LA PLAZA ESPAÑA, DE FELANITX

HOSPICIO - HOSPITAL

Se han construído seis nuevas habitaciones, y se han adquirido varias estufas, un autoclave y una lavadora, con fondos de la Excma. Diputación a través del servicio de Cooperación Provincial, y de donativos de particulares.

ALUMBRADO PUBLICO

Están dando fin los trabajos de ejecución de la obra de mejora del alumbrado público del Sector Centro de Felanitx, que comprende 27 calles.

Se ha encomendado a Técnico competente la redacción de sucesivos Proyectos de los distintos Sectores de la Ciudad, a fin de dotarla de alumbrado moderno.

CEMENTERIO

A principio de año dieron fin las obras de construcción de un nuevo lote de 345 nichos en el Cementerio Municipal.

Se ha ejecutado el Proyecto de Alumbrado del Cementerio Municipal.

PARQUES Y DEPORTES

Recientemente ha sido aprobado definitivamente por la Comisión Provincial de Urbanismo el Proyecto de Ampliación del Parque Municipal «La Torre», requisito indispensable para proceder a la inmediata expropiación de los terrenos situados en la manzana posterior de aquel, trámite que se iniciará en breve.

Están ultimándose las obras de construcción de una pista de tenis, una pista polideportiva y el edificio destinado a vestuarios, duchas e instalaciones complementarias, en el Parque Municipal de Deportes de «Sa Mola».

Igualmente se ha procedido a la siembra de arbolado y se ha extendido hasta el indicado Parque la red del servicio de agua.

MERCADO

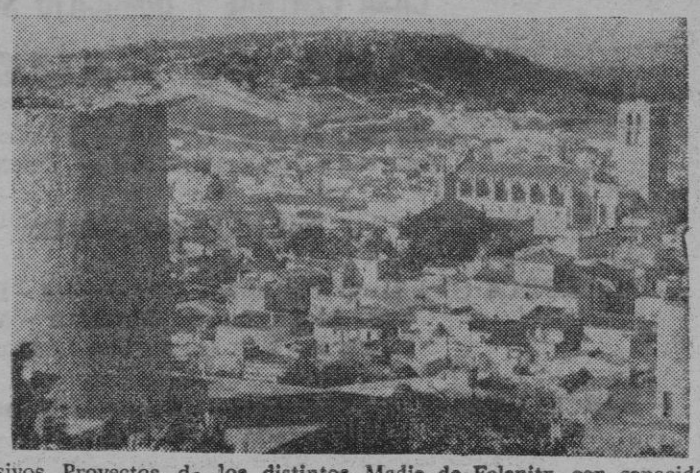
Se encuentran en período de ejecución las obras de reforma y acondicionamiento de los Bajos del Mercado, al objeto de instalar en este recinto los puestos ambulantes que se situan en la vía pública con ocasión de celebrarse los domingos el tradicional Mercado.

CULTURA Y ENSEÑANZA

El Ayuntamiento ha adquirido la plena propiedad de la Casa sita en la Plaza de Santa Margarita, núm. 3, conocida por Ca'n Prohens al objeto de que sea destinada a fines culturales, tales como Sala de Conferencias y de Exposiciones, Biblioteca pública, Museos y otros.

En breve se iniciarán las obras de reconstrucción de 3 aulas en la Escuela Graduada de Niños de Felanitx, actualmente en estado inservible, a cargo del Estado y del Ayuntamiento.

Se está redactando por Técnicos del Estado el Proyecto de Construcción de un nuevo edificio para el Instituto Técnico de Enseñanza Media de Felanitx, con capacidad para 1.025 alumnos.



URBANISMO

Están en trámite de aprobación los Planes Parciales de los Polígonos nº. 20 (Lafe) y 29 (Zona Hotelera de Cala Ferrera) en la Zona Costera.

Está redactándose el Plan Parcial del Polígono núm. 4 de Felanitx, zona comprendida entre el Puig Vert, Vía Argentina y Carretera de Porreres, destinado a fin residencial, que se convertirá en la zona de expansión urbana de la Ciudad en el futuro.

TELEFONOS

La Compañía Nacional ha adquirido en la calle Prohisos una Casa par instalar en la misma la Central Automática.

Con la reciente ampliación de nuevos teléfonos, su número se eleva en la actualidad a 900.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES

Sucursal en FELANITX

(Local provisional)
Calle Mayor, 54 — Teléfono 808

OFICINAS EN PALMA

CENTRAL: Lulio, 2 (Pl. San Francisco)
Oficina Urbana n.º 1: José Tous Ferrer, 50
Oficina Urbana n.º 2: Blanquerna, 142
Oficina Urbana n.º 3: Calvo Sotelo, 98-A.
Oficina Urbana n.º 4: Cardenal Rossell, 113.
Oficina Urbana n.º 5: Barón de Sta. María del Sepulcro, 15
Oficina Urbana n.º 6: Honderos, 119
Oficina Urbana n.º 7: Luca de Tena, 75
Oficina Urbana n.º 8: Milán, 38 - El Arenal.
Oficina Urbana n.º 9: Capitán Crespí Coll - Son Gotleu
Oficina Urbana n.º 10: Barranco, 31 - Génova.
Oficina Urbana n.º 11: Colliure, 143
Oficina Urbana n.º 12: Rosselló, 13 - Son Españolet.

LOCALIDADES DE MALLORCA

Alaró - Andraitx - Biniali - Calviá - Capdellá - Felanitx - Inca - La Puebla Lloseta - Lluchmayor - Manacor - María de la Salud - Muro - Pollensa Puerto de Andraitx - Puerto de Pollensa - Porto Cristo - Sancellas San Juan - Sóller.

ISLA DE MENORCA

OFICINA DE CIUDADELA: Plaza de España, 11
OFICINA DE MAHON: Doctor Orfila, 24

ISLA DE IBIZA

Avenida España, 11

HOY, 32 PAGS.

M.C.D. 2022

FELANITX: HOY COMIENZAN LAS FERIAS Y FIESTAS 1970

El disco «Cançons tradicionals de Felanitx»

El lunes día 20 de julio, festividad de la Patrona de Felanitx Santa Margraita, tuvo lugar por la noche, en el Casal Municipal de Cultura, la presentación del disco "Cançons tradicionals de Felanitx", que ha editado la "Fundació Mossèn Cosme Bauçà" Asistió una representación del Ayuntamiento, así como un numeroso público y amigos de la Fundació.

Efectuó la presentación don Josep A. Grimalt, quien expresó la gratitud de la Fundació hacia quienes habían hecho posible con su entusiasta colaboración personal la grabación de la placa. Seguidamente fue escuchada la grabación.

El disco, Fonal RA — 35, contiene en la cara A las siguientes interpretaciones: "Mateixa felanitxera" "Sant Joan Pelós", "Cavallets (Es Rollet)" y "Sant Marçal". En la cara C: "Sa Simbomba", "Sa tonada d'es batre" y "Ses Bales"

La interpretación corre a cargo de Juan Pou como cantante y Jaime Obrador (Violín), Salvador Reus (Caramillo), Bartolomé Artigues (Flauta), Francisco Capó (Guitarra), Nicolás Ramón (Guitarrillo y Zambomba) y Juan Pou (Laut) Interpretan "Es rol-let des Cavallets" los Xeremiers de Sencelles

En la portada del disco aparece parcialmente reproducida la viñeta dedicada a Felanitx en el mapa del Cardenal Despuig, en la parte superior el título y en la inferior el rótulo "Fundació Mossèn Cosme Bauçà —Felanitx" La presentación pues, que ha sido realizada sobre un boceto de Miquel Riera, es digna y atractiva. Acompaña la placa un breve folleto con un pequeño comentario, el texto de las canciones y el nombre de los intérpretes.

En canto al contenido del disco, es el más apropiado de acuerdo con la intención que ha guiado su realización. Se han salvado del olvido las piezas más genuinamente representativas de nuestro folklore, algunas de ellas apenas conocidas ya por las jóvenes generaciones.

Juan Pou hace una interpretación magistral en su papel de "cantador". Es sin duda la voz que mejor se adapta a canciones de tanta llaneza popular.

El conjunto instrumental integrado por elementos no profesionales, sin pretensiones de una escrupulosa precisión, interpreta las "cançons" de forma espontánea y natural. Tal como las hemos escuchado siempre en nuestra fiesta de pueblo.

Saludamos con auténtico placer la aparición de este disco, que de manos de la Fundació Mn. Cosme Bauçà pasa a engrosar el patrimonio artístico-popular de nuestra ciudad.

GEORGE SAND ESCRIBIO...

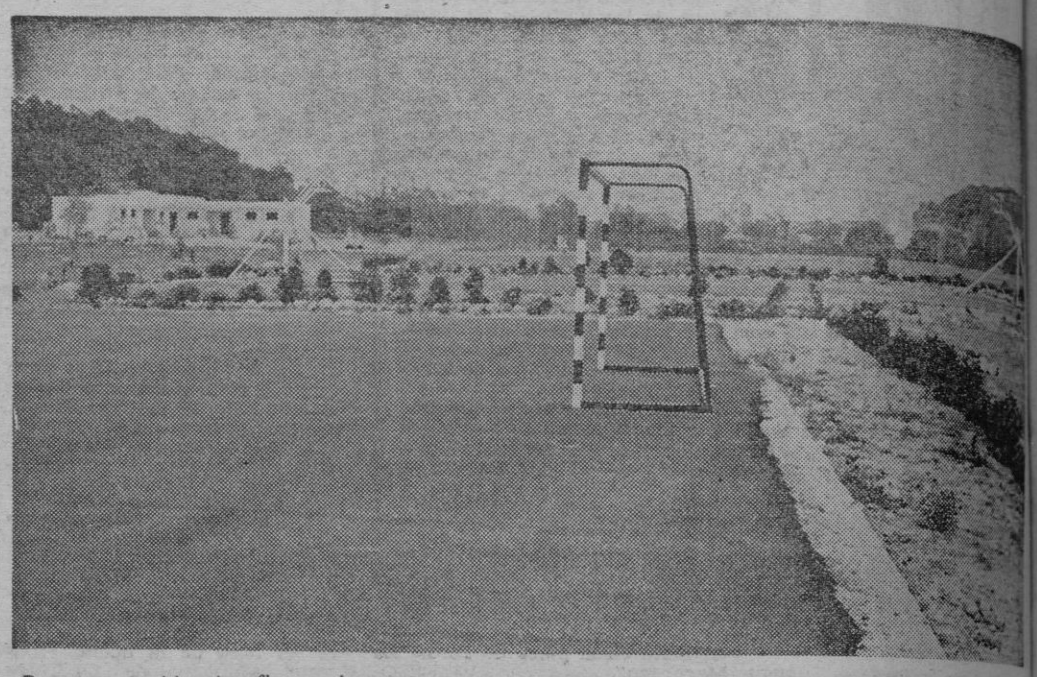
... mi hijo adornó la estufa con uno de esos hermosos botijos de arcilla de Felanitx, cuya forma y ornamento son de gusto árabe puro.

Felanitx es un pueblo de Mallorca que merecería aprovisionar a Europa de estas lindas vasijas, tan ligeras que se las creería de corcho y, de un grano tan fino que se podría tomar la arcilla de que están formadas por una materia preciosa. Allí se fabrican cántaros pequeños de una forma exquisita, que sirven, como las alcarrazas para conservar el agua en un estado de frescura admirable. Esta arcilla es tan porosa que el agua se escapa a través de las paredes de la vasija y en menos de medio día se ha vaciado. No soy físico, ni mucho menos y tal vez la observación que antecede es más que tonta: en cuanto a mí me ha parecido maravillosa y mi jarra de arcilla con frecuencia me ha parecido encantada: la dejábamos llena de agua sobre la estufa cuya plancha superior de hierro estaba casi siempre roja y algunas veces cuando toda el agua se había salido por los poros de la vasija, y ésta se había quedado en seco sobre la plancha caliente, no se rompió. Mientras contenía una gota de agua, esta agua era tan fría como el hielo aunque el calor de la estufa hiciera ennegrecer la madera que se le ponía encima.

Esta linda jarra, rodeada de una guirnalda de yedra cogida sobre el muro exterior era más agradable para ojos de artistas, que todos los dorados de nuestros Sevres modernos.

GEORGE SAND
(Un hiver a Majorque - 1855)

EL CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES, UNA ALEGRE Y NECESARIA REALIDAD



Para un servidor las fiestas de este año tienen un algo especial, sin rodeos digamos que es la inauguración del Campo Municipal de Deportes. Una necesidad que al fin se convierte en realidad y que nos proporciona gran alegría y nos llena de gozo. Hace ya bastantes años que se pedía este complejo, fue en 1955 fecha histórica para el deporte nacional en que Guillermo Timoner conseguía el primer título de Campeón Mundial, se pedía la construcción de un velódromo y pistas polideportivas. Desde aquella memorable fecha fueron otros títulos los que vinieron, y recientemente otro felanigense Francisco Juliá ha conseguido proclamarse Campeón de España de la modalidad de mediofondo.

Y seguía la ciudad sin campo de deportes, bastantes equipos de baloncesto ha tenido últimamente la ciudad, femeninos, juveniles, seniors y sin ninguna pista donde poder albergar dignamente el nombre de la ciudad.

Pero ¡albricias!, hoy día 22 de agosto de 1970 se inaugurará oficialmente el Campo Municipal de Deportes, que alberga tres pistas de tenis, una de baloncesto y otra polideportiva; unos magníficos vestuarios y un precioso jardín, juntamente con el campo de Es Torrentó y una sala de judo, creemos que se da a la ciudad todas las instalaciones deportivas necesarias para poder vivir deportivamente.

Desde estas páginas en nombre de todos los amantes del deporte en general damos las gracias a nuestro Ayuntamiento por tan espléndidas instalaciones.

Banca MARCH

Capital desembolsado	Ptas. 500.000.000
Reservas	Ptas. 1.062.151.837'79
Regularización Ley 76/1961	Ptas. 307.985.196

CASA CENTRAL Y DOMICILIO SOCIAL

PALMA DE MALLORCA

Calle San Miguel, 17 - 19 — Teléfono 224805
Apartado de Correos, 672 — Telex: 68.611

Sucursales:

MALLORCA (Baleares) **Binisalem - Capdepera - Felanitx - Inca - La Puebla - Lluchmayor - Manacor - Montuiri - Muro - Petra Porreras - San Juan - San Lorenzo.**

BARCELONA **Barcelona —Sucursal Principal— calle Caspe, 17. Apartado de Correos 1971 - Telex: 54.439.**

BARCELONA (provincia) **Cornellá de Llobregat - Sabadell - San Adrián de Besós**

IBIZA (Baleares) **Ibiza - P. Vara de Rey, 11 — Telex: 68.617 San Antonio Abad.**

Agencias Urbanas:

PALMA DE MALLORCA Puerta San Antonio: Sindicato, 193 - Plaza Pío XII, 16 - El Terreno: Calvo Sotelo, 202 - 31 Diciembre, 52 - C'an Pastilla: Av. B. Riutort, 33 - Sant Jordi: Neira, 37.

BARCELONA Agencia n.º 1: Avda. de Madrid, 188 - Agencia n.º 2: Valencia, 104 - Agencia n.º 3: Balmes, 195 - Agencia n.º 4: Valencia, 327.

MANACOR (Baleares) Puerto Cristo, C. Puerto, 9.

REALIZA TODAS LAS OPERACIONES DE

BANCA - BOLSA - CAMBIO

Cámara acorazada con compartimientos de alquiler

(Aprobado por el Banco de España con el n.º 5.042)

Verbenas FELANITX 1970

HOY, día 22 agosto

MIGUEL RIOS

YERBA MATE - LOS BETA - Z - 66

Mañana domingo, 23 agosto

FORMULA V

80 CENTAVOS - TALAYOTS - AQUARIUM

Días 28 y 29

RITA PAVONE

LOS CANARIOS

GRUPO 15-LOS ALAMOS-BELAK-MACOVALS-TROVADORS

Servicio de Autocares extraordinarios: Salida a las 22 horas Estación Ferrocarriles. Informes teléfonos: 227723 y 252224

M.C.D. 2022

FELANITX: HOY COMIENZAN LAS FERIAS Y FIESTAS 1970

ACTOS Y NOMBRES DE FELANITX

—*—

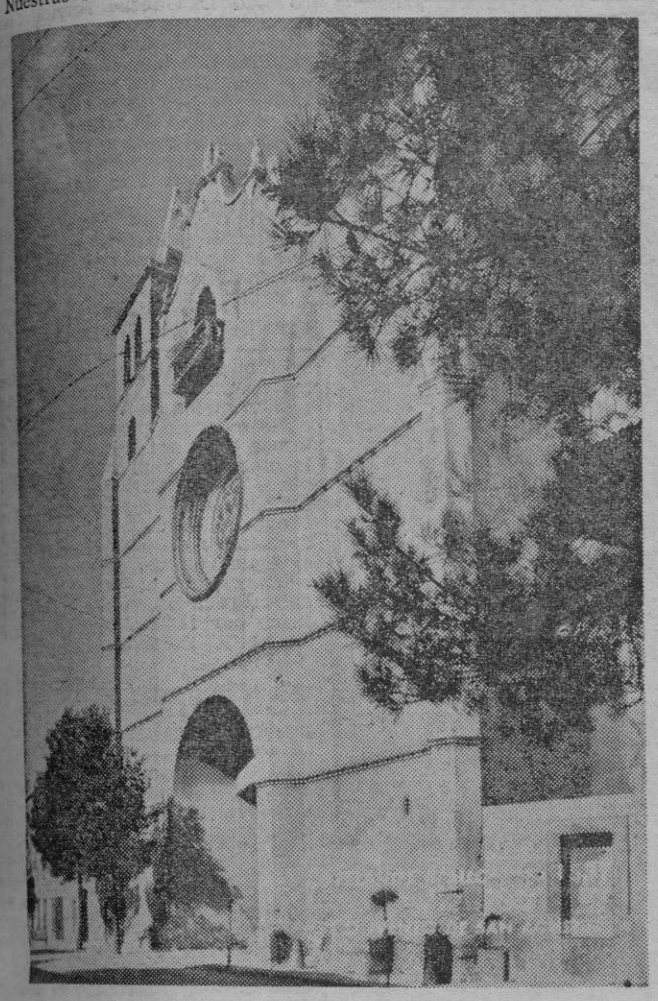
23 AGOSTO 1969
22 AGOSTO 1970

AGOSTO. — Brillantes fiestas agustinianas, bailes, verbenas, exposiciones, deportes, toros festival infantil, conferencias, concursos, fuegos artificiales y lluvia...

Nuestras Fiestas se ven realzadas por la asistencia del Gobernador Civil.

Restauración de la cruz del Moli d'En Molendri, que habíase roto.

SEPTIEMBRE. — Empieza el nuevo curso escolar.



Las almendras se pagan a 42 pesetas el kilo.

La Revista «Lluc», dedica un número a Felanitx.

OCTUBRE. — El Coro de la Policía Armada de Colonia da un concierto en Felanitx.

Fiestas en Son Valls organizadas por el Teleclub.

Conferencia por don Antonio Pizá sobre el tema «Viaje a la URSS».

Reforma en el presbiterio de la Iglesia Parroquial.

NOVIEMBRE. — Es nombrado nuevo Presidente de la Bodega Cooperativa don Miguel Antich Adrover.

La Fundación Mossem Cosme Bauzá edita un Almanaque.

DICIEMBRE. — La Diputación Provincial concede una subvención de 600.000 pesetas a la Casa Hospicio Hospital.

Movimiento Demográfico:
171 nacimientos.
108 matrimonios.
158 defunciones.

ENERO. — Fiesta de San Antonio, beneides, foguerons, organizado por OAR Aguilas.

Don Miguel Miquel es elegido nuevo presidente del Centro de Arte y Cultura.

FEBRERO. — El Club Taurino organiza una fiesta y almuerzo para sus socios y se rinde homenaje a su expresidente don Sebastián Oliver.

Se inaugura una sucursal de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares.

MARZO. — Pregón de Semana a cargo del Dr. Robert Pring-Mill.

ABRIL. — Reforma en el Camino al Castillo de Santueri.

Don Rafael García se proclama Campeón de Mallorca de Ajedrez.

Concurso Escolar de Redacción organizado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares.

La Fundación Mossem Cosme Bauzá organiza un concurso de dibujos infantiles para ilustrar su Historia de Felanitx.

MAYO. — El Ayuntamiento adquiere la casa de Ca'n Prohens de Sa Font para dedicarla a Casa Municipal de Cultura.

Concurso de flores y plantas.

Organizado por la Caja de Pensiones se celebra la Fiesta del Libro.

Ampliación del número de teléfonos.

Don Antonio Binimelis da una conferencia sobre costumbres de la India.

JUNIO. — Otra exposición de flores y abanicos.

JULIO. — Se unen los dos equipos de fútbol: C.D. Felanitx y C.D. Juventud.

Presentación del Disco Cançons tradicionals de Felanitx.

Francisco Juliá se proclama Campeón de España de ciclismo tras moto.

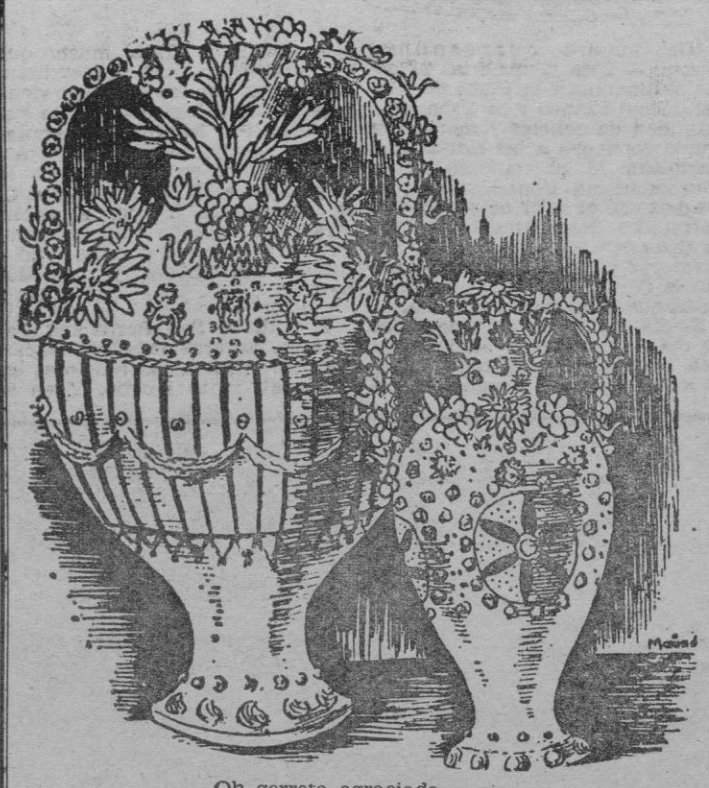
El hexacampeón del mundo de ciclismo, Guillermo Timoner es nombrado oficialmente Seleccionador Nacional de ciclismo en pista.

AGOSTO — La lotería se acuerda de Felanitx y reparte 15.000.000 del segundo premio.

Ciclo de conferencias en el Puerto, organizadas por el Centro de Arte y Cultura.

Don Bartolomé Rosselló es nombrado nuevo Director del Instituto Técnico

La Gerreta de Felanitx



Oh gerreta agraciada
gerreta de Felanitx:
quan d'estiu fa sol que frig,
tens frescor d'aigua estil-lada.

Font de Santa Margarida
que n'omplires a vessar,
cap n'has vista més garrida:
benhaja qui l'ideà!

Tot el bé d'aquets paratges
par que hi vulgui posar rel:
les copinyes de tes platges,
les colomes de ton cel

Els confits... la llepolia
de quan érem nins petits;
—com seria trist el dia
d'un infant sense confits!—

Un joiell de filigrana
com la teva, mai tengué
la fadrina més galana
que se mor per fer paper.

Irradies alegresa
pura, com el sol naixent;
bé caldria esser princesa
per merèixer tal present.

Angelets, ansa per ansa
pujau-la a Sant Salvador
i deixau-la, per fermança
a la Reina de l'Amor

MARIA-ANTONIA SALVA
Llepolies i joguines - 1946

EN LAS MEJORES FIESTAS
BRINDE CON LO MEJOR

CREMADILLO VALLS

GIN VALLS

CAÑA VALLS

Destilerías VALLS

Guillermo Timoner, 12, 14, 16 - Tels. 90, 220

FELANITX

MUTUA FELANIGENSE

MUTUA PATRONAL
DE ACCIDENTES
DE TRABAJO

FUNDADA EN 1933

CASA CENTRAL: Plaza Arrabal, 6 - Tel. 44 - FELANITX
DELEGACION EN PALMA: Enrique Alzamora, 2 - Entresuelo
Tel. 222414

M.C.D. 2022

CONSELL — HOY COMIENZAN LAS FIESTAS PATRONALES

(De nuestro corresponsal Guasp).— Esta noche a las 21 horas se iluminará la Plaza del Generalísimo Franco y se dispararán infinidad de cohetes y morteretes dando comienzo a las fiestas San Bartolomé 70. Sí, como en tantos años anteriores. Consell vibrará estos días con el calor de sus Fiestas Patronales. Seguidamente que haya dado comienzo el festejo, Los Cavaloyas y Savoy Quintet animarán la Gran Verbena de la noche hasta que alboree el nuevo día.

El día siguiente, domingo, será un día memorable. A las 11 horas será inaugurado el Parque Infantil en la Plaza de España, de reciente bautizo. Hace mucho que en nuestra localidad no hay inauguraciones, por eso éste acto viene a ser vedette del día por lo que significa. Por la tarde, el Ayuntamiento pondrá en disputa un Artístico Trofeo en Can Noy. Se lo disputarán el C. D. Consell y el C. D. Constancia. Y por la noche otra gran Verbena, esta vez amenizada por los renombrados conjuntos "Los Olivers" y "Los Macovals".

Y el lunes, San Bartolomé. Pasacalles, carreras pedestres, tracas, además de los actos religiosos en honor al Santo Patrón. Y en la noche "Xesc Forteza" nos deleitará con la escenificación de la obra "Ninette y un señor de Mallorca".

Y así terminarán estas fiestas, con una gran traca final, a las que están todos invitados.

NECROLOGICAS

Días pasados falleció en nuestra localidad, doña Antonia Sans Pol, en su domicilio de carretera de Palma. Reciban sus familiares nuestro sentido pésame.

También dejó de existir en su domicilio de la calle Montaña, don Jorge Gelabert Fiol. Al igual que el anterior, reciban sus familiares nuestro pésame. Ambos habían sido reconfortados con los Santos Sacramentos.

NACIMIENTOS

El hogar de los esposos José Darder Campins y María Amengual Pizá, se vió alegrado días pasados con el nacimiento de un niño, el cual en la Pila Bautismal recibirá el nombre de Pedro.

—También el hogar de Miguel Fiol Isern y María Pons Pol se vió alegrado con el nacimiento de un niño al cual se le impondrá el nombre de Pedro.

Reciban ambos matrimonios nuestra más sincera enhorabuena.

SINEU — LAS OBRAS DE LA ERMITA DE «SA ROTA», TERMINADAS

SINEU. — De nuestro corresponsal informativo SALOM y SANCHO.

Al año justo de haberse realizado la bendición de la imagen de la Virgen Milagrosa que preside la nueva Ermita de "Sa Rota", se han dado por terminadas las obras no tan solo de la capilla en sí, sino también del comedor anexo, jardines de alrededor y camino practicable por vehículos, desde la carretera de Ariany.

El total de las obras realizadas asciende a la suma de 281.116,20 ptas. una respetable cantidad, como también es muy respetable la aportación generosa y popular que asciende en estos momentos a 220.972,20 ptas. Cuando hablábamos de este aspecto con el párroco Rdo. D. Gabriel Ferriol, nos decía subrayáramos su satisfacción por el hecho de que 650 las familias que han contribuído con sus donativos, así como de la variedad de donativos que oscilan entre máximo de 5.000 ptas. y mínimos de 5 ptas. lo que equivale a suponer que todos los estamentos sociales se han sumado a la empresa.

Terminados los gastos, queda un déficit actual de 60.144 ptas. que se espera puedan enjugarse los próximos meses.

FIESTA EN EL TELECLUB

El horario detallado de la misma apareció en "BALEARES" del pasado miércoles 19, con lo que es obvio repetirlo, pero si dejar constancia de cuan grata nos resulta la presencia anunciada de la primera Autoridad provincial, el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, el cual tendrá ocasión de conocer el solar ofrecido por el Ayuntamiento de Sineu para edificar en él el Teleclub Piloto de la Provincia, concedido ya en firme por el Ministerio de Información y Turismo.

II TORNEO DE RAQUETA FRONTON

La Empresa de dicho local y un grupo de Aficionados, han organizado el II Torneo de Raqueta-Frontón que se celebra en Sineu, para disputarlo entre los domingos 23 al 30 de agosto, con varias jornadas deportivas durante la senama última de agosto.

Recordamos que la edición del I Torneo de esta modalidad, tuvo lugar en 1965 y estuvo organizado por el Patronato de Sineu. Participaron 8 parejas, se desarrolló en una sola tarde y resultó vencedora la pareja Vilaire - Salom sobre la formada por Niell - Rotger, contra todos los pronósticos anteriores al encuentro.

Ninguna de estas dos parejas compite ahora, pero sí jugadores de las mismas, formando otros equipos; pero sí hay ahora el aliciente de volver a ver sobre la cancha una sensacional pareja de Veteranos, la de G. Dalmau - P. J. Florit que en los años 45 pusieron muy alto el pabellón de Sineu en los Frontones de la isla, consiguiendo victorias importantes en Campeonatos provinciales.

Compiten ahora 12 parejas que por riguroso orden de sorteo han quedado emparejadas así:

Grupo A: José M. Salom - Nadal Alzamora; Guillermo Fuster - Jorge Ramis; Miguel Dalmau - Juan Mestre.

Grupo B: Miguel Amengual - Gabriel Mestre; Gabriel Dalmau - Pedro J. Florit; Juan Ferriol - Miguel Rotger.

Grupo C: Pedro Florit - Guillermo Niell; Antonio Gelabert - Gabriel Ferriol; Guillermo Ferriral - Rafael Campins.

Grupo D: Gabriel Oliver - Juan Oliver; Gabriel Moyá - Miguel Fontcuberta; José Oliver - Antonio Ferriol.

Los vencedores de estos 4 grupos, disputarán las Semifinales y Finales del Torneo para los que se cuentan en estos momentos 4 trofeos ofrecidos por las firmas: Frontón Sineu, Estanco núm. 1, Estanco núm. 2 y Taller Mecánico Rafael Gelabert.

dinero

llama a dinero

Si Ud. dispone de 650.000,— ptas., ya puede pensar en ser millonario. Esta es la cantidad mínima que Ud. puede invertir, para beneficiarse de la importante revalorización del capital (Plusvalía) ofrecida por SOFICO, S.A. Con su inversión el capital crece y se multiplica cada año (los últimos seis años fue de un 20 % a un 32 % anual).

Otras ventajas de la inversión Sofico, s.a.
SOFICO, S.A. le asegura un 10 % neto anual, en concepto de alquiler de su apartamento, que Ud. percibe cada tres meses.
Ud. es propietario de un apartamento en la Costa del Sol, por el valor de su inversión. Lo que supone la máxima seguridad para su dinero.
SOFICO, S.A. le ofrece, bajo contrato, todas las garantías comerciales, bancarias y morales del GRUPO FINANCIERO INTERNACIONAL SOFICO.

Sin compromiso para Ud., le enviaremos completa documentación al recibo del cupón adjunto, que rogamos remita a nuestro Apartado de Correos 9349 de Barcelona

SOFICO
10 % LIMPIO DE POLVO Y PAJA
APARTADO DE CORREOS 9349 - BARCELONA
OFICINAS CENTRALES EN MADRID: EDIFICIO SOFICO
Claudio Coello, 124 - Teléfonos: 262.44.30 - 39 (10 líneas)

D. .....
Profesión .....
Domicilio .....
Población ..... Tel. .....
CONSTANTE REVALORIZACION DEL CAPITAL INVERTIDO
«B.» 22-8-1970

MALAGA — SOFICO — Torremolinos - Edificio El Remo — Playa de Montemar — Tels. 38 26 42 - 43
BARCELONA — SOFICO — Tenor Viñas, 4 y 6 — Barcelona-6 — Próxima inauguración
FRANCIA — SOFICO-FIMESA INTERNACIONAL — 21, Rue Royale — París VIII
ALEMANIA — SOFICO-DEUTSCHLAND — 6, Frankfurt-Main — Kornmarkt 3-5
BELGICA — SOFICO HISPANO-BENELUX — 418, Avenue Louise — Bruxelles-5
INGLATERRA — SOFICO GREAT BRITAIN — 31, Bush House — Aldwych, London W.C.2
ITALIA — SOFICO-ITALIA — Via Nazionale, 5 — 00185-Roma
U.S.A. — SOFICO-U.S.A. — 261, Madison Avenue — New York, N. Y., 10016

restaurante H
Hamlet
Y PLATOS REGIONALES ESPAÑOLES
Teléf. 23 06 31
COCINA INTERNACIONAL
Mero y Denton mallorquina
Bacalao a la vizcaína
Lechona asada
Paella valenciana
ESPECIALIDADES CHEF
Tacos mexicanos
Jamón virginia
Brochetas moscovitas
C/. CALVO SOTELO, 22

M.C.D. 2022

CAPDEPERA

LA POBLACION EN FIESTAS

De nuestra corresponsalía literario informativa. — Programa de los actos cívico-religiosos que durante los días 22, 23, 24, 25 se celebrarán en Capdepera con motivo de las fiestas de San Bartolomé.

ACTOS RELIGIOSOS:

Día 23 a las 21 Procesión Solemne portando la Reliquia del Santo Patrón.

Día 24 a las 11, Misa concelebrada. La coral Mare de L'Asperanza interpretará la partitura Hoc est Corpus meum. Predicará el Ilmo. Sr. don Valentín Herrero, Prelado Doméstico de S. S.

Día 25 a las 20,30, Oficio solemne en sufragio de los difuntos de la parroquia y por las familias necesitadas.

ACTOS POPULARES:

Día 22 a las 15,30 tiro al plato en Es Camp Roig bajo la organización de la Sociedad de Cazadores y Talleres TO-PE.

A las 22,30 en la Plaza José Antonio monumental verbena con los conjuntos "Los Niños" y "Los 5 del Este" con entrada gratis para señoras y señoritas.

Día 23: A las 15,30 carreras de caballos en Es Camp Roig con la participación de los mejores trotones de la actualidad.

A las 2,30 actuación de la Compañía de Comedias de Xesc Forteza con la obra "Ninette i un senyor de Mallorca".

Día 24: A las 18, partido de fútbol para el 3 y 4 puesto entre los primeros equipos del C. D. Artá y C. D. Escolar.

A las 22,30 gran verbena con los conjuntos "Tiempo nuevo" y "Los Javaloyas", las señoras y señoritas entrada gratis.

Día 25 a las 18, partido de fútbol para el 1 y 2 puesto entre los primeros equipos del R. C. D. Mallorca y U. D. Poblense. Homenaje público al trío arbitral del I Trofeo Capdepera Cala Ratajda. Entrega de trofeos a los equipos participantes.

A las 22, gran concierto a cargo de la renombrada Banda de Música de Montuiri. Gran traca final.

MONTUIRI

«HAN COMENZADO YA SES FESTES DE SANT BERTOMEU»

(Crónica de nuestro corresponsal informativo). — Las fiestas que Montuiri dedica a su patrón el Apóstol San Bartolomé han empezado ya. Se iniciaron los pasados jueves y viernes con los concursos de dibujo al aire libre y de redacción.

Para el domingo día 23 a las 11'30 de la mañana, con ocasión de las fiestas patronales tendrá lugar la apertura de las exposiciones de pintura, fotografía antigua, objetos etnológicos y trabajos escolares de principios de siglo

A las diez de la noche tendrá lugar la tradicional y arraigadísima "Revetla", concierto de la banda de música y disparo de fuegos artificiales. Mientras en la Plaza Mayor, en este domingo, reine la alegría y el bullicio a las 10'30 en el recinto "Es Dau" comenzará la grandiosa verbena amenizada por los renombrados conjuntos "Bonet de San Pedro y sus Isleños" y "Los Grandes".

LUNES 24: FESTIVIDAD DEL SANTO PATRON

En esta jornada "Los Cossiers" despertarán el nuevo día recorriendo, a las ocho de la mañana, las calles de nuestra población. Seguirán, a continuación diversos actos, entre ellos el solemne de la colocación por las autoridades locales de la corona ante la Cruz de los Caídos.

A las 11'30 de la mañana tendrá lugar el acto central de las fiestas. La misa mayor en honor a San Bartolomé, en el transcurso de la cual "Els Cossiers" danzarán en el templo el tradicional y antiguo baile de "L'Oferta" al compás de gaitas y tambores. Baile éste que se danza solamente una vez al año. Predicará el sermón de la festividad, el Rdo. Bartolomé Moll Ribas.

Por la noche tendrá lugar dos actos importantes. A las 10, en la Plaza España la actuación de Rapsodia Española y Aires Mallorquines y a continuación en el recinto "Es Dau", verbena amenizada por los conjuntos "Expression" y "Los Aries".

MARTES: ULTIMA JORNADA

La mañana de esta postrera fiesta tendrá como marco las carreras pedestres, cucañas, carreras de cintas para bicicletas, suelta de globos y cohetes...

En la plaza del Ayuntamiento, a las 10 30 de la noche habrá la verbena gratuita, verbena ésta que con sumo acierto se introdujo el pasado año en el programa de las fiestas patronales. A avanzadas horas de la noche la estruendosa traca pondrá punto final a las fiestas de "San Bertomeu" del presente año.

La banda de música el día de la "Revetla" y a la caída de la tarde de los días 24 y 25, dará sus tradicionales conciertos.

El periódico "BALEARES" y este corresponsal desean a todos los montuirenses y visitantes que estas fiestas patronales les sean gratas y felices

FUTBOL EN LAS FIESTAS PATRONALES

"C.D. Montuiri - C.D. España". mañana, domingo, día 23:

No faltará tampoco el fútbol en las fiestas populares. Para el domingo día 23 a las 5'30 de la tarde contenderán el C.D. España de Lluchmayor, de primera regional (Grupo Palma), contra el también primera regional, el local C.D. Montuiri, alzándose el vencedor del partido con el "Trofeo San Bartolomé de Fútbol".

Al día siguiente a las 530 de la tarde, el C.D. Montuiri (segundo equipo) se enfrentará al C.D. Algaida.

SON SERVERA

SEÑORITA BARBARA STAH, MISS CONSUL

El pasado jueves día 13 del corriente se procedió a la elección de Miss Cónsul 1970, en una fiesta que sobresalió por su sencillez y por la gran afluencia de público. Fue elegido Miss la Sta. Bárbara Stah siendo coronada por Miss Cónsul 1969 la Sta. Ria Strydhorst de nacionalidad holandesa. Damas de honor la Srta. Marianne de Hoar holandesa y la Srta. Susan Bayne inglesa. Nuestra enhorabuena a estas bellísimas señoritas y la organización. El presidente de jurado fue D. Francisco Nou quien dio a conocer el veredicto del jurado y como presentador actuó Mech Beu Rabah.

VUELVE LINA DE LEVANTE

Según nos ha informado D. Jaime Calafat en breves fechas actuará en nuestra zona la archiconocida Lina de Levante que de la mano de nuestro glosador ha conseguido recorrer toda Mallorca y ha conocido la fama y los aplausos del público amante del flamenco español. Suerte y triunfos a esta novel artista.

NUEVA CURVA

La curva que hay en Son Campanet ha sido asfaltada quedando de tal forma que dará muchísimas facilidades a los conductores ya que los baches que había lo hacían difícil.

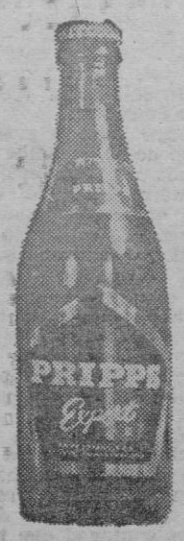
NECROLOGICA

A la edad de 65 años y habiendo recibido los Santos Sacramentos, falleció en nuestra villa, después de una larga y penosa enfermedad, D.ª María Sancho Servera. A su esposo Juan, hijo Juana María e hijo político Francisco, les hacemos llegar desde estas páginas nuestro más sincero pésame.

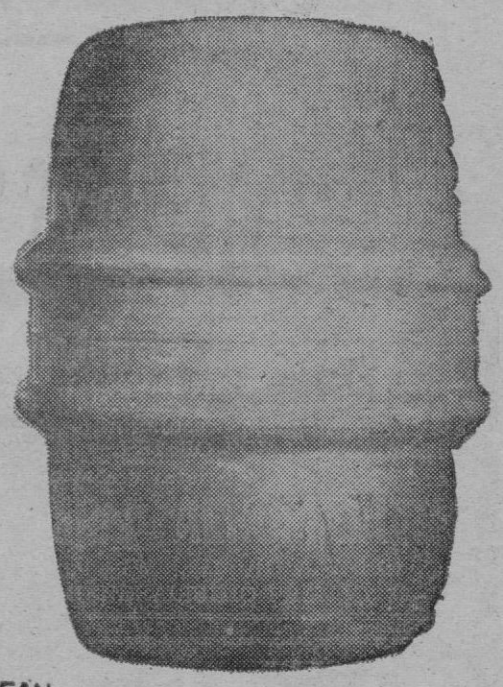
Bernardo Galmés

LOURDES
Andorra, S. Sebastián, Zaragoza
DEL 20 AL 27 DE SEPTIEMBRE DE 1970
En autocar - pullman y hoteles de 2.ª y 3.ª
PRECIO POR PERSONA: 3.500 Ptas.
Informes y reservas:
Viajes AEROMARITIMA, S. A.
(G. A. T. 103)
GENERALISIMO FRANCO, 39 - Tel. 22 59 40 *

su parcela por solo 225 pts. m.²
... Y ADEMAS FINANCIAMOS SU CHALET
ZONAS HOTELERAS
APARTAMENTOS
SOLARES
FACILIDADES DE PAGO
CALLES ASFALTADAS
AGUA CANALIZADA
REDES ELECTRICIDAD SUBTERRANEAS
ALUMBRADO PUBLICO
PUERTO DEPORTIVO EN PROYECTO
URBANIZACION SAN PEDRO
BAHIA DE ALCUDIA
(la mejor zona de pesca de Mallorca)
GONZALEZ: Plaza Mayor, 45-2º-Tel. 213188. Palma



SIN MAREOS

VDS.
EXIGEN CERVEZA REPOSADA
LOS TRANSPORTES...
LOS CAMBIOS DE TEMPERATURA...
NO SON FACTORES QUE AYUDEN
A LA CERVEZA REPOSADA.
VDS.
TIENEN EN MALLORCA
UNA DE LAS MAS
MODERNAS FABRICAS
DE ESPAÑA CON LAS
MAXIMAS CONDICIONES
HIGIENICAS

PENSANDO EN VDS.
HEMOS INSTALADO
EL MAS MODERNO SISTEMA
DE PURIFICACION DE AGUA
TODO ESTO GARANTIZA LA
CERVEZA REPOSADA QUE VDS. DESEAN
VD. YA CONOCE PORQUE DECIMOS:
!SIN MAREOS!
NUEVO SABOR
PRIPPS
una cerveza hecha a su gusto

M.C.D. 2022

SOLLER — LLEGAN LAS FIESTAS PATRONALES

Sóller. (De nuestro corresponsal Bb). — Se conmemora la festividad del Apóstol San Bartolomé el lunes día 23 y ello permite que se enlacen tres días consecuativos para las fiestas patronales de Sóller, que desde tiempo inmemorial se celebran bajo la advocación del Santo.

La función religiosa en la parroquia será el lunes a mediodía, con misa mayor y panegírico, asistiendo las autoridades.

El capítulo de verbenas al aire libre, en un cercado de la Plaza de España, será nutrido, pues habrá bailes los días 22, 23 y 24. El sábado 22 intervendrán las orquetsas «Los Talayots» y «Los Grandes». El domingo 23 serán el conjunto bilbaíno «Los Belak' y Punto Final Group». En la noche del lunes 24 actuarán «Punto Final Group» y «Sonido V».

En las noches del domingo y del lunes habrá exhibiciones de danzas regionales en la plaza Calvo Sotelo, interviniendo en ambas veladas el grupo folklórico «Aires de Payesía» y una agrupación infantil sollerense. Esas exhibiciones darán comienzo a las 10 de la noche en ambas veladas.

El sabado día 22, a última hora de la tarde habrán sido inauguradas tres interesantes exposiciones: una de flores y frutos, en el Casal de la Cultura.

Una de las pinturas al óleo de Miguel Llabés en Galerías Mora.

Y tra de pintura retrospectiva de Juan Fuster, en los bajos del casino «La Unión».

La exposición de Frutos y Flores quedará clausurada en la noche del lunes, permaneciendo abierta en horas hábiles del domingo y lunes. Las de pinturas podrán visitarse durante toda la semana siguiente.

El lunes día 24, en la plaza de Calvo Sotelo tendrá lugar una «Diada Juvenil» con muchos alicientes en sesiones matinal (de 10 a 13) y de tarde (de 16 a 18).

Será una novedad este año una prueba del Campeonato de Baleares de Motonáutica, que será la sexta y última, por lo tanto decisiva en la adjudicación del Campeonato. Se desarrollará en aguas del Puerto de Sóller el domingo día 23, a partir de las 4 de la tarde.

En ciclismo se disputará en la mañana del domingo la IV Ruta Turística Ciudad de Sóller carrera que promete resultar sumamente lucida, pues se han inscrito la mayoría de los actuales valores del ciclismo isleño, incluso los tres que recientemente corrieron en Inglaterra para el Campeonato Mundial.

En petanca, también en la mañana del domingo se desarrollará en las pistas del C. P. Sóller, en terrenos del Hotel Mar Blau, en el Puerto, el III Trofeo Kelvinator, para el cual se han inscrito las mejores tripletas de muchos clubs mallorquines.

En baloncesto, habrá tres partidos el domingo en la pista del Centro Paroquialr Victoria. A las 11,30 de la mañana el equipo femenino del Juventud Mariana contenderá con el equipo femenino palmesano. Por la tarde a las 19,15, el equipo juvenil masculino del Juventud Mariana actuará frente a otro equipo mallorquín.

Finalmente a las 20,15 en la misma pista, disputarán una Copa el Juventud Mariana, de III División, frente al conjunto San José Werner.

En fútbol, se disputarán en la tarde del domingo día 23 dos interesantes encuentros en el Campo d'En Mayol. A las 3,15 contenderán el Juvenil Sóller y el Ramón Llull, de Palma.

A las 5,30 hará su presentación el equipo del C. F. Sóller, inscrito en segunda categoría regional, frente al International, del Coll d'en Rebassa, que en la pasada temporada fue el más calificado rival del C. F. Sóller, adjudicándose el campeonato, y ganando el ascenso a primera categoría.

Se trata de un partido amistoso, y como sea que está próximo el comienzo de las competiciones oficiales, existe un vivo interés en comprobar las posibilidades del equipo sollerense.

Este año, el C. F. Sóller participa por partida doble en los campeonatos de «seniors», pues ha inscrito un equipo de segunda regional y otro en el Campeonato de Aficionados, sin contar el que participará, como de costumbre, en el campeonato de Juveniles.

LLUCHMAYOR — FESTEJOS POPULARES, EN LA RONDA SUR

(De nuestro corresponsal GARA). — Lluchmayor es una ciudad alegre y festiva. Desde hace más de un mes estamos informando a nuestros lectores de los diversos festejos populares que se llevan a cabo en distintas zonas de nuestro término municipal. Todas tienen un carácter muy simpático y, agradable y es que se organizan más que con fines puramente comerciales, como sucede en la mayoría de lugares, para alegría y diversión de locales y foráneos.

Principalmente esta noche, tendrá lugar la llamada Fiesta de la Ronda Sur de nuestra ciudad, frente calle París, y su objetivo es divertirse y pasarlo bien. Está organizada por los vecinos de dicho sector que tienen la gentileza de invitar a todos los lluchmayorenses y foráneos, a la estupenda velada familiar, significando que la verbena anunciada es con entrada gratis para cuantos concurran a la fiesta.

El deseo de la Comisión es conseguir el mayor éxito posible para el próximo año mejorar el programa anunciado. Se ha montado un gran servicio de bar con variedad de helados, refrescos y licores.

PROGRAMA DE LOS ACTOS

A las 21'30. — Disparo de cohetes anunciando el comienzo de las fiestas del barrio.

A las 22. — Gran verbena gratis amenizada por el conjunto "Los Rayos Azules". En los intermedios actuarán nuestros vecinos, los renombrados artistas del folklore mallorquín, Sres. Bergas y el gran cómico Andrés Noguera.

NOTAS FESTIVAS

En el adorno del recinto intervienen gratis los vecinos del lugar.

Los festejos de la Ronda Sur, son este año, según frase de nuestro "poli", Albertí una especie de entremés. El año próximo —añadió— se dará el "do" de pecho.

Antonio "saliné" fue el fundador de las fiestas de "Ca's Busso" y fue el primer "cacahuetero" que acudió. Esta es la verdad. Ahora lo de "saliné" se ha trocado en "azucarado" helado de avellana, conocido con el sobrenombre de "fresco".

Y como detalle estadístico, en las Fiestas de "Ca's Busso" se consumieron 70 kg. de frito; 40 lechonas; 37 pollos; 250 kg. de pan; 80 litros de "fresco", etc.

Este año en las fiestas de "Ronda Sur" habrá cohetería; el próximo año quema de un castillo de fuegos artificiales".

Se confía resucitar la tradicional y sana costumbre de obsequiar a los vecinos con una sabrosa rica y considerable ensaimada mallorquina.

PORRERAS — FIESTAS POPULARES

Organizadas por el Ayuntamiento, los días 23, 25, 26, 29 y 30 de agosto.

ACTO RELIGIOSO

Día 26 a las 11,30. — Misa solemne y panegírico a cargo del Rvdo. don Pedro Xamena, con asistencia de las Autoridades.

FESTEJOS POPULARES

Domingo día 23. — A las 16'00: Partido de fútbol Juvenil entre Porreras y San Juan, disputándose un magnífico trofeo.

A las 17,30: Interesante partido de fútbol entre el C. F. Porreras contra C. D. Colonia, disputándose un valioso trofeo cedido por el Magnífico Ayuntamiento.

Martes día 26. — A las 14 horas. Suelta de cohetes anunciando el comienzo de las fiestas.

A las 16. — Carreras pedestres para niños en diferentes categorías y suelta de fuegos japoneses.

A las 19. — Pasacalles y salidas de los cabezudos.

A las 19,30. — Concierto por la Banda la «Filarmónica Porrerense»

A las 21'00. — Inauguración y Exposición de Pintura Artistas Locales, con importantes premios. (Programas aparte).

A las 23'00: Gran Festival de Bailes Folklóricos por la Agrupación Aires de Montaña de Selva.

A las 24. — Disparo del monumental castillo de fuegos artificiales en la Plaza de la Iglesia, por el renombrado pirotécnico Sr. Frontera de Portol.

A las 24. — Grandiosa Verbena en la Plaza del Mercado amenizada por los conjuntos «Mara and Spider», conjunto sevillano recién llegado a Mallorca alternando con el «Tiempo Nuevo». (Programas aparte).

MIERCOLES DIA 26

A las 12. — Suelta de fuegos japoneses.

A las 15. — Grandes carreras pedestres (Inscripción libre) con importantes premios.

A las 17. — Gran partido de fútbol entre el C. F. Porreras contra el C. I. D. E. disputándose un trofeo cedido por el Magnífico Ayuntamiento.

A las 20. — Gran concierto por la Banda de Música la Filarmónica Porrerense.

A las 22. — Gran Verbena. Gratis en la Plaza de España amenizada por los conjuntos «Los Belak» y «Los Quijotes».

SABADO DIA 29

A las 22. — Gran verbena en la Plaza del Mercado amenizada por los conjuntos «Equipo 55» y «Los Pontens».

DOMINGO DIA 30

A las 16'00. — Tiro al Plato en el Pou de Amunt (Programas aparte).

Estos son los festejos que el día de San Magin a ocho días vista de la Fiesta dedicada a San Roque, fueron anunciadas al vecindario con repique de campanas, suelta de cohetes y música en el acto tradicional de «Posa se Bandera».

(5092) IMPORTANTE EMPRESA
SOLICITA CONTABLE
S. M. cumplido. Sueldo según aptitudes. - Presentarse a GILET. - Vía Alemania, 7. - Palma de Mallorca.

PLAZA DE TOROS DE PALMA
MAÑANA, 23 AGOSTO
5'45 TARDE
FABULOSA CORRIDA DE TOROS
6 TOROS DE DON FERMIN BOHORQUEZ 6

Antonio ORDOÑEZ
Palomo «LINARES»
«MARISMEÑO»
Venta de localidades:
Plaza de Toros, Tel. 255245 - Rincón Taurino, Tel. 226139

CONCESIONARIO EN PALMA DE MALLORCA: COMERCIAL ESARO. Tomás Forteza, 120, Tel. 210991

M.C.D. 2022

Todavía colea...

LA ESPELEOLOGIA Y «SA FOSCA»

Ciutat de Mallorca 21 l'agost de 1970.
Sr. Director del diari «BALEARES».

Després de les informacions dels diaris de Palma sobre Sa Fosca i l'Espeleologia fa uns dies, creim interessant fer sebre el següent:

Sa Fosca no és una cova, sinó una part del torrent del Gorg Blau («gorg» amb «g», no amb «k») abans d'arribar a l'Entreforc al fons del qual no hi arriba la claror. No és cert que fos inexplorada ja que fou travessada per primera vegada l'any 1965 i almenys vuit vegades més els anys 1967, 68, 69 i 70. El diari «BALEARES» no havia d'haver consultat el núm. 15 de les «Rutes Amagades de Mallorca», publicat fa més de tres anys, sinó el núm. 39, més recient, a on queda constància de part del que dic.

El Sr. Mascaró Pasarius no pareix conèixer molt bé Sa Fosca en parlar de «mil pasadizos y vericuetos» ja que membres del nostre grup l'han explirada sis vegades i res d'això no han trobat.

El que l'equip que entrà al torrent el passat dia 9 fos d'espeleòlegs ja fou negat per ells mateixos, i quant a què navegants solitaris e espeleòlegs estan donant molta feina, els que han sortit enguany als diaris no són tots, perquè el diari «BALEARES» es perdé el mes passat una altra «rigurosa exclusiva» quan tres atlots (que no són espeleòlegs) entraren dins Sa Fosca i es torbaren més del que s'esperava a sortir, i els equips de socors també hagueren d'intervenir.

Quant a l'equip d'espeleòlegs catalans que, entre altres coses, donen «un consejo y algunas explicaciones útiles a los inexpertos aficionados mallorquines», ells mateixos han acordat amb algun de nosaltres que puntualitzàssim el que ells volien dir i que no ha estat correctament interpretat. Ells, simplement, volien donar la notícia de les seves exploracions i estudis, que han duit a terme amb un dels grups d'espeleologia que seriosament treballen a Mallorca, i de cap manera ens volen consells paternalistes que, per altra banda, no hem de menester. Saben que els equips mallorquins estam treballant ja per federar-nos i que coneixem perfectament els avantatges que això representa. Tampoc pretenen donar informació sobre Sa Fosca als mallorquins, ja que els grups mallorquins són precisament els que els han informat a ells i un de llurs membres els acompanya.

D'aquesta carta nenviam un exemplar al diari «Diario de Mallorca» suplicant la seva publicació.

Uns membres del S.C.M.
(Spéleo Club de Mallorca)

Spéleo Club de Mallorca

Efetcivamente, no conozco muy bien Sa Fosca. Desde el primer momento del extravío de tres jóvenes, pensé que se trataba de una caverna, no del cauce del Torrent del Gorg Blau. No sé si las primeras noticias aludían a una cueva o al cauce del torrente. Ahora no tengo ánimo para ir a comprobarlo repasando las noticias de prensa que dieron cuenta del suceso.

Siempre he creído que entre todos lo sabíamos todo. Jamás he supuesto saber más que otros, haber «pateado» la isla más que nadie, ni conocer más escondidos rincones que tantos y tan esforzados excursionistas y espeleólogos.

A vece, el conocimiento de una zona o de un accidente dado de la isla, no está al mismo nivel de los diversos nombres con que es conocido. Por ejemplo, la Cala de sa Dona Morta, de Calvià, es conocida con este nombre, pero también con los de «Caló de sa Nostra Dona», «Caló de sa Bella Dona», «Caló des Suro» y Cala de ses Paparres'. Al imaginar que unos jóvenes estaban perdidos en una «caverna» de Sa Fosca, no pensé en el cauce del torrente, si no en una de las cavernas existentes en aquella zona, que por sus características coincidían con las descripciones dadas en la prensa.

Bueno, la verdad es, que por lo que a mí respecta, el hecho no tiene mucha importancia. Yo me equivoco muy a menudo. A veces me avergüenzo de las cosas de la isla que debiera conocer y no conozco.

Pese a todo, estaba dispuesto a salir en busca y rescate de los tres jóvenes extraviados. Pero por lo que veo, no hubiera dado con ellos. De todos modos, lo verdaderamente importante no es lo que yo creyera, sino que los tres jóvenes están sanos y salvos. Yo también he sido joven y sé que era perfectamente capaz de hacer una locura así. Es más; como creo que la juventud no es solo un período de la vida sino un estado de ánimo, estoy seguro de que aún sería capaz de hacer locuras mayores.

Un abrazo.

J. Mascaró Pasarius

LA CORRIDA DE MAÑANA

ESTE NOMBRE: ANTONIO ORDOÑEZ

En estos días en que la temporada taurina en España va llegando a su cúspide, con carteles de máximo relieve en los principales cosos que celebran las ferias señaladas de agosto, mes taurino cien por cien, la Empresa de la Plaza de Toros de Palma, dispuesta siempre a los mayores esfuerzos nos ofrece para mañana domingo una corrida que bien puede ser estimada como la más importante de cuantas tendrán lugar en las arenas nacionales. Se trata de un cartel de primerísima categoría, siendo base del mismo el gran maestro de Ronda Antonio Ordóñez, quien vuelve al albero palmesano en un momento espléndido, en un momento sencillamente extraordinario de inspiración y puesta a punto, como bien lo demuestran los colosales triunfos que viene obteniendo el hijo del Niño de la Palma.

Junto al magnífico Antonio Ordóñez harán el paseillo otros dos espadas de categoría especial, Sebastián Palomo «Linares» y Julio Vega «Marismeño», dispuestos también a lograr el éxito más resonante por poco que ayuden los seis hermosos y escrupulosamente elegidos toros de la prestigiosa ganadería de don Fermín Bohórquez.

Esta sensacional corrida de toros dará comienzo a las seis menos cuarto de la tarde, y por la ininterrumpida demanda de localidades que llegan a las taquillas oficiales de todos los rincones de la isla, se piensa con razón que mañana registrará el Coliseo Balear la mayor entrada del año.

SE INAUGURA EL DELFINARIO EN PALMA DE MALLORCA

OBEDECEN LAS INDICACIONES DE SUS CUIDADORES, COMO SI DE CANES SE TRATARAN. — (Foto Castell).

Bienvenidos al Delfinario. Intentamos abrir en 1971, pero debido a la demanda del público hemos decidido abrir ahora para no desagradar a demasiados visitantes que quieren ver los Delfines. La piscina ha sido parcialmente terminada en un tiempo record, pero ustedes se podrán dar cuenta que hay mucho que hacer antes de que todo el sitio esté acabado.

Intentamos construir durante los próximos meses una gran Cafetería, un Bar Aquario Subterráneo con acristalación al interior de la piscina, más piscinas para las focas, y esperamos que el año próximo tendremos una piscina para Ballenas construída en el mar, la única en Europa.

La piscina de los Delfines es de treinta metros de largo por once de ancho y cuatro de profundidad. Tiene una capacidad de un millón de litros de agua de mar que es bombeada a través de grandes filtros cada dos horas para limpiarla y purificarla.

Los delfines, como Vds. podrán saber, son animales de sangre caliente, de respiración aérea y mamíferos como Vds. y yo. Respiran a través de un agujero situado en la parte superior de su cabeza. Son vivíparos y amamantan a sus crías durante un tiempo que va de un año al año y medio. Tienen un complicado cerebro, siendo animales muy inteligentes. Poseen un maravilloso sistema de sonar, parecido al radar, lo que les ayuda a encontrar su alimento en aguas con escasa visibilidad.

Los delfines pertenecen a la familia de las ballenas y los que tenemos aquí son conocidos con el nombre de «nariz de botella», los cuales fueron atrapados en aguas de Florida. Existen muchas clases de delfines, incluídos los «nariz de botella» que se hallan en el Mediterráneo. Hay muchas leyendas griegas de delfines que fueron amigos de seres humanos, e incluso que llevaron de paseo a los niños por el mar. Hay varias historias auténticas acerca de rescates de gente que estaba ahogándose y de ahuyentar tiburones de algunos náufragos.

Nuestros delfines se llaman LULU, DINKY Y DUKE. A todos les encanta la compañía, y como Vds. pueden observar LULU adora a su entrenador en el agua. DINKY y DUKE son alrededor de cinco años de edad y pesan ciento veinte kilos. LULU tiene alrededor de siete años y pesa ciento cincuenta kilos. Cuando llegan a su máximo desarrollo miden alrededor de tres metros y pesan cerca de doscientos setenta kilos. Los delfines «nariz de botella» de estas costas crecen más y pueden llegar a pesar cuatrocientos cincuenta kilos cuando están completamente desarrollados. Cada animal come unos siete kilos de pescado al día.

Estos animales fueron transportados por avión desde Florida a Mallorca, y estuvieron fuera del agua treinta y cuatro horas. Tenía que haber habido cuatro delfines, pero desgraciadamente uno de los mejores está encinta y no pudo viajar.

Son animales muy entrenados, pero el viaje más los efectos de los trabajos que se han llevado a efecto, ha hecho su espectáculo algo falto de coordinación. Nunca creímos que las molestias de los compresores les afectara tanto, y prácticamente ningún entrenamiento ha sido posible desde que llegaron aquí.

Deseamos que se diviertan con el espectáculo y que vuelvan una vez que todas las instalaciones estén completamente terminadas.

M.C.D. 2022

FELANITX: «VERBENAS 70»

Hablar de Felanitx, cada año, en estas fechas es señalar el epicentro de la actualidad musical mallorquina. Año tras año se reunen las más famosas "vedettes" nacionales e internacionales en el precioso y ya lejano Parque Municipal de la Torre.

Este año la Comisión de Festejos felanigense ha querido superar todo lo que hasta la fecha ha venido ofreciendo. Y lo ha conseguido plenamente. Jamás se había logrado reunir tanta luminaria del "show-bussiness" como este año.

Felanitx, corazón musical de la isla, cada año

PRIMERA VERBENA

Hoy noche, a las 22'30, se alza el telón. Y de entrada nos encontramos con una combinación de nombres capaz de hacer perder la cabeza a nuestros musicales.

Miguel Rios, el máximo exponente de la canción española en el mundo. Con su "Himno a la alegría" ha barrido todas las listas de éxitos, tanto de popularidad como de ventas, de todos aquellos paises en donde se ha editado esta canción.

Miguel Rios, un hombre que lo fue todo en la época dorada del "rock", que desapareció incomprensiblemente ha vuelto a renacer para dar a España un triunfo mundial. Hoy su nombre es conocido y admirado en Norteamérica en donde su "Himno a la alegría" ha logrado llegar a la cima de las listas. Igualmente en Inglaterra. Su "Song of joy" ha causado la admiración.

Felanitx no podía empezar, musicalmente, con nada mejor.

Y junto a Miguel Rios, esta noche, veremos en acción a una de las formaciones más completas del momento: "Yerba Mate". Unos formidables instrumentistas, que harán las delicias del público, con un cantante fuera de serie.

Los Beta también mostrarán esta noche su clase y fuerza como grupo mallorquín de primera línea, y pionero de la música "pop" en nuestra isla. No pasan los años para este grupo, todo lo contrario. Día a día crece el número de sus "fans".

Y completa la terna el progresismo de Los Z-66. Sí, también los "zeteros" se alinearán esta noche en el Parque Municipal de la Torre para deleite y gozo de nuestros musicales juveniles.

Y VA DE VERBENAS

Mañana, domingo, la terna musical la formarán Los Talayots y Aquarium junto con 80 Centavos y Fórmula V.

Otro plato fuerte, como se ve. Fórmula V es el primer grupo nacional. Sus discos siempre llegan a "super-ventas" y sus actuaciones en directo arman el alboroto. Es un grupo que vaya a donde vaya cuenta siempre con innumerables "fans" que los alientan y asaltan.

80 Centavos es un grupo harto conocido y de gran clase con una cantante, Asunción, de primerísima línea.

Los Talayots es el grupo mallorquín más solicitado, en lo que va de verano, y por lo tanto el que más bolos ha realizado. No podían faltar, pues, en Felanitx.

Aquarium es un prometedor grupo local, de Felanitx, del que mucho y bueno nos han contado.

Y en días sucesivos veremos en acción a Grupo 15, Los Alamos y Els Trovadors. Ello sucederá el jueves, día 27.

Y para el sábado día 29 Los Canarios, Los Belak y Macovals. Y como estrella máxima a Rita Pavone. Digno broche de oro a estas verbenas 70 de Felanitx.

Los Valldemosa, los más internacionales de nuestros artistas, mostrarán todo su arte el domingo día 30, en una actuación especial.

Mallorca, a partir de hoy, se dispone a vivir las noches fabulosas del Parque Municipal de la Torre de Felanitx.

LISTA DE EXITOS MALLORQUINES

1.— UN RAYO DE SOL
"Los Telstars"
2.— PEPITA Y JUANITA
"Los 5 del Este"
3.— QUEDATE PIOLA VICENTE
"Los Telstars"
4.— DESPIERTA EL AMOR
"Los Z-66"
5.— FIESTA
"Los Valldemosa". "Los Romantics.
6.— INDIANAPOLIS
"Grupo 15"
7.— SHERRY, SHERRY
"Los Javaloyas"
8.— VE A HACERTE BRONCEAR
"Los Romantics"
9.— QUE CALAMIDAD EL AMOR
"Los Macovals"
10.— SERENATA
Los del Sol"

NOTICIAS MUSICALES

ARTHUR CONLEY viene, definitivamente, el próximo domingo día 30 en «Barbarela». El «Rey del Soul», también actuará en Torremolinos el día 26 de este mes.

— ❊ —

LOS TALAYOTS actuarán hoy noche en las verbenas de Sóller y mañana en las de Felanitx, continúan siendo el conjunto con más actuaciones en las verbenas de las poblaciones de la isla.

— ❊ —

EL HARLEM, el conjunto que cuenta con muchos seguidores en Palma, reaparece mañana en Tagomago, en una única actuación en la Gala de Tarde.

— ❊ —

LOS BELAK, el popularísimo grupo bilbaíno, sigue triunfando en Cala Ratjada, aunque con salidas hacia las verbenas de importantes poblaciones de la isla, mañana estarán en las verbenas de Sóller y el miércoles en las de Porreras.

— ❊ —

GRUPO 15 siguen subiendo puestos en las clasificaciones nacionales con su último disco «Indianápolis», hoy actuarán en las verbenas de Ses Salines, y el próximo viernes en las extraordinarias verbenas de Felanitx.

— ❊ —

HENRY STEPHEN «Mister Limón Limonero» se marchó a Barcelona, la pasada semana, adeudando más de 30.000'- ptas. de hotel, un olvido que puede costarle mucho más. Sin embargo, creemos, se trata de una confusión.

— ❊ —

JAIME MOREY representará a España, en el Festival Internacional de Sopot y como no, con una canción de Algueró. Jaime es uno de los más firmes candidatos a representar a España en el próximo Festival de Eurovisión que se celebrará en Dublín en 1971.

— ❊ —

CARLOS ACUÑA, el sucesor del inolvidable Carlos Gardel, sigue sus extraordinarias actuaciones todos los días en los Jardines Rosales, donde sus tangos, cobran cada día, actualidad.

— ❊ —

MAQUINA, probablemente vendrá a Barbarela. Desde que Oriol Regás se cuida de este grupo, no hay duda que se nota un mayor empuje en sus actividades.

— ❊ —

VICTOR MANUEL sigue vendiendo cantidades industriales de discos. Su nuevo long play con Philips ha sido una auténtica explosión de éxito. Próximamente se editará un nuevo single del de Mieres con «Quiero abrazarte tanto» como cara «A».

— ❊ —

LOS ROMANTICS siguen siendo los máximos vendedores de discos en C'an Picafort, zona en donde actúan a diario. «Cada día yo te quiero más» y «Ve a hacerte broncear» han sido todo un éxito.

— ❊ —

LOS ALAMOS, el grupo mallorquín revelación 70, cumplirá su última actuación en verbenas el próximo viernes en Felanitx. Poco después, varios de sus elementos van a la mili».

— ❊ —

LOS TELSTARS sigue a Los Diablos en venta de «Un rayo de sol». Y sin promocionar el número ya que sus discos tienen como base la aceptación «Dulce Juanita» y «Quedate piola Vicente».

— ❊ —

RAY CHARLES, ¿vendrá a Palma? Dificilillo lo vemos. Son doce mil quinientos dólares diarios. Cualquiera se atreve.

REFRIGERADO

HOY Y MAÑANA
ULTIMOS DIAS

(MAYORES 18 AÑOS)

...COMO COLOFON
A LA TRILOGIA
BERGMAN
PODRA ADMIRAR
DESDE EL PROXIMO
LUNES

El Chico
hotel Meliá Mallorca
EN BAHIA PALACE

ESTA NOCHE
BAILE
EN LA
TERRAZA
DEL
CHICO
CON

LOS MASSOT
LA ORQUESTA EN PRIMER LUGAR
DEL HIT PARADE ACTUALMENTE
-❊-
DESDE LAS 21'50 HORAS HASTA MEDIANOCHE

Lea «BALEARES»

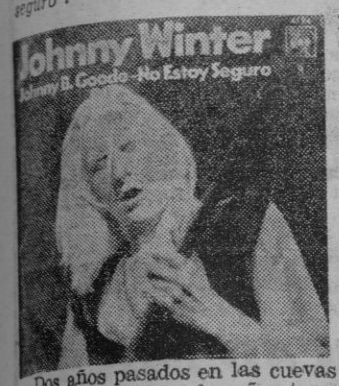
ROSALES
TEL. 270567
HOY
Ultima actuación
de
CARLOS ACUÑA
en
BELLEZA ▪ RITMO
Y COLOR

M.C.D. 2022

Últimas novedades para su DISCOTECA

JOHNY WINTER

«Johnny B. Goode». «No estoy seguro».



Dos años pasados en las cuevas de Chicago y otros dos años también grises en su primera etapa musical, recorriendo Texas, han hecho de Johnny Winter un "blue man", tan auténtico y si es posible un poco más eléctrico que sus viejos maestros. Albino, con un físico característico, Johnny Winter es una de las primerísimas figuras mundiales dentro de su estilo. Este es su primer single editado en nuestro país que lleva como canción base "Johnny B. Goode" que muy pronto será éxito.

THE MOVE

"Brotosaurus". «El rayo nunca recae».

The Move es uno de los grupos progresistas más importantes. Nos han llegado referencias contradictorias sobre su continuación como grupo, a pesar que "Brontasaurus", su última grabación alcanzó un gran éxito en Inglaterra y en todos aquellos países en donde se ha ido editando. De todas formas ,ahí nos que da este interesante "sencillo" con una buena muestra del buen hacer de este grupo: The Move. No hay duda que será copiosamente consumido por los auténticos catadores del progresismo.

FREE

"All right now" (Ahora está bien) "Bocado de hierba"

Este es un disco destinado, irremesiblemente, al más espectacular de los éxitos. Basta escucharlo una vez, una sola vez, para comprobar la fuerza, la garra, y la calidad que lleva. Recientemente y por espacio de varias semanas, ha ocupado la primera posición de la lista de éxitos inglesa. Con notable y elogiosa celeridad se edita en nuestro país. Los Free es uno de los grupos, actualmente más importantes. "All right now" se inica con gran fuerza que ma manteniendo hasta el final.

«LA BOLSA DEL DISCO»
LOS MAS VENDIDOS DE LA SEMANA

TITULOS E INTERPRETES	Semana del 10 al 15 de Agosto	SEMANAS ANTERIORES	
1	UN RAYO DE SOL Los Diablos (EMI)	1	1
2	RIO AMARILLO Christie (CBS)	2	2
3	VICTOR MANUEL (L. P.) Víctor Manuel (Fonogram)	4	6
4	CHIQUILLA Julio Iglesias (Columbia)	6	7
5	PEPITA Y JUANITA Los 5 del Este (EMI)	5	5
6	TRAS DE TI Fórmula V (Fonogram)	3	3
7	SIMPATIA Rare Bird (Fonogram)	7	8
8	QUEDATE PIOLA VICENTE Los Telstars (Fonogram)	9	9
9	PEOPLE TALKING AROUND Los Bravos (Columbia)	10	10
10	MADEMOISELLE NINETTE The Soulful Dynamics (Fonogram)	12	14
11	SURCOS CON MR. BLOE Mr. Bloe (EMI)	11	11
12	LA HIJA DE LA OSCURIDAD Tom Jones (Columbia)	8	4
13	MUJER AMERICANA The Guess Who (RCA)	13	15
14	DESPIERTA EL AMOR Los Z-66 (EMI)	15	13
15	CECILIA Simón & Garfunkel (CBS)	14	12

Lea «BALEARES»

BARBARELA

MAÑANA, TARDE Y NOCHE, MIGUEL RIOS

PROXIMO MARTES: CHRISTIE

Y sigue la irresistible galopada de "Barbarela" sobre este atractivo corcel del "Show-bussines".

Mañana, tarde y noche, Miguel Ríos en dos grandes galas. Hoy por hoy, la máxima figura española de la canción.

Y el próximo martes, día 25, en única gala de noche, "Christie" el trío inglés que con "Yellow River" ha dado la campanada este verano.

"Christie" está formado por Mike Blaikley, batería, Vic Elmec, guitarra y Jeff Christie, bajo. Este es el cerebro del grupo.

HISTORIA DE "CHRISTIE"

Mi compañero José María Iñigo, esta semana, en "Mundo Joven" ha publicado un interesante reportaje de "Christie". Parcialmente lo reproducimos:

"Como clentos de músicos de conjuntos, hemos sufrido diferentes fases en nuestra carrera. Hemos ganado dinero, hemos pasado hambre y nos hemos vuelto locos para pagar nuestro equipo de amplificación e instrumentos. Hasta hace unos días, hasta ver que "Yelow river" caminaba, hemos venido actuando por una miseria en ciudades pequeñas y pueblos de veraneo. Ya hemos suspendido esta actividad. Tenemos en nuestras manos la oportunidad de convertirnos gracias a "Yelow river" en figuras, y lo vamos a intentar".

"Escribí "Yellow river" hace dieciocho meses. La escribí pensando en los Tremeloes, en su estilo. Pero desde que lograron tan enorme éxito con "Call me number one" decidieron grabar únicamente material propio y desecharon lo mío».

"Incluiremos viejos temas del repertorio discográfico de Carl Perkins y Presley. Temos como "Slow down", "Blue suede shoes" etcétera. Tocaremos música para todos y nada de "underground" ni experimentos similares. En su día, y por separado, hemos tenido varias experiencias en este sentido y hemos comprobado en nuestras carnes que sirve de muy poco ir por delante de la mayoría. Nuestro estilo será sencillo, claro para todos. Como ejemplo ahí está "Yellow river".

"Un día, mientras desayunaba, pensé: "Voy a escribir una canción". Pensé que el título "Yellow river" iríi abien, y en diez minutos tenía el número completo. Nunca he pensado que fuera una gran canción, pero ahí está. Creo que las canciones que más me han gustado después de haberlas compuesto son aquellas que me han tomado una o dos horas nada más. Cuando las palabras no casan con las notas prefiero dejarlo todo y marcharme. El resultado sería fatal".

"Durante dos años estuve experimentando con los sonidos, estudié "blues" y bajé a las profundidades del más retorcido y barroco "underground». Ahora amo la sencillez de Simon & Garfunkel y me molesta el sonido oscuro y sucio de los grupos de ahora. No quiero en mis grabaciones más que guitarra, bajo y batería. Amo la sencillez y lo sencillo, odio los arreglos pensados como sinfonías; soy directo y todo lo que haga deberá ser así".

CUIDA ESTAS PAGINAS: MIGUEL VIVES

PIRRUNGA
NIGHT-CLUB
COLONIA DE SANT JORDI
MAÑANA, 23 Agosto
10 noche
GRAN GALA
ACTUACION DEL CONJUNTO
LOS JAVALOYAS
Y EL CONJUNTO
«NUEVO MUNDO»

PUEBLO ESPAÑOL
HOY
NOCHE
¡¡FABULOSA VERBENA!!
VUELVE «EL TOM JONES ESPAÑOL»

TONY OBRADOR
TICKET: 100.- PTS.
Y ADEMAS ACTUACION DE
«LOS CALIFAS» y «LOS CLASICOS»

ESTA NOCHE, EN EL «PUEBLO ESPAÑOL»

EL REGRESO DE TONY OBRADOR

Y nos alegramos de verdad. Tony Obrador, después de una prolongada ausencia artística de nuestra isla, regresa. Y lo hace con gran ilusión, con ganas de demostrar que los éxitos cosechados en la capital del país no han sido por puro azar, sino todo lo contrario. Duro trabajo, mucha constancia, sacrificio y naturalmente, clase.

Esta noche, Tony Obrador ,en el recinto verbenero de "El Pueblo Español" ofrecerá lo mejor para sus paisanos. Suerte. Tony!

M.C.D. 2022

EL ASTRONAUTA NO QUIERE HABLAR DE LA LUNA

EDWIN ALDRIN DESCUBRIO EN MALLORCA, HACE 13 AÑOS; UN ESPECTACULO QUE LE APASIONA: LAS CORRIDAS DE TOROS

AL SEGUNDO HOMBRE QUE PISO EL SATELITE SE LE CONSIDERA EL ASTRONAUTA IDEAL, EL DE MEJOR PREPARACION ACADEMICA, Y TIENE EL RECORD EN «PASEOS ESPACIALES»: 5 HORAS Y MEDIA EN EL VACIO

El astronauta Edwin E. Aldrin, acompañado de su familia (esposa y tres hijos) llegó a Palma el pasado sábado. El lunes siguiente estuvimos en su residencia mallorquina, donde con buenas palabras nos hizo saber que está harto de periodistas y que había venido a descansar. Dijo:

--En cuanto publiquen donde estoy se acabó mi tranquilidad. Gente, gobernantes, embajadores...

--Perdón. Aquí no hay embajadores.

--Bueno. Es igual...

Tuvimos que insistir y al fin hubo esta especie de acuerdo: "En todo caso, vuelvan el viernes".

No había mucha convicción en esta promesa. Pero la aceptamos como "palabra de astronauta".

— — —

Nuevo viaje, ayer viernes. La casa de Aldrín está a veinticuatro kilómetros de Palma. Al llegar a Cala Blava hay que coger una carretera secundaria, que conduce al faro de Cabo Blanco. Por este camino, unos diez kilómetros, hasta llegar al Club Eldorado. En sus cercanías ha vivido Aldrin. Su casa, pequeña --lo que se dice un "bungalow"-- está practicamente sobre la Punta Regana. Una casa diminuta y perdida en aquella zona quizá la menos poblada de Mallorca.

El astronauta nos vio volver, con el recelo pintado en su semblante. Es un hombre tímido, aunque parezca increíble. Fisicamente, es un típico norteamericano. Para dibujar un americano del norte se podría coger a este astronauta: alto, rubio, bastante calvo sobre todo en la coronilla, ojos azules. Nos miró sonriendo, como si dijera "también son ganas de fastidiar". Sin embargo, dijo:

--¿Usted quiere hablar conmigo o solamente sacar fotos?

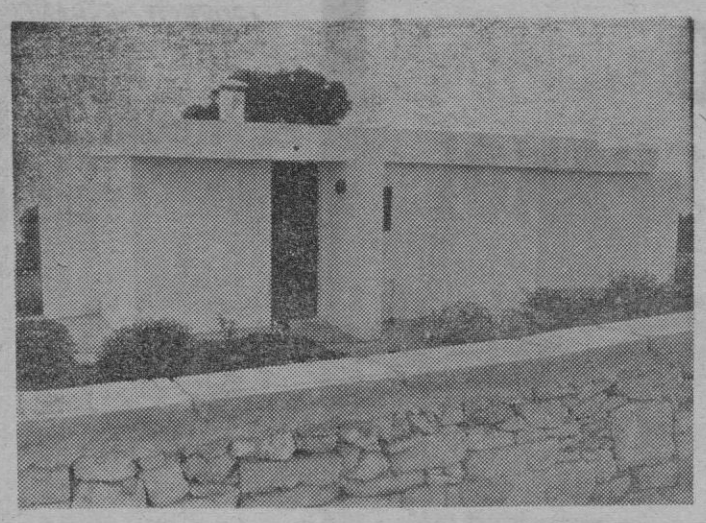
--Las dos cosas.

--Yo nada puedo decir y además estoy en vacaciones.

--Usted recibió a unos chicos de Televisión Española.

--Bueno, esta es una historia... Aquellos chicos me amenazaron con no dejarme tranquilo. Además, no dijeron donde estoy.

--Nosotros tampoco lo diremos.



ESTA PEQUEÑA CASA, ALLA EN PUNTA REGANA, SERA DESDE AHORA "LA CASA DEL ASTRONAUTA". AQUI HA VIVIDO EDWIN ALDRIN, CON TODA SU FAMILIA, OCHO DIAS DE VACACIONES EN MALLORCA.

Pareció resignarse. Estábamos en el bar de Eldorado y, como buena muestra de su timidez, dijo:

--Bueno. Para sacar fotos vamos donde no haya gente. Vamos a la puerta de mi casa.

--De acuerdo.

--Y para hablar, no hemos de hablar de la Luna.

¿No?

Ni de la NASA, ni del Apolo...

--¿Tampoco?

Nueva sonrisa tímida de Aldrin. Como él dice las cosas uno no puede enfadarse. Y aceptamos, ¡qué remedio! Vamos hacia la casa donde no hay gente.

--¿Ha venido desde América para estas vacaciones en Mallorca, Mr. Aldrin?

--No. Yo estaba en Suecia, durante dos semanas. Pronuncié allí unas conferencias dentro del programa VASA.

--¿Y esto qué es?

--Un plan de intercambio cultural entre Estados Unidos y Escandinavia. Estaba allí y al final tenía este permiso que aproveché para venir a Mallorca.

--¿Cómo se le ocurrió?

--Tengo unos amigos aquí, que me han invitado, prestándome esta casita. Además, yo había estado en Mallorca hace trece años, en el cincuenta y siete.

--¿Es usted el astronauta que estuvo aquí en su luna de miel?

--Dificilmente, porque ya entonces tenía algún hijo. Usted se confunde con Collins. El se casó en Francia y vino después a Mallorca. Cuando yo hice aquel viaje estaba destinado en Alemania y vine también a casa de unos amigos de mi familia, los Sres. Smirnoff. De aquel viaje hay dos cosas que nunca he olvidado: la primera corrida de toros y una excursión en yate que hicimos a una cala llamada Portals Vells. En la corrida ví a Antonio Ordóñez...

La biografía oficial de Aldrin dice que es "hombre poco comunicativo, salvo cuando aborda un tema que le interesa especialmente". Parece que ese de los toros es uno de tales temas. Sigue:

--El domingo pasado volví a la corrida de Palma y tuve otra magnífica impresión: el rejoneador. ¡Qué maravilla! Es un espectáculo único ese de los toros.

--Sr. Aldrin, ¿qué puede hacer un hombre después de haber estado en la Luna?

--El hombre siempre tendrá por delante algo mejor por hacer.

--No digo el hombre, ¿un hombre, por ejemplo usted?

--Ah, eso... Se pueden hacer muchas cosas y sobre todo lo importante es vivir mucho tiempo para recordarlo. Por lo demás, seguir trabajando.

--¿Usted qué hace ahora?

--Practico mi deporte favorito: la pesca submarina.

--Quiero decir en su trabajo...

--Estoy allá, en Houston. El martes he de estar otra vez...

La entrevista no marcha como uno quisiera. Se hace duro tener enfrente a uno de los dos primeros que llegaron a la Luna, al astronauta que tiene el record de "paseos espaciales" con cinco horas y media flotando allá arriba, el hombre del que se ha dicho que "es el perfecto astronauta". Se hace duro saber todo eso del personaje y tener que conversar de toros y de pesca submarina. O de los hijos:

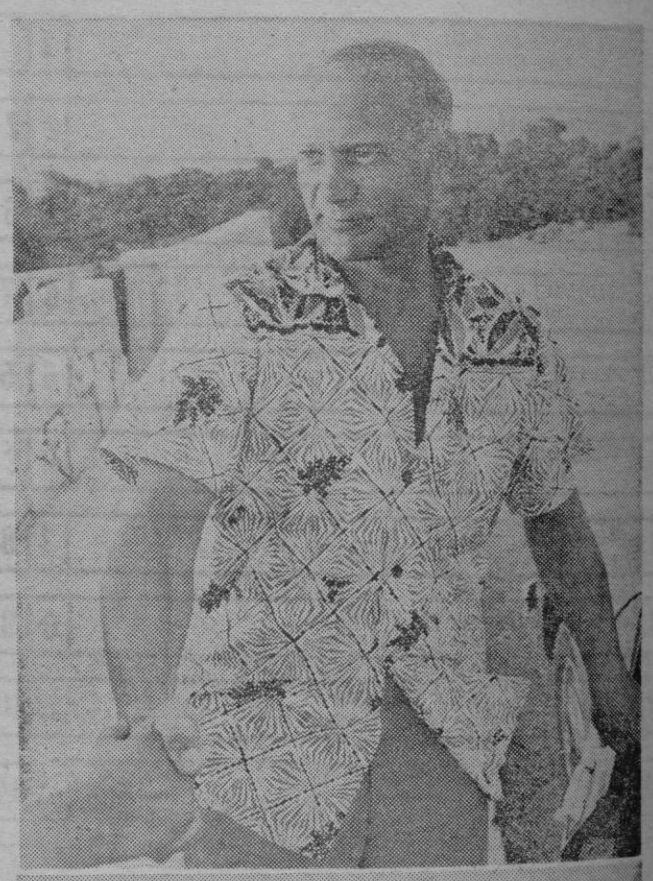
--Mis hijos están muy contentos aquí, muy felices. Michael, Janice y Andrews. Mi hijo mayor ya tiene catorce años, casi quince...

--¿Y usted?

--Yo he cumplido cuarenta el pasado enero...

Luego añade que tiene prisa: "Me esperan para cenar, he de vestirme y antes he de telefonear". No se ha hecho el reportaje que uno esperaba, las cosas como son. El astronauta aprieta la mano con energía, con mucha fuerza, y sube a su coche de alquiler, un "Renault" color butano, matrícula de Palma: "Anteayer --dice-- me salí de la carretera con ese coche. La carretera me parece muy estrecha o yo iba demasiado rápido...".

Lógico, ¿qué son ciento cuarenta por hora para quien ha viajado no sé cuantas veces más rápido que el sonido? ¡La de cosas que nos podría haber contado el astronauta "con mayor preparación académica" y con toda su pinta de "cow-boy"!



INTRASCENDENTE, SUPERFICIAL, SIN QUERER PROFUNDIZAR, ALDRIN SE ESFORZO EN SER SIMPATICO. ALGO ES ALGO.

ULTIMA·PAGINA

M.C.D. 2022